[illegible]imburgs [illegible]agb[illegible]

[illegible] 18 maart 1982

[illegible]geversmij. Limburgs Dagblad b.v. [illegible] 045-739911 – Hoofdredactie [illegible]

Financiële probl[illegible]

Nog meer t[illegible]envallers

[illegible]HAAG – De financiële [illegible]vallers, waar het kabi[illegible] jaar een oplossing [illegible]oet vinden, dreigen bo[illegible] de [illegible]8 miljard uit te ko[illegible]. Bij een verdere ver[illegible]ering van de financiële [illegible] van het rijk kunnen de [illegible]vallers zelfs tot ƒ 9 mil[illegible] aangroeien.

[illegible] tegenvallers [illegible] nauw[illegible] gaat het [illegible] Van der Stee (Fi[illegible]) een bedrag van ƒ 4,7 [illegible] gisteren aan de [illegible] De Ka[illegible] een debat over [illegible] Van der Stee.

[illegible] financiën houdt [illegible] met de mogelijk[illegible] tegenvallers van in [illegible] miljard. Hier[illegible] de laatste weken wat be[illegible] het kabinetsbe[illegible]. Zo sprak premier Van Agt en[illegible] weken geleden over een mil[illegible] later Van der Stee [illegible] had over enkele mil[illegible].

[illegible] Van der Stee dat de [illegible] tegenvallers vooral veroor[illegible] door tegenvallende aard[illegible] ([illegible]3 miljard), lager[illegible] belastingopbrengsten [illegible] en begrotingswijzigin[illegible] ([illegible]9 miljard). Voor een deel [illegible] tegenvallers inmiddels al [illegible] in de bezuinigingsvoor[illegible] de afgelopen maanden.

[illegible]ardgas

[illegible] echter is een tegenvaller in [illegible] aardgasopbrengsten van ƒ 1,5 [illegible]iljard. Deze is ontstaan doordat [illegible] het informatieakkoord van De [illegible] en Halberstadt de afzet on[illegible]zien verder terugliep, terwijl [illegible] [illegible]centrales met vier miljard kubieke meter gas extra afnemen, maar slechts drie miljard.

[illegible] uit de brief van Van der Stee [illegible] dat deze rekening houdt met [illegible] nog forsere daling van de aard[illegible]gasafzet, stijgende rentelasten, groeiende werkloosheidsuitkeringen en niet volledig doorgevoerde bezuinigingen. Hierbij wijst op de Ziektewetplannen en het niet doorgaan van de eigen bijdrage voor geneesmiddelen.

Naast deze tegenvallers houdt minister Van der Stee ook al rekening met aanstaande problemen in de sociale voorzieningen. Hij wijst erop dat nog dit jaar bezuinigingen hiervoor zullen moeten worden doorgevoerd. Vanaf 1983, zo is de bedoeling, mogen de sociale verzekeringsfondsen geen tekorten meer vertonen.

Ombuigingen

Het bedrag van ƒ 4,7 miljard kan niet zonder meer vergeleken worden met de eis van minister Van der Stee om in het kader van de Voorjaarsnota tussen de ƒ 3,5 en ƒ 4,5 miljard om te buigen. In dat bedrag wordt slechts rekening gehouden met een deel van de nu bekende tegenvallers, en voorts is een bedrag nodig om het financieringstekort van de overheid te verlagen.

Zowel PvdA als D'66 wijzen zoals bekend een dergelijke bezuiniging in één jaar van de hand.

● Tijdens zijn bezoek aan Thailand kreeg minister-president [illegible] Agt gisteren van de plaatselijke Nederlandse kolonie een klein [illegible] aangeboden. In zijn dankwoord zei de president nog niet precies te weten wat hij met [illegible] moest [illegible]. Eerder op de dag was Van Agt [illegible] door de Thaise [illegible] [illegible]

Zweedse en Nederlandse politie [illegible]

Aswoensdagmo[illegible] afrekening [illegible] narcoticawereld

door henk ruyssenaars

STOCKHOLM – Hoofdcommissaris Hugo Nyberg van de narcotica-afdeling van de Zweedse rijkspolitie verklaarde gisteren dat "de golf van amfetamine die de laatste tijd, zeg maar gerust het laatste jaar, vanuit Limburg en België Zweden binnenstroomt absoluut moet worden gestopt. We hebben kunnen [illegible] dat de produktie in Nederland [illegible] blijven toenemen, en [illegible] om collegae van de Nederlandse rijkspolitie naar Zweden [illegible] men. Zij, en ook wij, [illegible] dat de moord op de [illegible] vrachtwagenchauffeurs [illegible] Sluis, in nauw verband staat met deze hele narcoticahandel. Volgens mijn mening is er in Limburg een organisatie die zich al een hele tijd bezighoudt met het "[illegible]" van vrachtwagenchauffeurs. Die moeten dan – naast hun gewone vracht – ook een partij amfetamine meenemen, en ergens onderweg in Zweden afleveren.

Niet in Stockholm zelf, want dat zou te veel opvallen want in Stockholm hebben we betere bewakingsmogelijkheden."

Samenwerk

Commissaris Nyberg zei niet al te veel over de verhoren te kunnen vertellen die momenteel worden ge[illegible]

[illegible] Het was bestemd voor [illegible] in Perstorp in Zuid-Zweden [illegible] dank zij een [illegible] hoogte [illegible] ten dat [illegible] door onze [illegible] maar, zoals gezegd, [illegible] plan nog nauwer te gaan samenwerken met de Nederlandse politie."

● Zie verder pagina [illegible]

TOCH MEER TV TIJDENS WEEKEND

RIJSWIJK – Er komt per [illegible] april mogelijk toch een uitbreiding van de televisiezendtijd op de vrijdag- en zaterdagavond. Het gaat om in totaal vier uur, waarvoor tot nu toe nog geen financiering was gevonden. Tijdens tussentijds overleg gisteren in Rijswijk tussen NOS-voorzitter E. Jurgens en minister Van der Louw is besloten dat de financiering uit de NOS-begroting moet komen.

[illegible]
[illegible] overleden na mishandeling

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het weer

Wisselend bewolkt met in de middag toenemende bewolking gevolgd door regen, hagel en of onweer. Middagtemperatuur rond 9 graden. Matige, af en toe krachtige zuidwestenwind.

VANDAAG:

zon op	: 6.48	onder: 18.48
maan op	: 3.07	onder: 11.14

MORGEN:

zon op	: 6.46	onder: 18.50
maan op	: 3.59	onder: 12.03

Olifant

De Thailandse premier, generaal Prem Tinsulanonda, heeft gisteren in zijn ambtspaleis in de hoofdstad Bangkok premier Van Agt onderscheiden. Kort nadat de Nederlandse regeringsleider in Thailand was aangekomen voor een officieel bezoek van drie dagen, kreeg hij er het grootkruis, behorende bij de orde van de witte olifant. Hoewel wij nog geen offciële reactie van de bewindsman op een en ander hebben, lijkt ons een Thailandse witte olifant in elk geval een stuk vrolijker dan de permanente Haagse kater van de afgelopen weken. Wat u?

De [illegible] van Van Agt.

Nieuwe [illegible]

Ambassadeur uit Surinam[illegible] teruggeroepen

DEN HAAG [illegible]

Stakingen in grafische industrie gaan door

Werkgevers hopen op voorstellen Den Uyl

DEN HAAG – De grafische werkgevers hopen dat minister Den Uyl van sociale zaken en werkgelegenheid op zeer korte termijn een oplossing weet te brengen in het cao-conflict in de grafische industrie. Er zijn verschillende aanwijzingen die erop duiden dat Den Uyl met suggesties komt om uit de impasse te geraken, zei G.C. Nuijten gistermiddag namens de grafische werkgevers. Op het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid spraken de werkgevers en de bonden woensdag enkele uren met directeur-generaal mr. A.P. Roven.

Nuijten [illegible] het gesprek [illegible] vandaag al iets [illegible]. Een woordvoerder van de FNV-bond Druk en Papier [illegible] dat uit het [illegible] ment niets [illegible]

[illegible] De Stem in Breda [illegible] de Nederlandse Dagbladunie [illegible] Deventer [illegible]

ABP

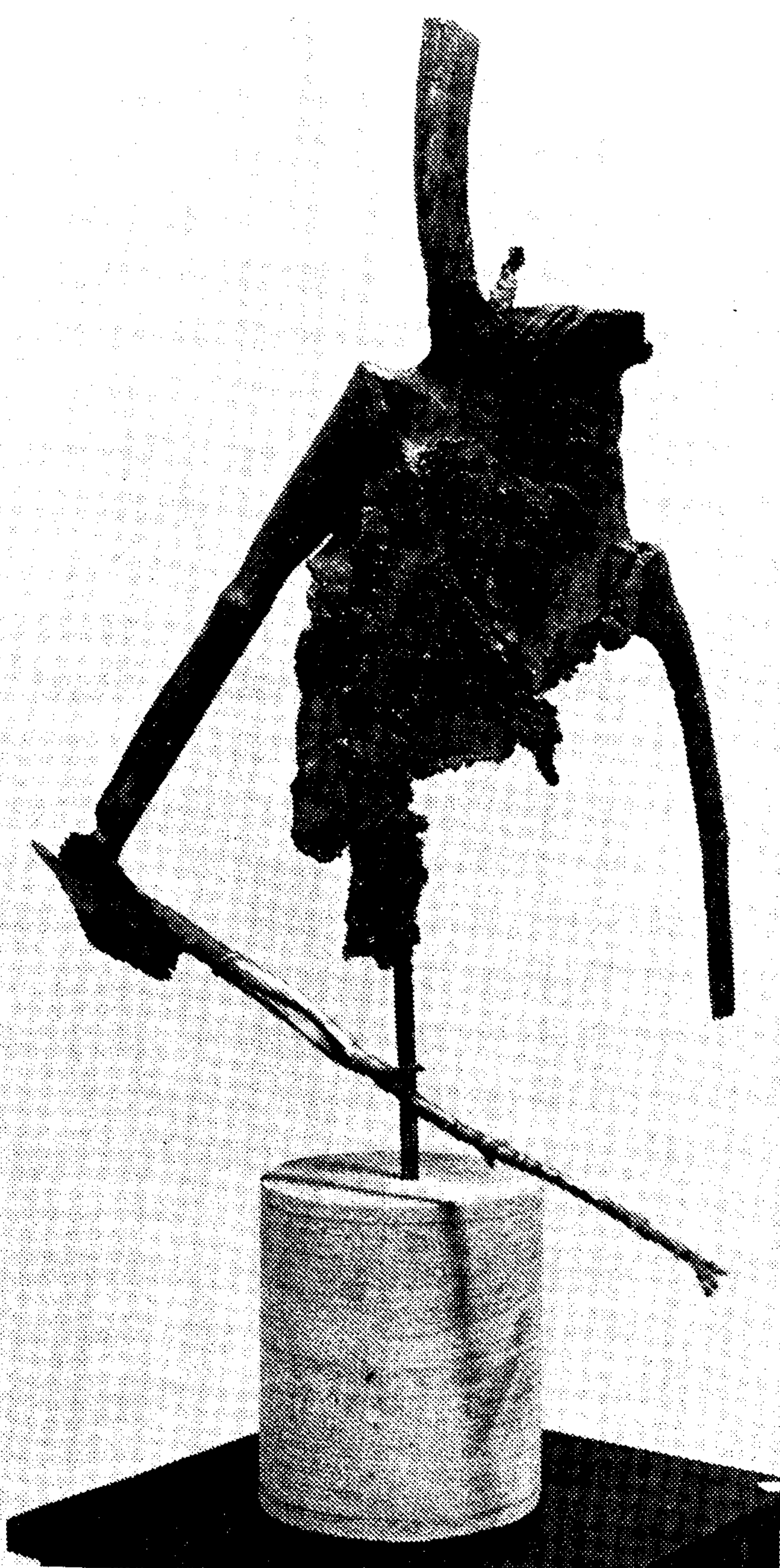
[illegible]

Dynamisch werk van Twan Lendfers

BRUNSSUM – De in Bingelrade woonachtige beeldhouwer Twan Lendfers heeft momenteel een zeer interessante collectie beelden tentoongesteld in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave te Brunssum. Hij is onmiskenbaar aan zijn stijl trouw gebleven, wellicht een ietsje robuuster, maar nog steeds blijven de stakerige, iele broze figuren kenmerkend voor zijn werk. Twan Lendfers speelt met de natuur, daagt haar uit en gebruikt haar in zijn structuren en vormentaal. De vormen van de beelden van Twan Lendfers lijken dan ook als bij toeval ontstaan, zoals in de natuur, waarbij vanuit welke hoek ook bezien een ideale structuur te zien is.

Twan Lendfers is een goed kunstenaar en een goed vakman, die zijn materiaal beheerst, waardoor hij in staat is om broosheid te laten stollen. Je hebt steeds de neiging om aan zijn "takken-armen" te voelen, maar telkens deins je ervoor terug uit angst, dat er wellicht toch iets van zou afbreken. Zijn kunstwerken zijn echter steviger dan de natuur zelf. Zijn bronzen beelden kunnen de vernietigende mensenhand beter weerstand bieden dan de natuurlijke kunst. Dertig werken heeft Twan Lendfers in D'r Brikke-oave tentoongesteld. Zijn kleine beelden mogen zeer aantrekkelijk voor kooplustig publiek genoemd worden. Dat blijkt ook wel uit de vele rode plakkertjes bij die beeldjes, die aangeven, dat zijn werk bij de kopers zeer gewild is. Zijn indrukwekkendste werken, die mij van deze expositie zijn bijgebleven, zijn de twee krijgers, een schitterende Phoenix en het dynamische "Strijd". Nog tot 29 maart in D'r Brikke-oave te zien.

Theo Pasing



● *Een van de beelden, die in D'r Brikke-oave te zien zijn.*



● *Leonard Regnier en Helena Hendel.*

Gitaarconcert in Bernardinuscollege

HEERLEN – In de aula van het Bernardinuscollege te Heerlen geven vrijdag 19 maart om 20 uur Helena Hendel & Leonard Regnier een concert.

Beide gitaristen zingen authentieke volksliederen uit Israël, Griekenland, Spanje, Rusland en Latijns-Amerika. Op hun uitgebreide repertoire prijken ook eigen composities, moderne bewerkingen van Duitse liederen uit de vorige eeuw en klassieke en romantische gitaarmuziek.

Helena Hendel is twee keer uitgeroepen tot de populairste zangeres van Israël. Leonard Regnier is docent gitaar in München. Deze avond in het Bernardinuscollege is voor iedereen toegankelijk. De toegangskaarten kosten ƒ 7,50.

nieuwe tentoonstellingen

Charles Vreuls

In galerie Teewen te Tegelen wordt van 19 maart tot en met 16 april een tentoonstelling gehouden van etsen van Charles Vreuls. Charles Vreuls is in Schaesberg geboren. Deze jonge kunstenaar houdt zich in zijn grafiek vooral bezig met de geconcentreerde vorm in tekens, streepjes, balken, letters, cijfers.

Hij laat zich daarbij inspireren door muziek van Varese, Zimmermann en Berio. Charles Vreuls nam deel aan groepsexposities te Amsterdam en Parijs en nield een eenmans tentoonstelling in Antwerpen. Galerie Teewen is op werkdagen geopende van 8.30 tot 17.30 uur.



● *Een affiche van Paul Colin, de leermeester van Charles Vreuls.*

Drie exposanten

In het Sociaal Cultureel Centrum Terborg te Schinnen kan men zondag 28 maart van 14 - 17 uur werk gaan zien van drie exposanten. Er is keramiek van Wim Hos, pottenbakker te Heerlen, etsen van Merle Anderson en Huub Krewinkel. Mocht men deze expositie missen dan kan men altijd terecht aan de Grasbroekerweg 37 te Heerlen, waar permanent werk van dit drietal aanwezig is.

Affiche-kunst

Galerie Pourquoi Pas te Melick brengt momenteel een expositie van affiches, gemaakt door de Sittardenaar Sjef Gieskens. De werken van deze affichekunstenaar stammen uit de jaren vijftig. De expositie loopt tot en met zondag 25 april. De galerie is geopend woensdag en vrijdag 19 - 21 uur en zaterdag en zondag 14 - 18 uur.

Openbare repetitie Oratoriumvereniging

HEERLEN – Als inleiding op de uitvoering van "die Sieben letzte Worte unseres Erlösers am Kreuze" van Joseph Haydn door de Heerlense Oratorium Vereniging op Goede Vrijdag 9 april, houdt het uitvoerende koor op maandag 22 maart in de Stadsschouwburg van Heerlen een openbare repetitie. Dirigent Fritz Ter Wey geeft daarbij een mondelinge toelichting op het uit te voeren werk. Het is de tweede keer dat de Heerlense Oratorium Vereniging door middel van een openbare repetitie belangstellenden in de gelegenheid stelt reeds van te voren kennis te nemen van het uit te voeren werk en te zien hoe de instudering daarvan in zijn werk gaat. Solistische medewerking aan deze Haydncompositie wordt verleend door Saskis Gerritsen, Cecil Schouten, Hein Meens en Henk Smit, terwijl het LSO voor de begeleiding zorgt.

Filmdag met Franse films

VENLO – De stichting Filmvorming Limburg houdt zondag 28 maart in het City Theater te Venlo opnieuw een provinciale filmdag.

Deze filmdag staat in het teken van de Franse films. Vertoond worden "Le dernier métro" van Francois Truffaut, "Mon oncle d'Amerique" van Alain Resnais en "Exterieur nuit" van Jacques Bral. De filmdag begint om 10.30 uur. De kosten bedragen ƒ 15,00. Kaarten zijn in voorverkoop in het City Theater verkrijgbaar.

Ileana Cotrubas zingt in Luik

LUIK – Na de wereldberoemde operazanger José Carreras heeft de Opera Luik opnieuw een operaster van wereldformaatkunnen contracteren. Het is de Roemeense zangeres Ileana Cotrubas. Zij geeft op vrijdag 2 april om 20.30 uur in de Opera van Luik met het orkest van de RTBF onder leiding van Pierre Dervaux een concert. Ileana Cotrubas heeft haar grote internationale succes grotendeels te danken aan het concours van 's Hertogenbosch, waar zij in de prijzen viel. Ze heeft reeds op de belangrijkste podia ter wereld gezongen, zoals Salzburg, Glyndebourne, Florence, Parijs, Milaan, New York en München. Voor dit buitengewoon concert kan men toegangskaarten reserveren via een "bespreekbureau", tel. 09-3241236765.



● *De vermaarde sopraan Ileana Cotrubas.*

Serge Lancen centraal in eerste concerten

Nieuwe concertreeks harmonieorkesten

HEERLEN – In een nieuwe serie concerten voor harmonie-orkesten, geheten cyclus C-concerten, zijn in de maand maart twee concerten gepland. Het eerste C-concert wordt vrijdag 19 maart in Loon op Zand gegeven door de Koninklijke Harmonie Sophia's Vereniging en het harmonie-orkest van het Maastrichts Conservatorium. Het tweede concert is op zondag 21 maart om 20.15 uur in de Oranjerie te Roermond. Dan treden op de koninklijke harmonie EMM uit Wessem en het harmonie-orkest van het Maastrichts conservatorium. Het doel van de cyclus C-concerten is de componist en zijn werken een grotere bekendheid te geven en het blaasorkest een volwaardig concerterende plaats in het muziekleven te laten innemen. Bij de twee eerste concerten zal dan ook ruime aandacht besteed worden aan de werken van Serge Lancen, een componist die zijn grootste bekendheid in Nederland te danken heeft aan zijn veelgespeelde composities tijdens het WMC te Kerkrade. Serge Lancen werkt zelf aan deze concerten als solist mee. Beide concerten worden geleid door Jan Cober.

In Loon op Zand worden naast werken van Serge Lancen de 2e symfonie van Charles Ives en de complete symfonie Fantastique van Hector Berlioz uitgevoerd. Tijdens het concert in Roermond worden bijna dezelfde werken uitgevoerd. Het werk van Charles Ives is vervangen door de ouverture Tannhäuser van Richard Wagner.

Vierde cultuurbeurs in Hoensbroek

HOENSBROEK – Voor de vierde maal in successie wordt zaterdag 27 maart in Kasteel Hoensbroek de Cultuurbeurs van de Euregio Maas-Rijn gehouden. De opening wordt om 10 uur verricht door burgemeester J. Reijnen van Heerlen. Daarna zijn onafgebroken tot 16 uur life-optredens van de deelnemende gezelschappen uit de Euregio Maas-Rijn. Op twee podia worden fragmenten gespeeld uit het nieuwste repertoire. De zangers van het Franse lied zijn dit jaar sterk vertegenwoordigd, zoals Serge Utgé Royo, Malmedier Jean Pierre, Les Six Cordes. Uit Duitsland is er Hubert Clemens met folk-muziek, het Literaturbüro met een theatervoordracht, Scrap jazzrockgruppe. Uit België komen o.a. Theaterwerkstatt des Ined, Stephane Martini en Hasseltse Tijl met poppenkast. Uit Limburg Two of a kind cabaret, jeugdorkest van het harmonie-orkest Concordia, volksdanscentrum Cramignon, volksdansgroep Bernardinus, mandolinevereniging Crescendo en toneelgroep Ardalion met een fragment uit Trojaanse vrouwen, een stuk dat in oktober in première gaat. Er worden 40 stands ingericht, waar de bezoekers nader geïnformeerd worden over het repertoire van de deelnemende gezelschappen.

in gesprek

redactie max schmeets

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● TV-program2

Zoals ik in het LD heb gelezen is Jac de Bock niet tevreden met de programma's op de televisie. Ik ben van 1916, dus ook niet meer de jongste. Mijn vrouw en ik wonen in een bejaardenhuis, wat m.i. een groot verschil is met het wonen in een bejaardentehuis. Wij hebben gezellige meubeltjes, waar ook een kleurentev bij hoort. Dit huisbioscoopje vind ik geen overbodige luxe, zeker niet voor bejaarde mensen. Met ons toestel ontvangen wij acht zenders. Voorts zijn wij op een tv-gids geabonneerd, waarin uitvoerige toelichtingen bij de programma's staan. Wat ons niet zint is het oorlog-gangster-genre en Nederlandse films. Die acht ik persoonlijk van nul en generlei waarde en worden derhalve ook niet opgezet. Tenslotte dit nog: Wij hebben een 65+-pasje. Daar kunnen wij voor half geld mee naar een voetbalwedstrijd, maar wij moeten wél het volle pond kijkgeld betalen. En dat vind ik niet juist.

NIEUWSTADT **Zef Cleven**

● LTS-leerlingen

Naar aanleiding van artikel in het Limburgs Dagblad op pag. 5: "Gebrek aan kennis en handvaardigheid van LTS-leerlingen" het volgende: De signalering van de Stichting voor economisch onderzoek van de universiteit van Amsterdam is een signalering die in ieder geval in Zuid-Limburg enigszins achterhaald is. Een aantal jaren geleden is hier een halt toegeroepen aan verdere veralgemenisering van het lager technisch onderwijs. Voor zover de wettelijke mogelijkheden dit toelaten werd een betere verhouding geschapen tussen lessen in algemene vakken en lessen in het beroep gerichte vakken. Vanuit de LTS - en hier in het zuiden is op grond van dezelfde constateringen als die van bovengenoemde stichting al vanaf het midden van de zeventiger jaren een intensief kontakt gezocht met het bedrijfsleven, zowel op initiatief van individuele scholen als op initiatief van het Contactcentrum-Bedrijfsleven-Onderwijs. Deze kontakten hebben in ieder geval al geleid tot een aantal aanpassingen van de leerstof op vaktechnisch gebied, zodat de aansluiting van school naar bedrijfsleven op dit punt al verbeterd werd. Deze kontakten en bijstellingen zullen omdat de techniek ook sterk aan veranderingen onderhevig is ook door de LTS-en worden gecontinueerd. Door het realiseren van stages worden leerlingen beter bekend met bedrijven. Het artikel vermeldt verder dat er een verbetering zou kunnen ontstaan door de leerlingen na de LTS-opleiding een sterk beroepsgerichte aanvullende opleiding te laten volgen. In de vorm van het Kort Middelbaar Beroepsonderwijs bestaat zo'n opleiding hier al drie jaar. De vaktechnische inhoud van deze oplei[ding] wordt in nauwe samenwerking [met] het bedrijfsleven tot stand gebra[cht]. Reeds honderden leerlingen vol[gen] deze vorm van onderwijs en [de] KMBO-diploma's zijn reeds ui[tge]reikt. Het moet mij tot slot van [het] hart dat juist nu weer in een peri[ode] waarin vele leerlingen van het la[ger] onderwijs een keuze maken v[oor] een vervolgopleiding een po[ging] wordt ondernomen met een re[eds] lang achterhaald artikel uit een heel ander deel van ons land [een] verkeerd beeld te schetsen van [een] onderwijsvorm die in werkelijkh[eid] hard aan de weg timmert om leerlingen wél een aansluiting te [la]ten vinden in maatschappij en [be]drijf.

SCHAESBERG
H.F.M. Kerstens
Schooldekaan, adj. dir.
Technische School
Schaesberg

Crisis

Er is een spreekwoord dat zegt [de] geschiedenis herhaalt zich". [Als] daar een zin van waarheid in ste[ekt] staat ons nog heel wat te wacht[en] want het gaat met de economie de zelfde kant op als in de jaren [der]tig. Uit die tijd kan ik mij nog het een en ander herinneren. Als in 1930 in Duitsland had gezegd Hitler aan de macht zou kom[en] hadden ze je uitgelachten. Maar e[en] paar jaar later had de gek de mac[ht]. Hoe was het mogelijk, vragen [zij] nu nog miljoenen af. Het antwo[ord] is erg simpel: door de beestacht[ige] en menonwaardige crisis met miljoenen werklozen. Het kapit[aal] wist drommels goed dat Hitler ge[en] schijn van kans had om zonder d[e] crisis aan de macht te komen. A[an] de andere kant had het Duitse v[olk] geen schijn van kans om aan de valkuil te ontkomen. En wat betr[eft] de mensen, die ook nu nog na m[eer] dan 40 jaar zeggen dat het wes[ten] had liggen slapen, nog niet k[an] was, of het fascistische gevaar onderkend had, stel ik: wat een si[m]pele gedachten. Het kapitaal sla[apt] nooit, is altijd klaar en kijkt ja[ren] vooruit.

HOENSBROEK **K. Drumsi**

puzzel van de dag

grond-soort		puin-rand bij gletsjer		plaag / Chin. munt		plaats in Limburg / reet	
wereld-deel / land in Azië							
				gevange-nis	geluid v.e. ezel / twee-voud		
schuif-bout							
fluweel / schrijf-gerei							
			zonne-god			en derge-lijke	pers. vnw.
				vogel-eigen-schap			
water		positie-ve elek-trode					

oplossing van gisteren

- a - - e - i
- a n t e n n
- n o e m e n
s t e l - t -
- o s - s - a
o c t o p u s
- - h - l i t e
- t i m e - n

de droevige duif

suske en wiske





panda en de oproerkraai



recept

Gegratineerde groenteschotel

400 gr Chinese kool of spitskool, 1 ui, 1 groene paprika, 20 g boter, 2 tomaten, zout aromazout, tijm, 100 g oude kaas.

Maak de kool schoon, snijd hem in reepjes en was deze. Snijd de ui en de van zaad en zaadlijsten ontdane paprika heel klein. Smoor de ui en paprika samen met de kool ongeveer 10 minuten in de boter. Ontvel de tomaten, snijd deze in plakjes en roer ze door de groente. Maak alles op smaak met het zout en de kruiderij en doe het over in een beboterde ovenvaste schotel (zonder het vocht). Strooi de geraspte kaas erover. Plaats de schotel 10 minuten bovenin een op 225°C voorverwarmde oven.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

MEER INFORMATIE VOOR CONSUMENT

Verplichte etikettering verpakte levensmiddelen

(D)EN HAAG – Eind dit jaar wordt de verplichte etikettering (v)an voorverpakte levensmiddelen ingevoerd. Dat betekent (da)t vanaf dat moment precies op de verpakking dient te (st)aan wat erin zit, wat het gewicht is, hoe lang de inhoud (h)oudbaar en wie de fabrikant, importeur of verkoper is. Per (3)1 december van dit jaar moeten de producenten aan de nieuwe voorschriften voldoen.

(H)iermee wordt dan in ons land een (ve)rordening van kracht, die de Europese Gemeenschap in 1978 heeft (ui)tgevaardigd voor alle aangesloten (la)nden.

(Ve)le fabrikanten werken al met een (vo)rm van etikettering die veel informatie over het gebodene geeft. Zij (wo)rden nu echter verplicht een bepaald standaardminimum op hun (ve)rpakking aan te geven. Consumenten kunnen daardoor beter aan de weet komen waaruit hun eten en drinken bestaat. Even belangrijk is dat de verschillende soorten en merken van een produkt beter vergeleken kunnen worden.

Begrijpelijk

Wat de aanduiding van de samenstelling betreft moet worden aangeknoopt bij de kennis die de consument heeft. Ook de soort moet worden vermeld, dus bijvoorbeeld niet „bloem", maar „tarwebloem". Verplicht is ook het vermelden van de bij de bereiding van het produkt zogenaamde hulpstoffen.

Van groot belang is evenzeer de vermelding van een minimale houdbaarheidsdatum. „Tenminste houdbaar tot" moet op het etiket staan. Dat wil nog niet zeggen dat het produkt na die datum waardeloos is geworden. In dit opzicht zal aan de consument, die immers mondig wil zijn, nog iets worden overgelaten. Als het om vleeswaren gaat zal men bijvoorbeeld kritischer moeten zijn dan bij koekjes.

Voorzover producenten een „uiterste verkoopdatum" vermelden hoeft daarvan niet te worden afgezien. Die datum moet dan wel overeenstemmen met de houdbaarheidsdatum. Ook moeten er, als dat van belang is, bewaarvoorschriften worden gegeven en eventuele gebruiksvoorschriften.

Code aflezen

Daarnaast is van belang de zogenaamde produktiepartijcode, waaruit af te lezen is op welke datum het artikel werd geproduceerd. Vooral bij klachten moet dit een aangrijpingspunt zijn voor de verkoper dan wel de producent. Het aflezen van deze code is noodzakelijk wil men een hele partij kunnen „terugroepen", omdat er vrees bestaat voor gevaren. Men denke in dit verband bijvoorbeeld aan het onlangs uit de handel nemen van grote partijen zalm in blik.

De nieuwe wetgeving geeft ook verbodsbepalingen over „misleidende beweringen". Bijvoorbeeld suggesties op een verpakking dat een gewoon levensmiddel door een bepaalde toevoeging een zekere voedingswaarde heeft, terwijl die onderdelen er altijd al in zitten. Ook suggesties dat een bepaald produkt een ziekte zou kunnen voorkomen of genezen mogen nu niet meer.

Op levensmiddelengebied is zeer veel voorverpakt, vandaar ook dat deze aanduidingsvoorschriften dringend noodzakelijk worden. Het gaat daarbij uitdrukkelijk om industrieel verpakte produkten.

Van Agt als vorst in Thailand ontvangen

Nederland steunt anti-opiumproject

Van onze speciale verslaggever Hans de Bruijn

(B)ANGKOK – Nederland zal één miljoen gulden steken in een project (w)aardoor papavervelden in Noord-Thailand kunnen worden veranderd (i)n koffieplantages. Uit papaver wordt opium gemaakt en op deze manier wil Nederland meehelpen aan het verminderen van de drugtoevoer (v)anuit Thailand, zonder de boeren van hun bestaansbron te beroven.

(M)inister-president Van Agt deed (d)eze toezegging gisteren in een ge(s)prek met zijn Thaise ambtgenoot, (ge)neraal Prem Tinsulanonda. Koffie (ka)n zeker worden beschouwd als (ee)n economisch alternatief, zo zei (Va)n Agt. De Thaise regering is ook (bl)ij met dit project.

(Va)n Agt kwam zijn Thaise gesprekpartners dinsdag tegemoet op het (pu)nt van de ontwikkelingshulp aan (Vi)etnam. Thailand is er – nu Vietnamese soldaten nog steeds in Thailands buurstaat Cambodja aanwezig (zij)n – zeer ontstemd over, dat Nederland hulp verleent aan Vietnam.

(D)e hulp omvat naast medicijnen (e)n voedsel ook bijvoorbeeld landbouwwerktuigen en waterpompen. (Va)n Agt heeft de Thais toegezegd (da)t Nederland het begrip „humanitaire hulp" strikter gaat toepassen (e)n alleen nog medicijnen, voedsel (e)n andere directe hulpgoederen zal aanbieden. Andere hulp wordt (s)topgezet.

Fokker

(I)n de gesprekken tussen Van Agt en (e)en uit zes ministers en vier onderministers bestaande Thaise regeringsdelegatie is ook over zaken gesproken. Zo heeft Van Agt geprobeerd de Thaise luchtmacht over (f)okvarkens halen zeven Fokkervliegtuigen te kopen. Van Agt heeft (m)et de Thaise ministers ook gesproken over een mogelijke order voor Philips.

Vorstelijk

In Bangkok hangen in bijna alle straten rood-wit-blauwe vlaggen en staan op strategische plaatsen enorme borden waarop „premier Andries van Nederland" in het Thais en in het Nederlands wordt welkom geheten.

Tijdens het protocollaire deel van het bezoek gingen woensdag, nadat premier Van Agt met kanonschoten door vlagggetjes-zwaaiende kinderen en een militaire parade als een vorst was onthaald – tal van cadeaus over de tafel.

Van Agt schonk de Thaise premier Prem ook nog twee in Nederland gefokte fok-varkens („beren"), waarmee de stammen in Noord-Thailand hun varkensstapels op een beter peil kunnen brengen. Voor Prem was er voorts een Friese staartklok, terwijl de Thaise premier op zijn beurt Van Agt tijdens een ontvangst op zijn paleis het Grootkruis in de Orde van de Witte Olifant opspelde, de hoogste Thaise onderscheiding.



● Gistermorgen zijn op de basis van Sjarm-el-Sjeik in het zuiden van Sinaï soldaten aangekomen van de Amerikaanse 82e luchtlandingsdivisie die het eerste contingent vormen van de internationale vredesmacht voor het schiereiland.
De Amerikaanse soldaten, van het 505e bataljon van de genoemde divisie waren rechtstreeks overgebracht van Noord-Carolina in een Boeing-747 van de Israelische luchtvaartmaatschappij „El Al". Direct na de landing werd front gemaakt voor generaal Frederik Bull-Hansen, de Noorse commandant van de vredesmacht voor Sinaï.
Deze macht zal tussen de 2500 en 3000 man omvatten. De vredesmacht, waaraan tien landen, waaronder Nederland, meedoen, wordt gelegerd in een strook van 50 km langs de Egytpisch-Israelische grens en van 20 km langs de golf van Akaba.

Eén regeling rechtvaardiger"

Nieuw systeem WW voorgesteld

RIJSWIJK – De WW, de WWV en de RWW moeten worden afgeschaft en worden vervangen door één regeling voor alle werklozen. Dit advies heeft het college algemene bijstandswet aan de minister van sociale zaken en werkgelegenheid gegeven. De meerderheid van dit college vindt één regeling rechtvaardiger, omdat werklozen allen met hetzelfde probleem kampen: een tekort aan arbeidsplaatsen.

Het adviescollege wil alleen de tachtig-procentuitkering van het laatst verdiende loon gedurende het eerste halfjaar van werkloosheid hadnhaven. Daarna zou de uitkering moeten worden verlaagd tot vijftig procent van het netto-minimumloon (ongeveer 1400 gulden per maand).

Deze verlaging moet volgens het advies in termijnen van telkens een jaar worden ingevoerd. De snelheid waarmee een werkloze van tachtig procent van zijn laatst verdiende inkomen naar de helft van het minimumloon gaat, wil het college laten afhangen van leeftijd en aantal gewerkte jaren.

Maximaal

Voor alleenstaanden en mensen die samenwonen denkt het adviescollege aan een toeslag bovenop de basisuitkering van vijftig procent van het netto-minimumloon. Alleenstaanden zouden dan twintig procent van het netto minimumloon extra (280 gulden) moeten krijgen en samenwonenden vijftig procent.

Een alleenstaande kan zodoende na verloop van jaren maximaal 1000 gulden krijgen en iemand die samenwoont 1400 gulden ofwel het minimumloon.

Als een werkloze ooit heeft bijverdiend in de tijd dat hij nog werkte, dan moet zestig procent van die bijverdiensten worden afgetrokken van zijn uitkering, vindt het adviescollege in meerderheid. Heeft de partner bijverdiend, dan moet de zestig procent alleen van de basisuitkering van het halve minimumloon worden afgetrokken", aldus het college.

Karlspreis 1982 voor Juan Carlos

Van onze verslaggever

AKEN – De traditionele Karel de Grote-prijs van de stad Aken is dit jaar toegekend aan de Spaanse koning Juan Carlos. De uitreiking van de prijs vindt plaats op 20 mei (Hemelvaartsdag) in de kroningszaal van het Akense raadhuis. Juan Carlos wordt de vijfentwintigste drager van de onderscheiding, die telkenjare wordt teogekend aan een prominente persoonlijkheid die zich verdienstelijk heeft gemaakt voor de eenwording van Europa.

De plechtigheid in Aken, waartoe ook koningin Sophia in de keizerstad wordt verwacht, vindt plaats in het bijzijn van bondskanselier Helmut Schmidt en bondspresident Karl Carstens. Onder degenen die tijdens de uitreiking het woord zullen voeren, is de Belgische minister van buitenlandse zaken, Leo Tindemans. Tindemans spreekt in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Europese ministerraad.

UIT

België

De werkloosheid in België is in de eerste twee weken van maart minder snel gestegen dan werd verwacht. In totaal heeft België nu iets meer dan 450.000 werklozen. ● Van de 61 fusies die de SER in het laatste kwartaal van vorig jaar heeft behandeld is er maar één die niet geheel volgens het boekje is verlopen. ● De buurtbus – een alternatieve vorm van openbaar vervoer – blijkt een succes te zijn, aldus het ministerie van verkeer en waterstaat. ● Het is aantal malen voorgekomen dat Russische kernonderzeëers moesten worden ontruimd wegens lekkages, waarbij radioactieve straling vrijkwam. Daarbij zouden enkele doden zijn gevallen. Dit heeft de Amerikaanse minister van marine gisteren meegedeeld.

Fascistisch

De commissaris van de koningin in Groningen H. Vonhoff vindt dat de manier van actievoeren door tegenstanders van de munitietrein fascisitsche trekken vertoont. Deze uitspraak van Vonhoff heeft de woede gewekt van de CPN-fractie in die provincie. ● Staatssecretaris Lambers-Hacquebard (Milieuhygiëne) heeft gisteren in de Tweede Kamer gezegd dat het feitelijk onmogelijk is eind augustus dumping van radioactief afval in de oceaan te voorkomen. ● Meer dan een zevende van de Afghaanse bevolking leeft als vluchteling in een van de buurlanden en de vluchtelingenstroom blijft onverminderd doorgaan, aldus een vertegenwoordiger van het Afghanistancomité.

Oplichting

De politie van Almere is op zoek naar slachtoffers van de 34-jarige Van L. die de afgelopen maanden in kranten onder de naam Tristar tegen aantrekkelijke prijzen kledingpakketten aanbood. Nadat geïnteresseerden een bedrag hadden overgemaakt aan Van L. hoorden ze vervolgens niets meer van hem. ● De landelijke geldinzamelingsactie van de stichting Hulp aan Polen heeft tot nu toe drie miljoen gulden opgeleverd. Voor de helft van dat geld is een bestemming gevonden.

Waarschuwing

Peking heeft gisteren in een schrijven aan alle landen waarmee het diplomatieke betrekkingen onderhoudt, gewaarschuwd voor alle betrekkingen met Taiwan. ● In verscheidene steden in Spanje hebben vrouwen gisteren geprotesteerd tegen het abortusproces in Bilbao. In dat proces staan elf vrouwen terecht, omdat zij zich hebben laten aborteren. ● Angola heeft Zuid-Afrika ervan beschuldigd met Westerse steun een massaal offensief voor te bereiden en vooraanstaande Angolese politici te willen vermoorden. Zuid-Afrika heeft deze beschuldiging fel van de hand gewezen. ● Het Amerikaanse ministerie van defensie heeft bekendgemaakt dat het een belangrijk wapen gaat beproeven dat is ontworpen voor de vernietiging van Sovjetrussische satellieten. ● De Griekse minister van cultuur Melina Mercouri heeft verklaard dat het oudheidkundig erfgoed van Griekenland weliswaar de wereld toebehoort, maar dat de naar het buitenland verdwenen kunstschatten terug moeten komen naar Griekenland.

Negatieve reacties op Sovjetvoorstel duren voort

BRUSSEL - PARIJS - BONN – Van westelijke zijde duren de sceptische reacties op de door Sovjetleider Leonid Brezjnjev dinsdag aangekondigde eenzijdige bevriezing (moratorium) van de plaatsing van SS 20-raketten voort.

Volgens de Franse regering betekent het moratorium geen doorbraak. Bonn reageerde terughoudend. De Italiaanse autoriteiten konden „geen belangrijke nieuwe elementen in het besluit ontdekken". Een woordvoerder van NAVO-secretaris-generaal mr. J. Luns sprak van een doodgewoon voortduren van de superioriteit van de Sovjetunie die op het ogenblik 300 SS-raketten geplaatst heeft, waarvan 200 in het Europese deel van haar grondgebied. De NAVO heeft daar geen raketten van die categorie tegenoverstaan.

De permanente NAVO-raad kwam woensdag in speciale vergadering bijeen. Daarop bracht de leider van de Amerikaanse delegatie naar het inmiddels opgeschorte ontwapeningsoverleg met de Russen in Genève, Paul Nitze, verslag uit van de onderhandelingen. Na die bijeenkomst zei de woordvoerder dat het „jammer was dat de Sovjetunie haar dinsdag bekendgemaakte besluit niet had genomen voordat zij haar SS 20-raketten plaatste".

Engelse politie wil doodstraf

(L)ONDEN – De doodstraf moet terugkomen, zo wordt betoogd in een advertentie van de grootste Britse politievakbond, de Police Federation (118.000 leden), die gisterenmorgen in een aantal Engelse kranten is verschenen. De opvallende, een halve pagina grote advertentie stelt dat sinds 1965, toen de doodstraf werd afgeschaft, 26 politiemensen zijn vermoord. In de 17 jaar vóór 1965 waren dat er maar elf.

Honger in Afrika neemt toe

NAIROBI – De honger en de ondervoeding zullen in de loop van de jaren 80 in Afrika toenemen, doordat er te weinig hulp wordt gegeven voor de verbouw van voedingsgewassen en de coördinatie van de landbouwhulp gebrekkig is. Dit staat in een rapport van de Wereld Voedselraad (WFC) dat dinsdag en woensdag in Nairobi is voorgelegd aan de Afrikaanse leden van de raad.

De voedselproduktie per inwoner is in de jaren 70 met 15 procent gedaald, aldus het rapport van de hand van de uitvoerend directeur van de raad, Maurice Williams. De consumptie ligt acht procent lager dan tien jaar geleden.

Israel levert wapens aan Iran

JERUZALEM – Een Israelische persoonlijkheid is de afgelopen tijd driemaal in Iran geweest als persoonlijke gast van de Iraanse regering voor het afsluiten van wapentransacties. Zijn reizen naar Teheran – de laatste inmiddels twee weken geleden – vonden plaats met uitdrukkelijke toestemming van ayatollah Chomeiny. De wapenleveranties uit Israel zijn in Iran een omstreden zaak, maar het argument van Chomeiny was dat Israel weliswaar de duivel is, maar dat het weleens noodzakelijk is met de duivel zaken te doen.

De anonieme Israeli is in het grootste geheim met een vals Iraans paspoort naar Teheran gegaan, met goedvinden van de autoriteiten en was in Teheran de persoonlijke gast van een van de ministers. Het is al enige tijd bekend dat Iran wapens koopt van Israel, voor het eerst is nu naar buiten gekomen dat ayatollah Chomeiny persoonlijk bij deze transacties betrokken is.

Israel ziet het als een groot Israelisch belang om Iran via wapenleveranties te steunen in de oorlog tegen Irak, hoe vijandig Iran zelf ook tegenover Israel staat. Irak geldt echter als een van de machtigste en ook vijandigste Arabische landen.

Sinds de stichting van de staat Israel in 1948 heeft Israel steeds geprobeerd om met de niet-Arabische wereld goede betrekkingen te onderhouden: Turkije, Iran (dat wel islamitisch, maar niet Arabisch is) en van de andere kant Ehiopië – de niet-Arabische landen die zichzelf ook bedreigd voelen door de Arabische wereld.

Deze niet-Arabische buurlanden van de Arabische wereld en Israel zijn daarom min of meer natuurlijke bondgenoten. Dat heeft lange tijd goed gewerkt, maar de laatste jaren zijn die betrekkingen sterk teruggelopen.

Maar het is heel goed mogelijk dat dit soort betrekkingen, onder of boven de tafel in de toekomst weer aangeknoopt zullen worden vanwege de wederzijdse belangen, met als beste bewijs Iran, dat onder de huidige omstandigheden zelfs met de duivel zaken wil doen.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

OMEGACLUB heeft nog plaats voor een jonge attractieve assistente. Aanm. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485.

Voor direct BARMEISJE gevr., event. gehaald en gebracht. Tel. na 20 uur 045-455074.

400,- à 500,- p.wk. netto v. ECHTPAREN i.b.v. auto. tel. 045-457078.

Bicky's Club zoekt nog MEISJES, halve dagen mogelijk. tel. 045-421879.

MEISJES voor bar in België gevr., liefst intern, hoog garantieloon. tel. 09-3211756808. Na 14.00 uur.

Nette HULP in de huish. gevr. die dit werk nog graag met accuratesse verricht, voor 2 morgens p.wk. Br. o. nr. SH 345 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Swingende band zoekt TOETSENMAN. Tel. 045-218010 of 215966.

Omgeving Hulsberg: voor het dagblad De Telegraaf zoeken wij nog enkele aktieve en accurate BEZORGERS(STERS). Voor goede bezorgwerkzaamheden betalen wij een goede vergoeding. Aanm. tel. 045-460683 tussen 11.00-12.30 uur.

EGBB vraagt BETONIJZERVLECHTERS voor werk in Susteren. Goede vaklui kunnen bij ons een goed loon verdienen. Voor meer informatie bel 04927-2059.

Gevraagd voor seizoen: **WERKMEISJE** serveerster Hotel „All Good" V'burg, tel. 04406-13380.

Gevr. betrekkingen

BTW- en loonbel.aangiften, alle administraties, jaarstukken. Bel 04492-1981.

OPRITTEN en terrassen tegelvloeren en wanden metsel-stuc. en voegwerk. Tillemans, tel. 04494-50399.

BELASTINGZAKEN, ombuds- en andere zaken. Ma. t m vr. van 20 tot 20.30 uur, tel. 04754-2695.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met garantie. Tel. 045-216147.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans en Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.werk en alle verbouw. aannemen. Tel. 045-459073.

Klussen bedrijf „De KARWEIKAR" vooral uw reparaties en onderhoudswerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. 045-312613. Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor al uw behang en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS & ZN. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Eygelshoven. Tel. 045-352289.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

ZANDSTRALEN MOBIEL bij uw bedrijf of bij u thuis 040-112951, ook gevels en spuitwerk.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas, water, sanitair en c.v. Vrijbl. inl. 045-711608. Ook na 18 u.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–, 2 jaar garantie, montage mogelijk. Vrijblijvend inl. Tel. 045-711608, ook na 18.00 uur.

Voor uw ISOLATIEWERKEN, groot of klein, moet u bij Lemmens zijn. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Isolatiebedrijf Lemmens, Postbus 64, Beek, tel. 04402-8415 (tussen 18.00 en 20.00 u.).

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aannemen, tel. 045-210020.

Te koop aangeboden

Te k. ovale mahonie TAFEL + 6 stoelen. Klompstr. 8, Hrl.

Te k. HUISORGEL type Eminent 1500 m. ritmic en bank ± 2 jr. oud in st. v. nieuw! Weinig gebr. ƒ 4500,–, tel. 045-417914.

FABRIEKSVERKOOP leren en suede dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–; lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–; ook extra grote maten nieuw leren broeken en moterkleding. Elvis Jacks. Dankers Hurksestr. 21 Helmond, tel. 04920-22923 - 34374.

ZONNEHEMELS, professioneel en toch betaalbaar. Grooth. Brozon, tel. 04407-1554.

Te k. goedkope AANHANGWAGENS, constructie uit eigen werkplaats. J. van Oppen, Wijnandsrade, tel. 04447-1379.

Te k. SHOWROOMKEUKENS, apparatuur, hang- en legkasten. RV Handelsmij. Daelderweg 16, industrieterrein Nuth, tel. 04447-2602.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes va. ƒ 376,-. Dir. af fabrikant, Ubachs, Kerkrade-Vink 39, dag. houtbouwshow

Te k. DRUMSTEL, merk Slingerland, zware uitvoering, kl. metal chrome m. bekkens ƒ 2200,-, tel. 045-456666.

Nieuw LANGZAAMWASSERS va. ƒ 520,-, wasautomaat ƒ 598,-. Haas, Rijksweg Noord 4, Geleen, 43394.

Te k. a. Spectrum 26-delige ENCYCLOPEDIE, laatste uitgave, 6 mnd. oud, ƒ 1400,–. Tel. 045-454628.

Eiken BANKSTEL m. leren kussens, eiken kast en eethoek als nw. Diepvriezer, kolenfornuis, centrifuge, communiejurkje, tevens Opel 1900 bwj. '75, tel. 04490-20341.

Merk-HOUTKACHELS voor opruimingsprijs. Zie etalage V.d. Berg, Klompstr. 45, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 100,–, Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Antraciet KOLEN te k., groot en klein. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn. Tel. 045-419192.

TUINPALEN geïmpregneerd. Rustieke planken. Schaarhekken. Impregneer midd. Hout. IMPREG, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-213529 of 751687.

Kussens vernieuwen: lederen kussens ƒ 245,–, gebloemde kussens of effen kussens v.a. ƒ 126,–, stoffeerderij Latten, De Koumen 47, H'broek, 045-212457.

Te k. exclusief COMMUNIEJURKJE, maat 122-128, lang model, prijs ƒ 100,-. Te bevr. 04494-45976.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen ook verkopen wij aluminium koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Toppop teruggedraaid naar nationale hitparade

„Bij ons komt alles aan bod wat ècht nieuw is"

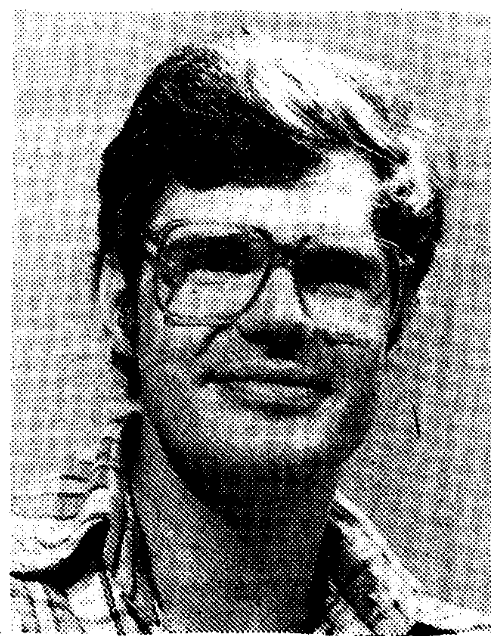
VERSUM – AVRO's Toppop baseert de keuze van de vernde hits weer op de „Nationale Hitparade", omdat het duktieteam van Toppop deze bron als „betrouwbaar en eel" beoordeelt. Voordien liet het popprogramma wekes een telefonische enquête uitvoeren, naar aanleiding rvan de hits werden gekozen.

Nationale Hitparade is actueel eeft een zeer goed overzicht van er in het verkoopgedrag in Neand gebeurt ten aanzien van de esse in single-muziek", zo motit Toppop-producer Jessy Winnan de terugkeer naar de oude . „Dit geeft een beter beeld dan elefonische enquêtes waarmee ot nu toe werkten", aldus Winnan, „omdat hierbij iedereen bekken wordt. Rod Stewart stond ns oude systeem bijvoorbeeld er dan in de andere hitlijsten, lat we met een jonger publiek kten".

oelgroep

t de telefonische enquête werd bbied onder de leeftijdsgroep 9 tot 24 jaar. Dat is onze doelp. Terwijl een verkooplijst bij e van spreken van 0 tot 80 loopt. rdoor waren er weleens verschillen; zo duurde het bijvoorbeeld langer voordat Rini van der Lee in Toppop kwam. Maar iemand als André Hazes, die door iedereen fantastisch wordt gevonden, die kwam bijvoorbeeld weer tegelijk met de andere hitlijsten".

Winkelman noemt de wijziging in Toppop geen verandering van de formule: „Nee, Toppop is teruggedraaid naar het oude systeem, wat we vroeger al een tijdlang gebruikt hebben. Maar de formule verandert in principe nooit. Als er iets gewijzigd wordt, zijn het altijd veranderingen in de marge. De enige verandering nu is, dat we de Nationale Hitparade gaan gebruiken in plaats van een eigen panel. Verder gaat het, net als in alle andere seizoenen dat het programma 45 minuten duurde, precies hetzelfde: we geven een negental items uit een top-30. In dit geval de bovenste 30 uit de Nationale Hitparade. Zo komt aan bod, alles wat ècht nieuw is in de hitparade en alles wat van onder de 30 naar boven de 30 klimt.


● Ad Visser
...onverwoestbaar presentator van AVRO's Toppop....

„Verder nemen we de hele grote stijgers en de nummer 1-hit. Totaal zijn dat negen items en dan nog vier tips en een Toppop-finale. Daarmee zitten we weer op 45 minuten".

Basisidee

„Iedereen zegt altijd dat we steeds veranderen, maar als je heel goed oplet, dan verandert er eigenlijk niets. Hooguit het decor [redacted] dere visualisatie of een [redacted] schikking van de informatie, maar het basisidee blijft altijd: een hitparade en een aantal tips".

De tips in Toppop ontstaan, volgens producer Winkelman, net als bij radio-programma's. Zo wordt er zowel rekening gehouden met de zgn. playlist, een overzicht van het aantal keren dat nieuwe platen op de radio gedraaid worden, als met eigen voorkeur van het Toppop-team. Winkelman: „Maar de tips houden we in de eerste plaats rekening met wat het publiek graag wil. Met een nieuwe Abba op de buis doe je velen bijvoorbeeld een groot [redacted] als die plaat nog op [redacted] voorkomt. Je werkt [redacted] de mensen en je zit er niet voor je eigen ik".

Minivoetbal met Limburgs [redacted]

nende minivoetbalshow uit. Het betreft hier een wedstrijd in poule A tussen Engeland en Limburg. Voor beide teams is het de laatste kans om een plaats in de finalepoule te bemachtigen. Limburg staat met vijf punten uit twee wedstrijden op een tweede plaats. Engeland met drie punten uit twee wedstrijden op een derde plaats.

Het minivoetbalteam Engeland, dat dus moet winnen om nog een kans te maken, treedt aan met o.a. Nobby [redacted] Barry Hulshoff en Leen Kiers.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274




[redacted] rasmuzikant...

Angelo Branduardi naar Aken

AKEN/HEERLEN – Komende zaterdag 20 maart zal de Italiaanse muzikale „spring-in-het-veld" Angelo Branduardi vanaf 20.00 uur [redacted]

Deze 32-jarige Italiaanse vioolvirtuoos heeft zijn toernee dwars door Duitsland drastisch moeten uitbreiden omdat hij overal volle zalen trekt. Angelo Branduardi - zanger, liedjesschrijver, gitarist, maar vooral violist - geniet niet alleen grote bekendheid in Nederland, maar vooral in Frankrijk en uiteraard Italië. Onlangs was hij nog te zien en te horen op de Duitse TV in het programma Rockpalace.

Deze moderne troubadour werd geboren in 1950 in Cuggiono (provincie Milaan), maar groeide op in Genua. Daar had hij ook zijn allereerste vioollessen en had aldaar, gekleed in korte broek, als solist met andere conservatoriumleerlingen het eerste contact met een echt publiek. Op zijn 15e verjaardag verhuisde hij met zijn ouders naar Milaan en in 1968 ging Angelo filosofie studeren en componeerde hij zelfgeschreven "poëtische" teksten.

Elpee

Omdat veel mensen zijn eerste "probeersels" erg waardeerden, liet hij zijn eerste lp "Angelo Branduardi" het licht zien. Met deze lp voelt hij zich menselijk en muzikaal erg verbonden. Deze plaat had vooral in Italië veel succes en werd snel gevolgd door onder andere "La Luna", die samen met het huwelijk van Angelo op de markt kwam. Angelo heeft enkele jaren geleden zijn Barok-periode de rug toegedraaid en zich iets intensiever op de Raeggae gestort, die hem tot een ander inzicht hebben gebracht.

Voor de Limburgse liefhebber die dit unieke concert wil bijwonen, bestaat de mogelijkheid kaarten te kopen bij Satisfaction in Heerlen, Edison (Maastricht) en Siva (Sittard). Rechtstreeks bellen kan ook van 10 tot 17 uur bij Malta-concerts (09.49.241.48983) of aan de kassa van het Eurogress in Aken.

Franz en Ferdl: volksmuziek op z'n best

SCHAESBERG/VOERENDAAL – Komend weekend halfvasten met weer heel wat festiviteiten her en der. Bijvoorbeeld in Schaesberg waar het bekende comité Tiroler Muziekfeesten in het gemeenschapshuis aan de Hoofdstraat/Markt iedereen zaterdagavond en ook zondagochtend uitnodigt voor een halfvastenfestival met het bekende Oostenrijkse duo FRANZ en FERDL. Zondagavond zijn deze rasartiesten in café A gen Staasie in Voerendaal. Negentien elpees hebben ze inmiddels op hun naam staan en wie regelmatig TV-programma's rond folklore en volksmuziek op de Duitse buis volgt ziet en hoort daarin vaak dit populaire duo. Voor dit weekend, zo meldt onze volijverige Schaesbergse medewerker Harry Scholtes, in ieder geval een primeur voor deze contreien.


● *FRANZ en FERDL*

Viola, shampoo en de STER

Viola van Emmenes.

HEERLEN – Viola van Emmenes wordt geacht door haar werk bij de omroep bij een deel van het publiek een zeker vertrouwen te bezitten. Dat daarvan gebruik wordt gemaakt ten behoeve van een STER-reclamespot, is volgens de voorschriften van de Nederlandse etherreclame verboden. De spot, waarin een merk shampoo wordt aangeprezen, is dan ook door de STER van het scherm geweerd, aldus de Reclameraad. Het reclameadviesbureau dat het filmpje maakte, heeft aangevoerd dat Viola haar bekendheid voornamelijk te danken heeft aan haar optreden als tv-omroepster van de NOS. Deze baan heeft zij echter al in augustus van het vorig jaar beëindigd. Momenteel presenteert Viola van Emmenes één keer in de week de TROS-radioactualiteitenrubriek „Actua magazine", waarin zij alleen verbindende teksten uitspreekt. Er is geen sprake van, aldus het reclamebureau, dat zij daaraan vertrouwen en gezag bij een bepaald publiek kan ontlenen. Bovendien heeft de STER er nooit bezwaar tegen gehad dat Viola aan radiocommercials meewerkte.

Volgens de reclamevoorschriften moet er een duidelijke scheiding zijn tussen een reclameboodschap en de programma's van de omroep. Die scheiding is met de spot, waarin Viola van Emmenes uit de doeken doet dat zij dank zij het merk shampoo geen last meer van vet haar heeft, niet in acht genomen.

elevisie

EDERLAND I
alen: 5, 51, 53 en 57

0 **Schooltelevisie.**
0 **- 11.30 Een beetje veel.**
0 **- 13.05 Nieuws voor slechthorenden.**
0 **Nieuws voor slechthorenden.**
8 **Frans voor gevorderden.**
0 **Bolke de beer.** Voor de kinderen.
0 **De woord-in-beeld kwis.**
5 **Minivoetbal.**
5 **Wat 'n kunst.**
0 **Journaal.**
5 **Den Haag vandaag.**
0 **Ot... en hoe zit het nou met Sien?** Vrouwenmagazine.
0 **Studio Sport-Extra.** IJshockey: Samenvatting Nederland-Roemenie.
5 **Journaal.**
0 **Nieuws voor slechthorenden.**

EDERLAND II
alen: 31, 54, 56 en 60

0 **- 13.05 Nieuws voor slechthorenden.**
5 **Paspoort.** Voor Turken.
5 **Sesamstraat.**
0 **Jeugdjournaal.**
9 **De Muppet Show.** Gast: Gladys Knight.
5 **Dubbelpion.** Tv-serie.
0 **Journaal.**
7 **Lou Grant.** Tv-serie.
0 **Brandpunt.**
5 **De Sullivans.**
0 **Tussen Keulen en Parijs...**
0 **Muziek ter overdenking.**
0 **Journaal.**
0 **Nieuws voor slechthorenden.**

ITSLAND I (ARD)
alen: 9, 24 en 46

00 **Journaal.**
3 **Europa-Cupvoetbal.** Samenvattingen van diverse Europacup-wedstrijden van gisteren.
0 **Pfarrer Johannes Kuhn antwoordt.**
10 **Bilanz.**
55 **Persoverzicht.**
00 **- 13.15 Journaal.**
10 **Journaal.**
15 **Sie, Er, Es.** Magazine voor de vrouw.
00 **Pan Tau.**
30 **Kein Tag wie jeder andere.**
50 **Journaal.18.15 Ruhe im Saal.**
15 **Rumpole.**
15 **Hier und Heute.**
45 **Wie man sich bettet.**
00 **Journaal.**
15 **De televisie-discussie.**
00 **Bio'a Bahnhof.**
30 **Thema's van de dag.**
00 **Hiob.** Tv-film in drie delen.
15 **Journaal.**

UITSLAND II (ZDF)
nalen: 21, 29, 35 en 37

.00 **- 13.15 Zie programma's Duitsland I.**
.30 **Studieprogramma chemie.**
.00 **Journaal.**
.10 **Captain Future in de rol van zijn leven.**
.40 **De draaischijf.**
.20 **Beim Bund.**

18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Der grosse Preis.**
20.50 **Der grosse Hilfe.**
21.00 **Journaal.**
21.20 **Kenteken D.**
22.05 **Praktisch Bildbar.** Documentaire over de twaalfjarige Turkse jongen Kemal die behoort tot de buitenlandse jongeren die tussen twee culturen terecht zijn gekomen.
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 **Tele-gymnastiek.**
8.10 **Schooltelevisie.**
9.25 **Het programma met de muis.**
10.05 **- 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.**
18.00 **Het programma met de muis.**
18.30 **Telecollege II**
19.00 **Jugend forscht.**
19.45 **Journaal 3**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Drunter und drüber.** Amerikaanse speelfilm.
21.35 **Familienrat.** Grote kinderen grote zorgen.
22.20 **Portrait Franz Klement.**
22.35 **Hinter den Schlagzeilen.**
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 **- 10.15 en 17.25 Schooltelevisie.**
18.00 **Het programma met de muis.**
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Leopold Lindtberg-Retrospektive.** Zwitserse speelfilm.

21.00 **Sport onder de loep.**
21.45 **Magazin regional Wie senschaft.**
22.15 **Toegift.**

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

14.00 **- 15.30 Schooltelevisie.**
16.45 **Voor werkzoekenden.**
17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Plein jeu.**
19.00 **Antenne-soir.**
19.25 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Autant-savoir.**
20.20 **Le rempart des Beguines. Aansluitend: filmnieuws.**
22.50 **Journaal.**

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

19.00 **Politieke uitzending.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **De grote avonturen van de Himalaya.**
20.55 **Vive Offenbach.**
21.45 **Clap.** Filmnieuws.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

14.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **De bereboot.**
18.05 **Sesamstraat.**
18.35 **Dieren van het groene woud.**
18.55 **Juke-Box.**
19.05 **Charlie Chaplin.**
19.17 **Uitzending liberale Radio- en TV-omroep.**
19.37 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Dubbel Dobbel.** Spelprogramma.
20.55 **Panorama.**
21.45 **Dallas.** Tv-serie.
22.35 **Sporttribune.**
23.05 **Journaal.**

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

19.00 **Een vinger in de pap.**
19.37 **Programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **De burger-edelman.** Blijspel.
22.25 **Première.** Nieuws over films en filmmanifestaties.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Het levende woord. 8.06 Hier en nu. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Amusementsmuziek. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en nu magazine. 19.02 de Wereld zingt Gods lof. 19.45 Leger des Heilskwartier. 20.03 Vierkant. 21.02 Op de vrije toer. 21.53 Schoffelen in de wijngaard. 22.02 NCRV-donderdag-sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.02 Met het odg op morgen. De Nachtspiegel. 1.02 Niemandsland. 6.02 van zessen klaar wakker. 6.30 Elke maand een ander. 6.50 - 7.00 Het levende woord.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.00, 17.00, 18.00. Tussen 7.00 uur en 18.00 uur [illegible] op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO: actueel en informatief. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.32 Leren hoe doe je dat (19). 10.03 Donker Afrika tegen het licht gehouden. 11.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.10 De Nederlandse schoolradio. 11.33 Donker Afrika tegen het licht gehouden (vervolg). 11.45 Regio-naal. 11.55 Buitenlands spectrum. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 AVRO's sportpanorama. 13.33 Per saldo. 14.00 Donker Afrika tegen het licht gehouden (vervolg). 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.50 Per saldo. 18.10 AVRO's Radiojournaal. 18.20 Zendtijd RPN. 18.30 Kleur. 19.00 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 Richting. 19.30 Donker Afrika tegen het licht gehouden. 21.30 Micro electronica in bedrijf. 22.00 Sportvissen (4). 22.40 Trefpunt. 23.00-23.55 Jazz-spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderenshow. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige top tien. 13.03,50 Pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's soul show. 22.02 Sesjun. 23.02 - 24.00 LP-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00 uur.

7.02 Morgenrood. 9.00 Vroege symfonieën van Haydn. 9.45 Vorstelijke muziek. 10.45 Ochtendconcert door het Radio Filharmonisch orkest. 12.00 Het zout in de pap. 12.25 Operette. 13.05 Lunchconcert: het Brandis strijkkwartet Berlin. 14.05 Sona Ses. 15.40 Geen C te hoog. Operafragmenten. 20.00 Concert door The English Concert. Klassieke muziek. 21.25 Het Nederlands Klarinet kwartet. 21.47 Het zout in de pap. 22.17 Er is een meneer voor u. Hoorspel.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

ROZ-Actueel. 18.10-19.00 Het geheim. Onder anderen een gesprek met Nicolaas Wijnberg over de opleiding tot decorontwerper en het eerste deel van een kleine serie over politici en kunst.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30 uur.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo, Monika. 11.00 Melodie meines Lebens. 12.00 RTL-12Uhr Mittags. Live aus Simmerath. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. Honey Bee Benson. 22.00 Schmusi-Time. 23.00-1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

Oost-Vlaanderen: 5.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in, dag uit. 9.05 Belletjes.

Limburg: 10.03 Parkeerschijf. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Varieté van twaalf tot twee. Non-stop muziek.

Antwerpen: 14.00 Pluche palace. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Pluche palace internationaal.

Brabant: 17.05 De kleinste keuken. 18.00 Focus. 18.15 Belgische produkties. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg.

West-Vlaanderen: 20.00 De nacht wacht wel. 22.05 Blues en blues ballads. gevarieerd jazzprogramma. 23.00-23.40 De nachtridder. Met liedjes uit alle landen. Presentatie: Luc Vandriessche.

Gevraagde betrekkingen

Detective Bureau Argus B.V.

Neemt opdrachten aan, internat. in vijf talen. 043-625926.

Te koop aangeboden

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen vanaf f 179,–; kinderfietsen f 109,–; 3 versn. f 249,–; crossfietsen f 259,–; 10 versn. race f 279,– Akerstr. 182 Hoensbroek, donderd. koopavond, tel. 045-217687.

Baksteenstrippen

Keus uit div. soorten f 14,50 p/m², tevens alle zetwerk. Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend, met garantie, o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende, reeds vanaf f 295,-; zw./wit vanaf f 75,-. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Nu KINDERKOPJES v.a. f 25,- per m² excl. BTW. Gratis thuisbez. Wolter & Zn. B.V. Ind. De Koumen, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Eiken BIELZEN 1e k. aant. 0-10 st. f 25,-, 10-50 st. f 23,-, 50-100 st. f 22,-, 100-220 st. f 21,- ecl. BTW, gratis thuisbez. Walter & ZN. B.V. Ind. De Koumen Hoensbroek, 045-212768.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten m. 20% kort. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

MEUBELS. Spotgoedkope bankstellen, kasten, eethoeken, Perzen enz. Gratis thuisbezorgd. Loop eens vrijblijvend binnen. Grasbroekerweg 63, Heerlen (inrit oprijden), tel. 726147, dag. geopend van 14.00 tot 18.00 uur.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Houthandel J. Rinkens b.v. Eygelshovenerweg 60 Ubach o. Worms tel. 045-319846 en Kerkstraat 149; Nieuwenhagen tel. 045-311892. Speciale aanbieding: balken 5x15 vanaf f 4,– p.m.; panlatten f 0,54 p.m.; vloerplanken 22 mm f 1,53 p.m.; merantie plint vanaf f 1,60 p.m.; kepers 5x5 f 1,92 p.m.; kepers 5x7 f 2,78 p.m.; latten 17x35 mm f 0,50 p.m.; prima kraalschroten f 1,50 p.m.; grenen schroten reeds geschuurd f 1,40 p.m.; eternietplaten 3,2mm 2,50-x1,20 m f 15,95 p.pl. incl. BTW. Ook dakmaterialen.

Te k. dames- en HERENFIETS m. versn. Dr. M.L. Kingln. 149, H'broek.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. f 295,–. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. INBOEDELS gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. GOUD tegen hoogste dagprijs. Gebr. van Verseveld, Saroliastr. 80A. Tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. GOUD, zilver, briljanten en munten. Allerhoogste contante betaling, tel. 04490-21472.

Te k. gevr. KLEUREN-TV. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. AUTO'S bwj. '74 t/m '78, schade, defect of spuitw. g. bezw., tel. 045-414372.

GOUD, goud, goud. Simunt, Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Bel. 04494-42785.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE klein defect geen bezwaar, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN, Oosthoek LH Rousse, Spectrum enz. 04406-12875.

Te k. gevr. loop- SLOOPAUTO'S. Tel. 460262.

Te huur aangebod

Café te h. in VALKBURG. Br.o.no. VA LD, Wilhelminalaan 6301 GG Valkenburg.

Garageboxe

te huur te Hoensbroek bij Akerstr., Heisterb Kouvenderstraat. Inl. 04492-2020.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde producten op 17 maart 1982:
kassla poly aanvoer 16.000 kolli: a 23 34,50 a 21 33,20 a 19 32,20 a 17 31,30 a 15 27,10 a 13 23,80 b 15 27,10 b 13 23,50 b 12 18,00; kassla krat vak. aanvoer 2000 kolli: a 23 36,90 a 21 34,90 a 19 31,00 b 25 34,90 b 23 34,90; kassla krat aanvoer 15.000 kolli: a 25 37,10 a 23 37,00 a 21 34,30 a 19 32,90 a 17 30,50 a 15 24,40 a 13 21,20 b 25 35,60 b 23 35,70 b 21 32,70 b 19 28,80 b 17 28,20 b 15 25,30 b 13 19,90 b 12 15,90; koolrabi glas aanvoer 55.000 stuks 8-9 125,00 7-8 82,30; witlof zonder dekaarde aanvoer 15.000 kg 1 kort a 259,00 1 lang a 243,00 1 kort 249,00 1 lang 239,00 2 kort 188,00 2 lang 147,00 3 a 139,00 3 b 109,00 3 c 48,60; witlof met dekaarde aanvoer 6.700 kg: 1 kort a 272,00 1 lang a 260,00 1 kort 254,00 1 lang 249,00 2 kort 240,00 2 lang 197,00 3 a 139,00 3 b 114,00; tomaten rood aanvoer 400 p.b.: a 1 28,58 b 1 27,64 c 1 26,35; tomaten vlezig aanvoer 300 p.b. bb 1 29,37 bbb 1 31,44, asperges geforceerd aanvoer 3000 kg: 1 grof wit 16,60 b 1 9,17 3 grof 7,81; komkommers klasse 1: 75-90 155,00 60-75 124,00 50-60 106,00 40-50 82,30 35-40 74,00 30-35 65,60 25-30 54,60 krom 2 127,00 stek middel 57,20; komkommers klasse 2: 60-75 111,00 50-60 96,50 40-50 65,90 35-40 52,00 30-35 44,40 25-30 42,50, aanvoer klasse 1 en 2 242.000 stuks; prei: 1 wit 2-4 zak. 169,00 1 wit 2-4 a.k. 144,00 2 wit 2-4 87,90 2 2-4 73,80; rabarber 1 40/op 292,00 1 244,00.
Nummerproducten: andijvie 1 1,49-1,92, chinese kool 1,40-1,71, rode kool 0,44-0,63, savooie kool 1,12-1,25, witte kool 0,41-0,71, peen: a 0,36-0,34 b 0,31-0,73 c 0,25-0,50, radijs: 20 per bos 0,99-1,10, knolselderij 0,36-0,78, spinazie 1,66-1,82, uien 0,35-0,41, veldsla 2,60-3,30.
Champignonveiling d.d. 16 maart 1982: (dozen) 1 fijn 4,96, 1 fijn c 4,65, 1 m 4,48, 1 m c 4,21, 1xfijn 4,17, 1x grof 3,61, (4 kg-bakken; 1xgrof 3,28, 2 2,88, 3 a 2,53, 3 b 2,46.
Fruitveiling d.d. 17 maart 1982: appelen: golden delicious: 1 80 1,45-1.53, 1 75 1,36-1.45, 1 70 1,29-1,42 1 65 1,16-1,26 2 80 1.38 2 75 1,25-1,32, 2 70 1,15-1,32, rode jonathan: 1 70 1,26 1 65 1,42-1,46 1 60 1,39 2 80 1.28 2 75 1,29 2 70 1,08; winston: 1 75 2,38-2,71 1 70 2,22-2,30 1 65 2,03-2,11 1 60 1,75 1,80; peren: conference: 1 65 1,93-2,11 1 55 1,85-2,07.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde produkten op de Venlose Groenteveiling VGV op woensdag 17 maart 1982: klokprijzen: radijs kas I 0,79-1,13; bieten A I 0,32-0,35; B 0,18; prei A I 1,82-2,21; B I 1,79; A II 1,28-1,41; B II 1,24; A III 0,89; B III 0,85; knolselderij A 10 st. 0,75; 12 st. 0,27-0,40; veldsla I 1,90-4,30; rode kool A 0,70; B 0,46; witte kool I 0,40-0,57; II 0,22-0,26; Veense snijbonen kas I 13,50-13,70; peen A I 0,53; B I 0,82-0,88; C I 0,50; B II 0,28; witlof I kort 2,30-2,60; I lang 2,40-2,70; II kort 1,80-2,20; II lang 1,80-2,30; II 0,70-1,60; koolrabi, kas 9/10 1,42-1,44; 8/9 1,27-1,29; 7/8 0,76-1,06.
Uitbetalingsprijzen: staand glaskomkommers per stuk 51 I 1,260; 41 I 0,873; 36 I 0,724; 31 I 0,649; 26 I 0,547; 36 II 0,620; 26 II 0,530; krom II 1,140; prei A I 1,820; II 1,176; III 0,890; stek 0,590; B I 1,990; B II 1,240; B III 0,850; kassla per stuk in kratten A 12 30 stuks 0,166; A 13 0,236; A 15 0,247; A 17 0.291; A 19 0,337; A 21 0,379; A 23 0,388; A 25 0,397; A 27 0,461; B 12 30 stuks 0,130; B 19 0,298; B 21 0.310; B 25 0,368; 12 kg II 30 stuks 0,100; C I 30 stuks 0,080; kassla per stuk in kisten C II 30 stuks 0,040; tomaten rood per bak A I 28,030; B I 27,700; C I 24,735; CC I 19,200; A II 18,500; C II 15,800; CC II 12,700; bonken II 1,1750; tomaten vlezig BBB I 32,668; BB I 31,121; B I 34,500.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Noteringen van de veiling te St.-Truiden op gisteren; alles in prijzen in Belgische franc: appels: golden delicious 60-65 12,80-15,–, 65-70 16,10-19,30, 70-75 20-25,70, 75-80 20,90-27,20, 80-85 21,80-26,50, jonagold 70-75 48,50-59,10, 75-80 58,50-64,20, 80-85 59,10-65,40, 85-90 52,50-57,50. Peren: conference 50-55 20,10-25,–, 55-60 28-29,60, 60-65 29,90-32,50, 65-70 30-32,50, 70-75 28,50-30,50, doyenné du comice 60-65 24,60, 75-80 42,30.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: totaal 8353, runderen 3055, graskalveren 599, vette kalveren 50, nuchtere kalveren 2596, schapen 1140, lammeren 53, geiten 15, slachtvarken 845, slachtrunderen 1415. Prijzen in gulden: melk- en kalfkoeien, per stuk 2450-3250, guiste koeien 1600-2250, kalfvaarzen roodb. 2300-3200, zwartb. 2100-2675, klamvaarzen 1850-2300, guiste vaarzen 1800-2200, pinken 950-1850, graskalveren 700-1250, nuchtere kalveren voor fok- en mesterij roodb. 190-500, zwartb. 125-325, weideschapen 90-200, lammeren 90-185, stieren 1e kwal. per kg gesl. 8,65-9,15, 2e kwal. 8,15-8,65, vaarzen 1e kwal. 8, 2e kwal. 7,30-8,00, koeien 1e kwal. 8,–-8,80, 2e kwal. 7,40-8,–, 3e kwal. 7,–-7,40, worstkoeien per kg gesl. 5,60-7,–, dikbillen extra kwal. 9,60-13,70, vette kalveren 1e kwal., per kg lev. gew. 6,90-7,10, 2e kwal. 6,70-6,90, 3e kwal. 6,50-6,70, slachtzeugen 1e kwal. per kg lev. gew. 3,05-3,15, 2e kwal. 2,95-3,05, 3e kwal. 2,50-2,95, vette schapen, per stuk 200-290, vette lammeren, per stuk 240-340.
Overzicht, resp. aanvoer, handel en prijzen: melk- en kalfkoeien gelijk – lui – lager, guiste koeien gelijk – vlot – hoger, graskalveren gelijk – normaal – lui, duur, vette kalveren groter – traag – lager, nuchtere kalveren groter – rustig – gelijk, afloop lager, schapen en lammeren gelijk – normaal – gelijk, slachtvee gelijk – normaal – gelijk, slachtzeugen groter – lui – lager.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 50mm werden 119 contracten opgemaakt voor april-levering bij een prijs van 56,00 tot 52,90 per 100 kg. Voorts 140 contracten voor levering mei tegen 65,00 tot 61,90. De stemming was flauw.

Eierprijzen Roveco

ROERMOND – Prijzenoverzicht van de Eierveiling Roveco te Roermond op gisteren: witte eieren: 47 gr. 10,30; 48 gr. 10,60; 49 gr. 11,20; 50 gr. 11,70; 51 gr. 12,20; 52 gr. 12,70; 53 gr. 12,95; 54 gr. 13,15; 55 gr. 13,40; 56 gr. 13,55; 57 gr. 13,80; 58 gr. 13,95; 59 gr, 14,00; 60 gr. 14,05; 61 gr. 14,15; 62 gr. 14,25; 63 gr. 14,35; 64 gr. 14,50; 65 gr. 14,55; 66 gr. 14,65; 67 gr. 14,80; 68 gr. 15,10; 69 gr. 15,30; 70 gr. 15,45.
Bruine eieren: 47 gr. 10,25; 48 gr. 10,60; 49 gr. 11,30; 50 gr. 11,70; 51 gr. 12,30; 52 gr. 12,70; 53 gr. 13,00; 54 gr. 13,15; 55 gr. 13,35; 56 gr. 13,55; 57 gr. 13,80; 58 gr. 13,80; 59 gr. 13,80; 60 gr. 14,10; 61 gr. 14,30 62 gr. 14,50 63 gr. 14,80; 64 gr. 14,90; 65 gr. 15,05; 66 gr. 15,35; 67 gr. 15,50; 68 gr. 15,70. Aanvoer 6.176.000 stuks, geveild 1.863.000 stuks.

Bij mannen nieuw hoogtepunt:

Werkloosheid op 13,4 procent

MAASTRICHT – Eind februari jl. bereikte het werkloosheidscijfer voor mannen in Limburg een nieuw hoogtepunt: met een stijging van 31.025 naar 31.713 in één maand bereikte het percentage van 13,4 (was: 13,1). Per rayon kwamen voor de mannen de hoogste werkloosheidscijfers eind vorige maand te liggen in resp. Kerkrade op 17,7 (was 17,2), Gennep op 15,3 (was 14,9), Heerlen op 14,5 (was 14,2) en Maastricht op 14,3 (was 13,7). Slechts in één rayon liep de werkloosheid iets terug: namelijk in Venray, van 12,9 naar 12,7 procent.

De vrouwen-werkloosheid was eind februari een fractie minder dan eind januari jl.: 17,2 tegen 17,3 procent (15.770 tegen 15.838). Toprayon bleef in dit opzicht Kerkrade (van 27,2 naar 27,5 procent), gevolgd door Heerlen (22,3 naar 22,6) en Weert (van 21,8 naar 21,3 procent). De grootste daling trad op in het rayon Westelijke Mijnstreek, de sterkste toeneming in het rayon Heerlen. Het aantal werkloze vrouwen in Limburg is thans 2.800 hoger geworden dan een jaar geleden. De toeneming nu kwam vooral voor rekening van het onderwijzend personeel, de afneming lag vooral bij geneeskundig personeel en kantoordames.

Bij de mannen nam het aantal expendelaars naar Duitsland iets af: van 2.622 naar 2.514; daarentegen nam het aantal werkzoekenden onder pendelaars naar België toe: van 271 naar 288. Er staan momenteel ca. 2.800 ex-pendelaars als werkloos ingeschreven: 325 méér dan in februari 1981. De toeneming van de overige mannenwerkloosheid deed zich het sterkst voor in de rayons Maastricht (+172), Heerlen (+145) en Westelijke Mijnstreek (+110). Fors nam de werkloosheid toe bij metaalbewerkers (+240), personeel in algemene dienst (+213) en bouwvakkers (+129).

In het afgelopen jaarvak nam de werkloosheid bij mannen het sterkst toe in de leeftijdsgroep van 25 tot en met 39 jaar. Toch vind men 20,7 procent van de Limburgse werklozen in de leeftijdsgroep van 19-22 jaar. Bij de vrouwen vindt men de sterkste stijging in de leeftijdsgroep van 19 tot 22 jaar, namelijk van 33,8 naar 35,8 procent. In de leeftijdsgroep van 25 tot 39 jaar nam de werkloosheid weliswaar in absolute cijfers toe (3.282 - 3.909) maar in percentage af van 25,3 naar 24,8.

Odell voorspelt: olie zakt tot 15 dollar per vat

ROTTERDAM – Volgens energiedeskundige dr. Peter Odell bestaat er een grote kans dat een vat olie tegen het jaar 1990 nog maar tussen de 15 en 20 dollar zal kosten, tegen ongeveer 34 dollar nu.

Hij hoopt niet dat het kartel van de olieproducerende- en exporterende landen (de OPEC) uit elkaar zal vallen. Dat zou volgens hem evenrampzalig zijn als de opkomst van de OPEC, die bijna tien jaar geleden begon met de snelle prijsverhogingen, waardoor het peil vertienvoudigd werd.

Odell zei een en ander tijdens de presentatie van het Centrum voor Internationale Energie Studies, dat per 1 januari aan de Erasmus Universiteit Rotterdam werd opgericht.

Rente in VS iets hoger

WASHINGTON – Nadat de afgelopen weken de "prime rate" (rentevoet voor bevoorrechte relaties) in de Verenigde Staten tot onder de 16 procent was gezakt, is sinds begin deze week een lichte stijging zichtbaar. Sommige banken berekenen nu alweer 16,5 procent.

Tapijtfabriek (40 man) dicht

KAPELLEBRUG – Desseaux Tapijtfabriek NV in het Zeeuws-Vlaamse Kapellebrug gaat dicht. De veertig werknemers komen op straat te staan. Dit heeft de directie van het bedrijf woensdagochtend aan het personeel meegedeeld. Het bedrijf in Kapellebrug is een volle dochter van Dessaux in Oss waar zeshonderd mensen werken.

Uit de bus, in de bus

HEERLEN – Blue Yel Nederland BV in Heerlen, leverancier van roestwerende middelen, auto-onderhoudsprodukten en garagechemicaliën, begint volgende week met de verspreiding van zijn produkten in luchtspuitbussen. Deze bus gebruikt voor de uitdrijving van de werkzame stof gewone lucht in plaats van de veel-gewraakte (en naar men zegt de ozonlaag aantastende) drijfgassen in veel andere spuitbussen. De bus bestaat uit twee delen, namelijk een verwijderbaar spray-mechanisme en de bijbehorende voorraadbus waarvan de hoeveelheid inhoud elk moment te zien is. Een tweede belangrijk verschil met de gewone spuitbussen is, dat de bussen van Blue Yel navulbaar zijn.

Beursoverzicht

Terug

AMSTERDAM – De opnieuw stijgende rente in Amerika was er mede de oorzaak van dat het Damrak woensdag de weg terug insloeg. De internationale aandelen waren flink lager en van de banken ging vooral Westland-Utrecht sterk terug. Op de lokale markt werd KBB flink aangeboden.

KLM was rond ƒ 3 lager op ƒ 99,30 en Unilever ging ƒ 2 achteruit tot ƒ 146,80. Akzo verloor dertig cent op ƒ 28,20 en Philips twintig cent op ƒ 21,70. Hoogovens op ƒ 16,20 en Kon. Olie op ƒ 79 konden zich vrijwel handhaven. Van de handelsbanken werd Middenstandsbank ƒ 1 lager gewaardeerd op ƒ 113, terwijl de ABN eveneens ƒ 1 terug ging tot ƒ 275 en Amro Bank zeventig cent op ƒ 48. Van de hypotheekbanken was Westland Utrecht zwak gestemd en op ƒ 66,50 bedroeg het verlies ƒ 4,50.

Woensdagmiddag zouden de jaarcijfers worden gepubliceerd en de verwachtingen waren laag gespannen. FGH verloor zestig cent op ƒ 77,90.

Van de verzekeringswaarden lag Nat. Nederlanden ƒ 1,30 lager aangeboden op ƒ 104,70 en moest AMEV dertig cent terug naar ƒ 71,70. Ennia trok twee kwartjes aan tot ƒ 112. Van de uitgevers was VNU ƒ 1,50 in reactie op ƒ 52,50 en voor Elsevier had men ƒ 1,30 minder over op ƒ 132,20.

Lokaal

Op de lokale markt was men zeer ontevreden over het enorme verlies dat Bijenkorf Beheer heeft verantwoord. Met name de torenhoge rentelast hangt als een molensteen om de bedrijfsnek, zo werd gezegd. De eerste indicaties wezen op ƒ1,20 verlies op ƒ 17,80. Er kwamen verder enkele forse afwijkingen voor die het gevolg waren van lege markten.

Zo zag Orenstein en Koppel zich ƒ 8,50 ontgaan op ƒ 136 en ging Leidsche Wol ƒ 6 terug tot ƒ 101. IHC Inter vloog ƒ 5,50 achteruit tot ƒ 169. Tien gulden lager was Klene op ƒ 160 en Meneba trad ƒ 2 terug tot ƒ 44,50. Een drie gulden lagere laatprijs was weggelegd voor Van Wijk en Heringa op ƒ 100 en Unikap op ƒ 28. Eveneens ƒ 3 lager was Nijverdal-ten Cate op ƒ 40. Aan de andere kant hield de speculatieve interesse voor Vihamij Buttinger aan en op ƒ 22,50 werd een winst binnen gesleept van ƒ 3,50. Ubbink was ƒ 5 in herstel op ƒ 76,50 en Reesink steeg ƒ 6 tot ƒ 190.

Rondom de Westland-Utrecht stak een paniekstemming op. Kort na half een was de prijs teruggezakt tot ƒ 63, wat ƒ 8 verlies inhield maar even later werd ineens vergeefs ƒ 65 geboden. Nationale Nederlanden zag het verlies groeien tot ƒ 2 op ƒ 104 en Bos Kalis verloor een daalder op ƒ 63.

De obligatiemarkt was onveranderd tot fractioneel lager. Op de parallelmarkt werd voor Holland Sea Search ƒ 1 meer gegeven op ƒ 36 en Douwe Egberts werd ƒ 5 duurder op ƒ 555.

Met Koninklijke olie en Philips als actiefste klassen gingen er vanmorgen tot twaalf uur op de optiebeurs 1178 contracten om. Er was een goede belangstelling voor de goudopties, waar de puts door de flink lagere goudprijs tot winst kwamen.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op woensdag 17 maart 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:

GOUD:
onbewerkt ƒ 25.950 - ƒ 26.650, vorige ƒ 26.600 - ƒ 27.320; bewerkt ƒ 25.170 - ƒ 27.720, vorige ƒ 25.820 - ƒ 28.420.

ZILVER:
onbewerkt ƒ 520 - ƒ 623, vorige ƒ 525 - ƒ 628: bewerkt ƒ 490 - ƒ 650, vorige ƒ 490 - ƒ 660.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,55	2.65
Engelse pond	4,56	4.86
Belgische frank (100)	5,18	5.48
Duitse mark (100)	108.00	111,00
Italiaanse lire (10.000)	19,00	22,00
Portugese escudo (100)	3,40	4,10
Canadese dollar	2,09	2,19
Franse franc (100)	41,50	44,50
Zwitserse franc (100)	137,00	140,00
Zweedse kroon (100)	43,25	46,25
Noorse kroon (100)	41,50	44.50
Deense kroon (100)	31,00	34.00
Oostenr. schilling (100)	15,48	15.78
Spaanse peseta (100)	2,33	2,63
Griekse drachme (100)	3,95	4,75
Finse mark (100)	55,50	58,50
Joegoslav. dinar (100)	4,30	5,70
Ierse pond	3,70	4,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.60525-60775
Pond Sterling	4,7075-7125
Duitse Mark	109.695-745
Franse Frank	42.450-500
Belgische Frank	5.8835-8885
Zwits. Frank	138.505-8.555
Japanse Yen	107,96-8.06
Ital. Lire	20,235-285
Zweedse Kroon	44.695-745
Deense Kroon	32.595-645
Noorse Kroon	43,225-275
Canadese Dollar	2.14375-625
Oostenr. Schilling	15.6090-6190
Iers Pond	3.8490-8590
Spaanse Peseta	2,49-2.51
Austr. Dollar	2.7600-7700
Antill. Fls.	1,4400-4600
Surin. Fls.	1,4475-4775
Saoedi Riyal	76,05-76.30

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 27.90 (27.90)
Kon. Olie 80.00/80.60 (80.40)
Philips 21.70 (21.60)
Unilever 146.50/147.00 (147.00)
KLM 101.00/103.00 (101.50)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	84.8	84,20
Algemeen-lokaal	86.0	85,50
Internationals	83,5	82,70
Industrie	68.1	67.80
Scheep- en luchtvaart	135,5	134,20
Banken	183,2	181,80
Verzekering	157,6	156,10
Handel	67,2	66,30
CBS-oblig.index	88,8	88,60
Rendem.staatslening	10,17	10,18
waarvan 3-5 jaar	10,08	10,12
5-8 jaar	10,20	10,21
8 jaar en langer	10,22	10,22
nieuwste drie	10,27	10,28
rend. BNG-leningen	10,09	10,11
rend. bankleningen	10,65	10,67
rend. spaarbrieven	11,68	11,81

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	797.09	324.82	105.32	313.51
Hoogst	802.70	328.06	106.05	315.99
Laagst	791.29	322.55	104.63	311.29
Slot	795.85	325.30	105.20	313.33
Winst/verlies	−2.48	+0.55	−0.36	−0.54

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	73,50	72,80
Akzo	28,30	27,90
ABN	276,00	275,00
Amev	80,00	79,20
Amro-bank	48,70	48,20
Amro (div. 82)	47,00	46,50
Bos Kalis Westm.	63,30	62,20
Dordtsche Pr.	201,80	201,40
Dordt. Petr. pref.	199,60	199,00
Elsevier-NDU	133,50	132,00
Ennia	111,50	111,30
FGH	48,60	47,90
Gist Brocades	68,00	67,50
Gist Broc(div. 82)	65,50	65,00
Heineken	52,10	51,20
Heineken Hld.	47,80	47,10
Holl. Betongroep	75.50	75,30
Hoogovens	16,20	16,10e
KLM	102,20	100,70
Kon. Olie	79,50	79,30
Nat. Ned.	106,00	104,50e
NedLloyd groep	110,00	109,00
NMB	114,00	112,50
NMB (div. 82)	106,80	107,00
Van Ommeren	25,80	25,60
Pakhoed Hold.	38,70	38,20
Pakhoed cert.	36,80	36,10
Philips	21,90	21,60
Philips (div. 82)	21,20	20,90
Robeco	207,50	207,50
Rodamco	121,80	121,80
Rolinco	192,00	192,00
Rorento	144,70	144,80
Unilever	149,10	146,90
Ver. Bezit VNU	54,00	52,40
Volker Stevin	28,50	28,00
Westland U.H.	70,50e	66,00

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	111,20	111,40
12.50 Ned. 81-91	109,00	109,20
12.25 id. 81-88	106,50	106,50
12.00 id. 81-91	106,70	106,80
12.00 id. 81-88	104,70	104,80
11.75 id. 81-91	104,10	104,10
11.50 id. 80	104,10	104,10
11.50 id. 81-91	104,40	104,50
11.50 id. 81-92	104,30	104,50
11.50 id. 82-92	104,30	104,50
11.25 id. 82-92	102,90	103,00
11.25 id. 81-96	104,60	104,80
11.00 id. 81-88	103,30	103,30
10.75 id. 80	102,40	102,50
10.75 id. 81	101,90	102,00
10.50 id. 74	101,70	101,70
10.50 id. 80	102,00	102,00
10.25 id. 80-90	100,60	100,60
10.25 id. 80-87	100,90	100,40
10.00 id. 80	99,30	99,30
9.75 id. 74	97,60	97.60
9.50 id. 76-1	99,90	100,10
9.50 id. 76-2	97,40	97,40
9.50 id. 80-95	96,00	96,30
9.25 id. 79-89	96,50	96,40
9.00 id. 75	93,60	93,60
9.00 id. 79-94	93,80	93,80
8.75 id. 75	95,50	95,50
8.75 id. 75-2	95,30	95,20
8.75 id. 76-96	93,00	93,00
8.75 id. 79-94	93,50	93,50
8.75 id. 79-89	94,10	94,00
8.50 id. 75	94,60	94,60
8.50 id. 75-2	94,30	94,30
8.50 id. 78-93	92,00	91,70
8.50 id. 78-89	95,40	95,40
8.50 id. 79-89	95,50	95,50
8.25 id. 76-96	90,90	90,90
8.25 id. 77-92	92,80	92,80
8.25 id. 77-93	92,30	92,30
8.25 id. 79-89	93,10	93,10
8.00 id. 69	90,40	90,40
8.00 id. 70-95	90.10	90,10
8.00 id. 71-96	89,80	89.80
8.00 id. 70-I	97,80	97,80
8.00 id. 70-II	97,80	97,80
8.00 id. 70-III	97,50	97,50
8.00 id. 76-91	92,50	92,50
8.00 id. 77-97	89,60	89,60
8.00 id. 77-87	96,60	96,60
8.00 id. 78-88	92,90	92,50
7.75 id. 71-96	88,40	88,40
7.75 id. 73-98	87,20	87,20
7.75 id. 77-97	88,00	88,00
7.75 id. 77-92	90,70	90,70
7.50 id. 69-94	88,90	88,90
7.50 id. 71-96	87,60	87,60
7.50 id. 72-97	86,40	86,40
7.50 id. 78-93	89,30	89,20
7.50 id. 78-88	91,60	91,60
7.50 id. 78-88-2	90,90	90,90
7.20 id. 72-97	86,10	86,10
7.00 id. 60-I-91	91,00	90,80
7.00 id. 66-II	90,20	90,00
7.00 id. 69-94	88,20	88,10
6.75 id. 78-98	84,80	84,50
6.50 id. 68-I-93	86,50	86,10
6.50 id. 68-II	87,40	87,40
6.50 id. 68-IV	86,20	86,00
6.25 id. 66-91	88,60	88,60
6.25 id. 67-92	87,60	87,40
6.00 id. 67-92	88,70	88,70
5.75 id. 65-1-90	89,80	89,80
5.75 id. 65-2	89,50	89,60
5.25 id. 64-1-89	90,80	90,80
5.25 id. 64-2	90,70	90,50
5.00 id. 64-94	85,20	85,20
4.50 id. 58-83	97,00	97,00
4.50 id. 59-89	90,50	90,50
4.50 id. 60-1-85	95,40	95,40
4.50 id. 60-2	88,10	88,10
4.50 id. 63-93	82,60	83,00
4.25 id. 59-84	96,00	96,00
4.25 id. 60-90	86,80	86,80
4.25 id. 61-91	86,40	86,50
4.25 id. 63-1	84,00	84,20
4.25 id. 63-2	85,00	85,00
4.00 id. 61-86	94,50	94,50
4.00 id. 62-92	85,90	85,90
3.75 id. 53-93	83,60	83,60
3.50 id. st. 47	83,90	83,90
3.50 id. 53-83	97,10	97,10
3.50 id. 56-86	94,40	94,20
3.25 id. 48-98	79,20	79,20
3.25 id. 50-90	87,30	88,00
3.25 id. 54-94	83,50	83,50
3.25 id. 55-95	82,00b	82,10
3.25 id. 55-85	93,50	93,50
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	109,70	109,70
1.00 id. 81.06	101,90	101,90
11.00 id. 74-84	104,30	104,30
10.50 id. 1974	100,00	100,00
9.50 id. 74-82	99,40	99,40
9.50 id. 74-99	97,00	97,20
9.50 id. 75-85	99,40	99,40
9.50 id. 76-01	96,20	96,00
9.00 id. 75-00	93,70	93,50
8.75 id. 70-90	95,90	96,10
8.75 id. 70-95	93,30	93,40
8.75 id. 75-00	92,10	92,10
8.75 id. 77-02	91,80	91,80
8.50 id. 70-85	97,80	97,80
8.50 id. 70-95	91,90	92,10
8.50 id. 73-98	90,40	90,30
8.25 id. 70-85	97,80	97,70
8.25 id. 70-96	91,40	91,30
8.25 id. 76-01	89,30	89,60
8.00 id. 69-94	90,50	90,40
8.00 id. 71-96	89,70	89,70
8.00 id. 72-97	89,20	89,10
8.00 id. 73-79	98,70	98,90
8.00 id. 75-00	87,30	87,30
7.60 id. 73-98	86,30	86,30
7.50 id. 72-97	86,10	86,40
7.25 id. 73-98	84,90	84,90
7.00 id. 66I-91	89,60	89,90
7.00 id. 66-II	89,20	89,30
7.00 66-IV	88,70	88,70
7.00 id. 72-97	84,60	84,60
7.00 id. 73-83	98,90	98,80
6.75 id. 67-92	88,30	87,90
6.75 id. 68-93	87,20	87,00
6.75 id. 72-82	99,30	99,30
6.50 id. 67-92	87,20	86,90
6.25 id. 67-92	88,10	88,10
6.00 id. 57-82	98,60	98,60
6.00 id. 65I-90	88,70	88,70
6.00 id. 65II	89,00	89,00
5.75 id. 65II	88.00	88,20
5.50 id. 65-90	88,50	88,70
5.25 id. 64-89	89,50	89,50
5.25 id. 65-90	88,00	88,20
5.00 id. 58-88	91,20	91,20
5.00 id. 64-89	90,00	90,00
4.75 id. 58-88	90,50	90,90
4.50 id. 58-89	89,00	89.00
4.50 id. 59-84	95,50	95,50
4.50 id. 60-85	94,10	94,50
4.50 id. 62-92	85,50	85,50
4.50 id. 62-93	84,20	84.40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,80	78,10
8.75 ABN	100.30e	100,70
6.75 Amro 73	89,70	89,60
5.50 Amro 8.25	148,00	148,00
8.50 Westm.	89,20	89,20
6.25 Buhr T	90,00	90,00
4.00 Elaion	83,00	83,30
8.75 Elsev.-NDU	69,20	69,40
7.25 Furn. 73	83,00	82,00
5.75 Gist-Br.	99,50	98,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	80,50	80,50
8.75 KNSM	89,10	89,60
8.75 KBB	71,00	69,00
7.75 K.N. Pap.	85,20	85,00
7.25 M'intosh	95,00	95,00
9.00 Meneba	87,50	87,00
7.00 NBM-B	60,00	62,00
7.75 Nutricia	89,20	90,50
8.00 Nijverd.	93,00	93,20
6.50 Océ-Gr.	90,50	90,50
4.75 Philips	91,40	91,70
10.00 Pont	74,50	74,50
7.50 Proost B.	—	—
6.50 Rolinco	—	64,00
6.50 id. 1000	—	66.00f
8.00 Sanders	88,60	89,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	85,00	85,50
8.75 Stev. Gr.	78,50	78,50
9.00 VMF-St.	—	64,20
8.25 Vih. But	80,00e	81,70
8.50 Volk. Stev.	70,50	69,50
7.00 W'have	94,30	94,30
7.00 W'sanen	90,00	90,00
8.75 W.U. Hyp.	79,50	79,00

Binnenlandse aandelen

ACF	75,00	73,50
ADM-Beheer	152,50	151,00
AMFAS	71,70	70,50e
Asd. Rubber	3,15	3,20
Asd. Rijtuig	116,00	116,00
Ant. Brouw.	230,00b	230,00g
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	62,10	62,00e
Audet	77,00	77,20
Aut. Ind. Rt.	665,00	665,00
Ballast-N.	74,50	76,20
Bam	19,30	19,30
Batenburg	345,00	334,00
Beek van	49,50	49,50
Beers	94,00	94,00
Begemann	44,00	45,00
Belindo	315,00	310,00
Berkel P	23,30	23,50
Blydenst. C.	352,00	352,00
Boer Druk	112,00	112,00
Bols	59,40	59,30
Borsumij W.	85,00	83,20
Braat Bouw	—	—
Breevast	126,00	125,10
Breevast (cert.)	126,00	125,10
Bredero	190,00	190,00
Bredero (cert.)	191,00	191,00
Buhrm. Tett.	37,00	37,50
Cal. hold. NV	32,00	31,10
Calvé-D. cert.	205,50	203,60
id. 6 pct. cert.	—	1397,00
Centr. Suik.	74,50	75,00
id. cert.	75,50	76,00
Ceteco	168,00	167,00
id. cert.	170,00	169,00
Chamotte	11,60	—
Cindu-Key	15,30	14.60
Claimindo	314,50	310,00
Deli mij.	75,20	74,00
Desseaux	39,00	39,70
Dorp en co.	106,50	106,50
Econosto	35,30	35,60
Emba	72,50	72,50
Eriks	40,00e	40,00
Fokker	30,00	30,30
Furness	26,00	26,00
Gamma H.	39,20e	39,20
id. 5 pct.	15,10	15,10
Gel. Delft c.	200,00a	195,00
Gerofabr.	42,00a	41,00a
Giessen	121,00	117,00
Goudsmit	—	45,00
Grasso	64,00b	64,20
Hagemeijer	23,70	23,30
Hoek's Mach.	53,60	53,50
NV Holdoh.	170,00	167,50
Holec	36,00	38,50e
HALL Trust	235,00e	237,00
Holl. Kloos	130,00	128,00
Hunter Douglas	6,80	6,80
HVA Mijen crt.	50,00	49,50
ICU	52,70	53,20
IHC-Inter	174,50	169,00
Ind. Maatsch.	219,50	219,50
IBB Kondor	105,00b	105,00
Internat. M.	21,70	21,70
Kempen B.	49,50	49,50
Klene S.	—	160,00
Kluwer	65,50	65,30
KBB	19,00	17,80
id. cert.	19,00	17,80
id. 6 cum.	—	—
KNP	19,70	19,40
Krasnap.	94,00	94,00
Kwatta	11,00a	10,50a
Landre Gl.	92,00a	91,00
Leids Wol.	107,00a	101,00
Macintosh	89,60	89,30
Maxw. Petr.	189,00	189,00
Meneba	46,40	44,50
MHV A'dam	4,10	5.00
Moeara En.	355,00	347,00
id. 1-10	4230,00	4280,00
id. 1-4	950,00	930,00
Mulder	540,00a	530,00a
Mijnb. W.	326,00	325,00
Naarden	28,10	28,30
Naeff	—	117,00b
Nagron	19,90	19,50
NBM-Bouw	5,00	5,50e
Nedap	188,00	187,00
Ned. Crediet	34,00	33,60
NEFIT	870,00a	—
Ned. SHB	208.00	208,00
Ned. Springst.	3260.00	3260,00
Nierstrasz	—	—
Norit	55,30	55,70
Nutricia GB	57,40	57,00
Nijverdal	43,00	40.50
Océ-Gr.	91,60	92,00
Orenstein	144,50	136,00
Otra	50,50	50,30
Palembang	—	70,00
Palthe	23.00	23,00
Pont Hout	—	41,50
Porcel Fles	—	—
Proost en Br.	79,50	78,00
Rademakers	125,00	121,00
Ravast NV	14,50	14,70
Reesink	184,00	193,50e
Riva	305,00	305,00
id. cert.	300,00	302,00
Rohte en Jisk	102,50	102,50
Rommenholl.	305,00e	305,00
Rijn-Schelde	23,50	23,50
Sanders	72,00	70,00a
Sarakreek	68,50	68,80
Schlumberger	575,00	585,00
Schuitema	35,50	35,00
Schuppen	—	—
Schuttersv.	41,10	41,10
Slavenb. Bnk.	77,10	77,00
Smit Intern.	43,50	43,00
Telegraaf	74,00	73,00
Textiel Tw.	34,00	32,00
Tilb. Hyp.bk.	30,20	30,00
Tw. Kabel h.	154,00	153,00
Twynstra en G.	41,30	41,30
Ubbink	71,50	76,50
Ver. Glasf.	91,50	92,20
VMF-Stork	40,00	39,50
Verto cert.	27,50	27,20
Vihamij Butt	19,00b	21,50
VRG Gem. Bez.	26,00	26,00
Wegener cert.	13,60	13,00
Wessanen	66.80	67,20
Wyers	17,90	18,00
Wijk en Her	103,00a	100.00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	104,00	103,00
Alrenta	108,20	108,20
Alvamy	105,20	105,00
America Fnd.	154,50	153,00
Asd. Belegg. D	134,30	134,10
Binn. Belf. VG	129,00	128,00
B.O.G.	135,20	135,80
Goldmines	800,00	781,00
Holland F	98,00	97,50
Interbonds	494,00	494,00
Leveraged	234,00	233,00
Obam	72,50	72,50
Sumabel	46,00	46,00
Tokyo PH(S)	138,20	135,00
Tokyo PH	184,00	182,00
Uni-Invest	97,00	98,00
Viking	99,00	100,00
Wereldhav.	98,30	97,50
Concentra	175,00	175,00
Unifonds	325,00	326,00
Chemical F	19,90	19,90
Col. Growth	15,10	15,10
Japan Fund	22,00	21,00
Madison F	—	—
Technology F	22,60	22,60
Vance, Sand.	11,70	11,70

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	9,50	9.80
Am. express	43,60	43,30
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3,60	3,40
Am. Tel. & Tel.	57,40	56,90
Asarco	18,50	18,70
Atl. Richf.	36,40	36,50
Beth. Steel	20,40	20,00
Boeing Comp.	18,50	18,30
Burroughs	32,75	32,25
Citicorp.	25,30	25,70
Cities Serv.	28,00	27,40
Colgate	17,30	—
Cons. Foods	32,30	—
Control Data	30,50	29,70
Down Chemical	21,60	22,00
Du Pont	33,20	33,00
Eastman Kodak	68,20	67,90
Exxon Corp.	29,40	28,90
Fluor Corp.	21,60d	20,30
Ford Motor	19,00	19,30
General Electr.	60,10	60,00
General Motors	38,70	38,75
Getty Oil	46,75	46,90
Gillette	32,50	—
Gulf Oil	30,70	31,40
IBM	59,20	57,60
Intern. Flavor	18,20	17,60
Intern. Paper	33,50	33,80
Intern. Tel&Tel	25,10	25,40
Litton Ind.	45,30	45,50
Lockh. Aircraft	47,00	47,80
LTV Corp.	14,50	14,30
Mobil Oil	23,10	23,20
North Am. Phil	30,20	30,50
Occ. Petr. Corp.	19,30	19,50
Pepsico	33,50	33,00
Philip Morris	46,70	46,00
Philips Petrol.	29,80	29,20
Polaroid Corp.	17,70	17,90
Quaker Oats	38,00d	—
RCA	19,00	19,60
Rep. Steel	21,60	21,40
Schlumberger	44,20	43,60
Sears Roebuck	17,50	17,60
Shell Oil	31,00	31,00
Sperry Corp.	26,70	26,70
Stand. Oil of Cal.	33,25	33,00
Tandy	28,70	28,20
Texaco	30,60	[illegible]
Texas Instruments	77,00	[illegible]
Union Carbids	43,10	43,00
Union Pacific	36,00	35,50
U.S. Steel	22,80	22,90
Warner Lambert	22,50	22,80
Westingh. El.	22,70	23,30
Woolworth	16,90	17,40
Xerox Corp.	35,70	[illegible]

Buitenlandse aandelen

All. Breveries		
Br. Petrol	370,00	367,00
Gevaert Ph.	522,00	[illegible]
Hoechst	—	—
Hoesch	126,00	[illegible]
Imp. chem.	24.00	24,00
Petrofina	148.00	150,00
Solvay	—	—
Alcan	—	—
Am. Cyanam	49,50e	48,10
Am. Standard	65,00	66,00
Bell Teleph.	67,20	68,50
Can. Pacific	39,00b	40,50
CBS	62,60	62,00
Celanese	137,00	138,00
Chrysler	10.70	[illegible]
Columb. Gas	73,50	73,00
Cons. Edison	90,50	[illegible]
Curtiss W.	93,00b	95,00b
East Airl.	16,20	[illegible]
Gen. Foods	83,40	83,20
Goodrich	52,00	47,60
Goodyear	53,10	53,50
Hysky Oil	15,00	[illegible]
Imperial Oil	45,00	[illegible]
Inco	28,30	[illegible]
Mc. Donnell	76,00	79,00
Merck Co.	190,50	190,00
Minnesota	127,00	127,00
Nabisco Brands	79,70	80,00
National Can.	49,00	47,40
Nat. Dist & C.	56,40	56,50
NCR Corp.	106,50	107,50
Procter & C.	203,80	203,00
Reynolds I	119,50	116,70
Shell Can.	31,60	32,00
Sterling Dr.	60,00	60,00
Sun Oil C.	80,50	82,00
Transam C.	48,30	50,00a
U. Brands	23,50	23,50
Dai-Ichi K.	505,00b	505,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	160,00	156,00
Sanyo Electr.	234,00	230,00
Sony Corp.	670.00	600,00

Te huur aangeboden

KAMER te huur in gezellig pension met huiselijk verkeer, ook oudere heer of dame, tel. 04406-12875.

Te huur KAMERS en studio's te Hoensbroek voor nette personen. Tel. 045-211376 of 04492-3178.

BAR in België (Lanaken) ter overname. Tel. 09-32713340.

TRANSPORTBUSJE, ook kl. verhuizingen. Tel. 045-220440.

Mooi en rustig gelegen TEHUIS heeft per 1 april plaats voor alleenst. en/of bej., geh. verz. Te bevr. na 18 uur tel. 460317.

Heerlerheide: te huur 1 KAMER, all-in, ƒ 200,– p. mnd. Bokstr. 28, na 18 uur. Tel. 04492-3156.

KAMERS te huur te bevr. café Ambassadeur, Rumpenerstr. 154, Brunssum, 045-252120.

Centrum Heerlen te huur 130 m² MAGAZIJNRUIMTE. Tel. 045-725290.

Te h. te HEERLEN, nabij centr. ruime kamers op beg.gr. gest. + gemeub. m. c.v., keuken, w.c., en douche p.2 bew. prijs all-in p.mnd. ƒ 350,–/ƒ 400,–. Inl. 04493-1916 of 1307.

Verhuur van lichte vrachten BESTELWAGEN. Martens, Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Gemeub. kamer te NIEUWENHAGEN, tel. 045-317215, b.g.g. 045-321988.

Ter overname aangeb. bruin CAFE te Kerkrade vest.pap. en enig kapit. vereist. Br. on. nr. KE 373 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gemeub. KAMER met aparte ing. Kruisstr. 75, Hrl., tel. 714330.

Grote KAMER te h. in herenhuis te Heerlen ƒ 315,- p.mnd. met gebruik van keuken en badkamer, incl. gas, water en licht. Inl. tel. 02290-34696.

Verhuur v. PERSONENBUSJE en busje v. verhuizingen of bestellingen tot 2 ton met of z. chauffeur, De Koning, tel. 045-316539.

Te h. in centr. HEERLEN en te Spek'heide 1-2-pers. gem. kamer met c.v., keuken en douche, tel. 045-712032.

Keurige gem. KAMER m. gebr. keuken, douche, c.v., centr. ant. + koelkast. Sittarderweg 36, Hrl. Tel. 045-724072, na 19.00 uur.

Te h. BOVENWONING in centr. v. Hrl. Huur ƒ 750,–, p.mnd. Br.o.nr. SH 343 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

N'hagen grote gemeub. KAMER m. gez. gebr. v. keuken, w.c. en douches + wasmach. Tel. 045-315191 of 311807.

Mooie ruime 1-+2-pers. KAMERS met gebr. keuken, douche + w.c. Tel. 045-310706.

Te huur appartement compl. Kruisstr. 78, KERKRADE, voor 17.30 uur.

Te huur kamer, gebr. v. keuken en w.c., c.v., Kerkstr. 70, NIEUWENHAGEN, na 18.00 uur.

Te h. gem. ZITSLPK., v. rustige pers., m. c.v., keuken, douche. Pannesheidestr. 1 en 19, Kerkrade.

SITTARD: kamer te h. na 18.00 uur, 04490-24796.

Mooi gemeubil. KAMERS te h. 10 min. van centrum Hrl. tel. 045-720271.

Te h. APPARTEMENT, gem. keuken, w.c., douche, Papersjans 42, Heerlerheide.

Te h. BOVENWONING voor echtpaar zonder kinderen of 2 dames, Hamerstr. 5, Centr. Heerlen.

Te huur HEERLEN Penthouse met 3 slaapkamers en veel extra voorzieningen, huurpr. ƒ 1200,– per maand, onl. 04494-43275.

Te huur HEERLEN nieuwbouwappartementen, dichtbij centrum, Grasbroekerweg bij evenementenplein. Grote woonkamer, balcon, open keuken, toilet, douche, een slaapkamer en berging, kale huur ƒ 525,– per maand. Appartement net als boven doch twee slaapkamers en badkamer, kale huur v.a. ƒ 610,– per maand. Inl. 04494-46770.

Goedlopende FRITURE te h. met overname inventaris. Br. o. no. HO 722, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

2 doorl. gem. KAMERS te h. van alle gemak. voorzien, tel. 453962 Kerkrade.

Te h. gem. zit-/slaapk. voor nette heer, c.v., douche gebr. v. keuken, mooie omg. nabij centr. Hrl., tel 045-713901.

Te h. goed lopende KUNSTHANDEL in Heerlen. Overname ± ƒ 25.000,–. Br.o.nr. SH 344 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. GELEEN Rennebeek middenwoning in Haesselderveld. Tuin met terras van 50 m² op het zuiden, aansluitend garage, betegelde woonkamer, open keuken, 4 slpks., douche met wastafel + 2e toilet. Zolder over het gehele huis. Boiler en c.v. op gas. Vrpr. ƒ 122.500,– k.k. Cornelis Brorens. Makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-4030.

Te k. Nieuwenhagen, Brunssummerweg: BUNGALOW met 3 slaapk., badk., garage, kamer 42 m², keuken m. eiken aanb. 16 m². Prijs n.o.t.k. 045-315646.

Te k. aan Promenade te Brunssum 4 k. FLAT, keuken, douche, L-kamer, kleine 2 k. flat, keuken, douche, leeg te aanv. Samen ƒ 150.000,–. Reacties aan postbus 2402 Brunssum.

Te k. in SITTARD hoekwoning m. garage en zwembad, Hillenraedtstr. 12, 04490-18372.

Te k. app. met lift en gar. nabij centr. HOENSBROEK, tel. 045-224861 na 18.00 uur, beh. in weekends.

Te k. mooi gel. BOUWTERREIN ± 1300 m2, vlak bij centrum Hrl., tel. 045-720271 of 04493-1272.

Te k. te SCHAESBERG, nabij centrum, tussenwoning (met ruime achtering.) Ind.: ben- hal, toilet, kamer, keuken, kelder + losliggende opbergruimte. Bovenverd.: 3 slpks., badk., v.w., ligb., vliering, c.v., voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 118.000,– k.k. Tel. van 9.00 tot 15.00 uur, 045-792797 of 043-623744 (Vragen naar hr/mw. Thoolen), na 18.00 uur, 045-321257.

App. met één SLAAPK. Incl. kantoor c.q. praktijkr. gelijkvloers aan de Kouvenderstraat 143, Hoensbroek. Tel. 045-213636.

Gem. KAMER te huur, Kloosterbosstr. 22, Kerkrade. Tel. 453846.

Te huur gevraagd

All.st. en werk. VROUW m. 2 zonen vraagt gesch. woning of flat omg. Hrl. Inl. postbus 2535 6401 DA Heerlen.

3 maatsch. werksters vr. huis te h. in HEERLEN centr. of Z. voor 2 à 3 jr. Huur ± ƒ 700,–. tot ƒ 1000,–. Tel. 719155 van 10.00 tot 18.00 uur.

Te h. gevr. in SITTARD of dir. omg. villa, huur tot ƒ 1500,–, 04490-24470.

Te h. gevr. vrijst. PAND in Zuid-Limburg, tel. 093211761926 na 18.00 uur.

Woonruimte gezocht door net paar omg. SITTARD, Geleen of Beek. Reacties tel. tot 12.00 uur, 04490-25134 of postbus 721 te Sittard.

KANTELDEUREN in alle maten. 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18 Geulle, tel. 043-641044.

Wij leveren franco thuis hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwolie, bouwstaalmaten, betonblokken metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood spauw- en kozijnankers kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt rubberroid, bitumen, leislag, open haarden schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers en Wijen, Kloosterstr. 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

KANTELDEUREN en industrie, officieel Hormann-dealer, opmeten gratis. Fa. F. Straten, Tenelerweg 8-10, Voerendaal, tel. 045-750187.

Te huur gevr. voor vertegenwoordiger ruime

garagebox

Goed toegank. voor vrachauto. Liefst te Kerkrade-W. ƒ 100,– beloning. Tel. 045-419011.

Ruilen

Aangeb. beg.gr. FLAT, tuin, douche, 3 slaapk., c.v. Huur ƒ 347,- p.m. te Almelo, gevr. eengez. woning in Limburg, zelfde huur. Tel. 05490-70889.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur New Look gevelreiniging bv, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709. Ook verhuur GEVELREINIGINGSAPPARATUUR (met gratis advies) en verkoop van steigers en ladders.

Onroerend goed

Grevenbicht, te k. mooie WONING, c.v.-gas, perc.opp. 335 m², gr. tuin, pr. eiken aanb.keuk., gr. woonk., 4 slpk., douche en 2e toilet. Pr.n.o.t.k. k.k. t.e.a.b. 04454-2632.

GELEEN-ZD. te k. luxueus halfvrijst. woonh. met tuin. Pr. op aanvr., tel. 04494-41858.

Te k. te Heerlerheide, Pronsebroekweg 13 halfvr.st. WONING, geis. gr. kamer, keuken, hal, 3 slaapk., zolderk., garage, c.v., voor- en achtertuin, opp. 330 m². Pr. n.o.t.k. k.k. Tel. 045-220357.

Te k. in Heerlen BELEGGINGSPAND i.z.g.st. Netto huuropbrengst ƒ 27.000,–. Pr. ƒ 210.000,–. Br.o.nr. HK 577 Limb. Dagbl. Postbus 3100. 6401 DP Heerlen.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m2. Frepa C.V. Hogeweg 10 Voerendaal tel. 045-752294.

provincie limburg mededeling

M 50/11-82.

Gedepûteerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 9 maart 1982 aan het gemeentebestuur van Heerlen onder een aantal voorschriften vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet voor het oprichten en in werking hebben van een gasafleveringsstation gelegen aan de Musenlaan 2a te Heerlen.

Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 22 maart 1982 tot 23 april 1982 ter inzage en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Heerlen (kamer 121) tijdens de werkuren en bovendien 's-zaterdags van 10.00 uur tot 13.00 uur in de openbare leeszaal, Passage 20-30 te Heerlen.

Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen:
a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28 eerste lid, onder c, van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig voornoemde artikelen bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 18 maart 1982.

Denkt u dat dit weekaanbiedingen zijn? Dan hebt u het mis: deze prijzen zijn altijd zo laag. Bij Edah!



U kent ze wel, die kruideniers. Ze doen af en toe een paar artikelen in de aanbieding en hopen dan op die manier voordelig te lijken.

Als u een goedkope kruidenier zoekt is het beter om te kiezen voor een kruidenier die **altijd** met alles goedkoop is.

Zo'n kruidenier is Edah. Want Edah verkoopt al z'n artikelen tegen vaste lage prijzen. Dat geldt niet alleen voor de bekende merken, maar ook voor de merken die u misschien nog niet kent, maar die het proberen dubbel en dwars waard zijn.

Als u naar de prijzen van de was- en reinigingsartikelen hiernaast kijkt, ziet u hoe goedkoop Edah is. U mag 't gerust vergelijken met andere kruideniers.

Tien tegen één, dat u tot de volgende konklusie komt: "Ja, Edah prijst mij blij, ik pak veel voordeel op m'n wekelijkse boodschappen!"

Artikel	Omschrijving	Prijs
All	koffer 2000 gram	690
Radion	zak 2000 gram	423
Klok hagelwit	koffer 2000 gram	449
Dobbelman blauw	zak 2000 gram	495
Ariël	koffer 2000 gram	678
Robijn fijnwasmiddel	pak 1100 gram	395
Robijn wasverzachter	flacon 1450 cc.	249
Dreft afwasmiddel	vloeibaar, flacon 600 cc.	289
Afwasmiddel	flacon 1 liter	49
Dubro citron	flacon 600 gram	145
Afwasborstels	2 stuks	159
Krachtreiniger	flacon 1000 cc.	129

Artikel	Omschrijving	Prijs
Andy allesreiniger	flacon 750 cc.	279
Piek schuurpoeder	bus 450 gram	59
Glorix	flacon 1 liter	169
Zwitsal shampoo	flacon 200 cc.	379
Remo	kruidenshampoo, flacon 200 cc.	139
Lux toiletzeep	3 stuks à 90 gram	159
Seringen toiletzeep	3 stukken à 90 gram	119
Queen toiletpapier	pak 4 rollen	109
Rosita	inlegkruisjes, pak 30 stuks	199
Rosita	damesverband mini, pak 20 stuks	139
Modess	damesverband, pak 20 stuks	219
Suja luiers	pak 30 stuks	319

Artikel	Omschrijving	Prijs
Melba toast	pak 90 gram	67
Wasa knäckebröt	pak 200 gram	119
Morgenblümchen	fles 0,70 liter	299
Côtes du Rhône	a.c., fles 0,70 liter	495
Martini vermouth	wit of rood, fles 0,75 liter	525
Mustang sherry	fles 0,68 liter	389
Spa rood	fles 1 liter	76
Seven-Up	fles 1 liter	131
Coca Cola	fles 1 liter	131
Pitt pils	krat 12 flesjes à 30 cl.	426
Heineken bier	krat 24 flesjes à 30 cl.	1395
PCD pinda's	gezouten, zak 250 gram	179
Chips	naturel of paprika, zak 200 gram	119
Frou Frou	pak 32 stuks	99
Theebiskwie	pak 175 gram	49
Penny wafels	pak 8 stuks	109
Hero halva jam	diverse smaken, pot 390 gram	199
De Ruyter	vruchtenhagel, pak 400 gram	119
Appel-aardbeienjam	pot 450 gram	93

Artikel	Omschrijving	Prijs
Choca boterhamvlokken	pak 200 gram	89
PCD pindakaas	pot 350 gram	129
Calvé pindakaas	pot 350 gram	239
Sun O Sun extra jam	aardbeien/abrikoos pot 450 gram	179
Gezinskoek	700 gram	149
Ontbijtkoek	450 gram	99
Beschuit	pak 2 rollen	129
Bottelcee/vitacee	flacon 500 cc.	155
Almiron AB	blik 900 gram	1041
Olvarit blauw	diverse smaken, potje	92
Purina katmenu	pak 850 gram	359
Bonzo voordeelvriend	blik 1020 gram	195
Honde/kattenvoedsel	blik 410 gram	69
Zilveruitjes	1/3 pot	85
Tomatenketchup	fles 340 gram	69
Salerno slasaus	fles 0,75 liter	139
Salerno mayonaise	pot 500 cc.	129
Bami/nasi mix	per pakje	139
Soepballetjes	blik 110 gram	65
Homburg leverpastei	blik 200 gram	98
Liebig vleesbouillon	voor 6 liter	145
Goudvleesbouillon	Maggi, voor 6 liter	189
Arlon bouillon	met kippevlees, pot 340 cc.	159
California soep	tomaten/groente/kippe, blik 46 cl.	57
Unox soep	tomaten/groente/kippe, blik 46 cl.	119
Garta soep	tomaten/groente/kippe, zakje	27
Royco soep	tomaten/groente/kippe, zakje	69
Tomatenpuree	blikje 70 gram	19
Witte bonen	in tomatensaus, 1/1 blik	129

Prijswijzigingen t.g.v. o.a. overheidsmaatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben sommige Edah-winkels niet alle artikelen in huis.

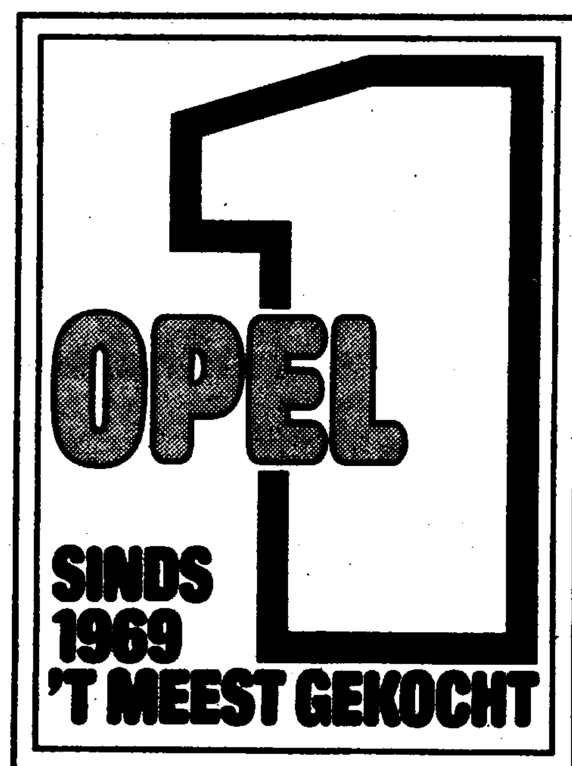
Artikel	Omschrijving	Prijs
Gebroken sperziebonen	1/1 blik	89
Appelmoes	1/3 pot	59
Korreloploskoffie	Roodmerk, pot 200 gram	498
Roodmerk koffie	vacuüm gemalen, pak 250 gram	292
D.E. koffie roodmerk	bonen/vac. gemalen, pak 250 gram	368
Jonge kaas	kilostuk	678
Halfvolle melk	dagvers, pak 1 liter	100
Blanke vla	dagvers, pak 1 liter	165
d'Oude Waag margarine	pakje 250 gram	45
Golden Regen	margarine, pakje 250 gram	29
d'Oude Waag	tafelmargarine, kuip 500 gram	109
Bona	tafelmargarine, kuip 500 gram	166
Croma	pakje 200 gram	79
Volle koffiemelk	fles 500 cc.	119
Schouderkarbonade	in kiloverpakking	898
Leverworst	saksische, 100 gram	79
Witlof	per 500 gram	149
Hutspot	panklaar, 500 gram	79
Nescafé extra	oploskoffie, pot 200 gram	891
Koffiefilterzakjes	no.2, pak 120 stuks	159
Theezakjes	pak 20 x 4 gram	55
Coffyhot	koffiecreamer, pot 400 gram	249
Gebroken rijst	pak 1 kilo	97
Lassie toverrijst	pak 400 gram	129
Menuet snelkookrijst	pak 400 gram	99
Gesneden vermicelli	pak 500 gram	65
Macaroni	pak 500 gram	55
Spaghetti	pak 500 gram	75



Bij Edah is àlles goedkoop. Dat maakt uw voordeel groot!

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kerkstraat 222, Schildtstraat 46 ■ **Budel**, Capucijnerplein 8 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Laurastraat 47a ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 107 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Anjelierstraat 68, Mgr. Hanssenstraat 222, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Kouvenderstraat 29 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Straat 3-5, Ruttensingel 148a ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Stationsstraat 80 ■ **Reuver**, Past. Frankenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wilhelminaplein 10 ■ **Sittard**, Chopinstraat 8 ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 1 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erenstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 29 ■ ■ **Weert**, Nieuwe Markt 20, Sutjensstraat 30 ■

7/2/0-11-01



Opel nummer één. De meest gekochte auto van Nederland. Sinds 1969. Dat geldt in de eerste plaats voor de Opel Kadett. Die plaats werd door ú bepaald: door uw weloverwogen voorkeur om Opel te rijden.

Opel, die in techniek, komfort en duurzaamheid z'n tijd ver vooruit blijft, zodat een Opel z'n waarde behoudt. Mede dank zij de altijd gereedstaande 170 Opel-dealers met hun voortreffelijke service.

In uw belang en… binnen uw budget.

De individuele Kadett kiest u maar

Van de Opel Kadett bestaan ruim 95 verschillende uitvoeringen. Afgezien van kleuren, kombinaties en interieurs. Daarom rijdt u in een „aparte auto" als u Opel Kadett rijdt. Zó ingericht als uzelf wilt. Kompleet vanaf de fabriek, en helemaal opgebouwd naar uw wensen. Dat kan.

Daarnaast kunt u kiezen uit een breed scala accessoires dat uw Kadett nòg komfortabeler en individueler maakt.

2-, 3-, 4- of 5-deurs en Caravan

5 basismodellen. Ieder model heeft z'n eigen voordelen. De 2- en 3-deurs als veilige familiewagens, de 4- en 5-deurs met een komfortabele in- en uitstap voor elke passagier. Daarnaast kunt u kiezen voor een kofferdeksel of een zeer grote 5e deur.

LPG, super, normaal of diesel

Met de Kadett kunt u bij elke pomp terecht. De benzinemotor gedraagt zich even uitmuntend op LPG. Ook de 1.0 S, 1.2 S, 1.3 S, 1.6 S en de normaalversies springen zeer zuinig met benzine om. Voor 1 liter benzine brengt de Kadett u een dikke 15 km** op weg.

De dieseluitvoering is nòg zuiniger (slechts 1 op 19,6 bij 90 km). Het is een totaal nieuw ontwikkelde 1.6 liter dieselmotor, die veel pit ontwikkelt (40 kW/54 DIN-pk) en verbazend stil is. Daarnaast kunt u ook nog kiezen voor een Kadett-automaat.

U ziet, ook technisch kunt u met de Kadett alle kanten op.

Vanaf f 14.700,- bij 170 Opel-dealers*

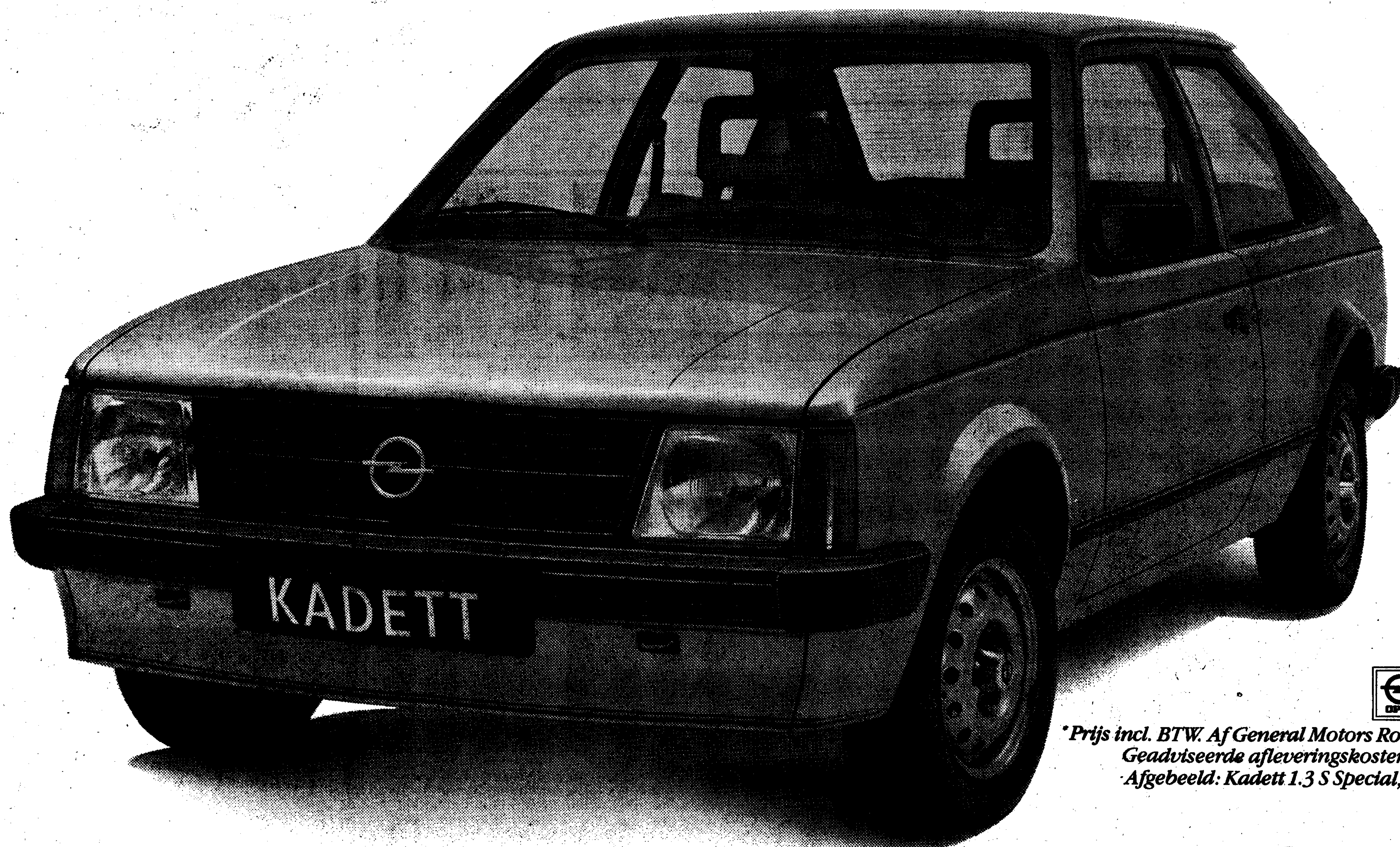
Naast de Basis- en de Special-uitvoering is er de Kadett de Luxe, de Kadett Berlina, de Kadett Caravan in twee versies evenals de Kadett SR. Te veel om hier uitvoerig op in te gaan. 170 Opeldealers doen dat graag voor u. In hun showrooms staat úw Kadett startklaar voor 'n proefrit.

En als de Kadett uw eerste Opel wordt, dan vieren wij dat met een extra hoog inruilbod op uw huidige auto. Ongeacht type of merk. Dat is een belofte. Stapt u binnenkort eens binnen.

Motoren	bij 90 km/u	bij 120 km/u	stad
1.0 S	6,3 (15,9)	8,7 (11,5)	9,4 (10,6)
1.2 S	5,5 (18,2)	7,7 (13,0)	9,1 (11,0)
1.3 S	5,7 (17,5)	7,7 (13,0)	9,3 (10,8)
1.6 S	6,0 (16,7)	8,3 (12,1)	9,7 (10,3)
1.6 D	5,1 (19,6)	7,3 (13,7)	7,1 (14,1)

***Benzineverbruik volgens DIN 70030, in liters per 100 km (km per liter).*

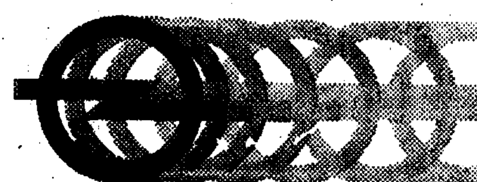
Met 95 verschillende uitvoeringen van de meest gekochte auto in Nederland zijn er nauwelijks twee gelijk.





**Prijs incl. BTW. Af General Motors Rotterdam. Geadviseerde afleveringskosten f 304,–. Afgebeeld: Kadett 1.3 S Special, 3-deurs.*

Opel nummer één. Omdat u voor zekerheid kiest.



Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 18 maart 1982 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Vakantie



Met het keren van de zon naar noordelijke streken, wordt ook onze belangstelling voor de vakantie weer gewekt. Als de krokusjes uit de grond komen „loeren"; de verwarming in de auto plotseling helemaal uit gaat; de winterjas in de kast gehangen kan worden; dan wordt het tijd aan vakantie te denken. De man van Palemig heeft zijn vakantiebestemming reeds gevonden. „Ik ga naar de Bahama's; lijkt me leuk", zegt hij.

Invasie

Wijnandsrade beleeft zaterdag voor de zevende keer een invasie van mensen die met de ... ternaam „L'Ortye" door het leven gaan. Het zijn ruim 200 ... zaten van ene Jehan Jaspar, ... ctus L'Ortye, die rond de 15e eeuw (we kijken niet op honderd jaar) vanuit Termbleur (Frankrijk) in Wijnandsrade kwam wonen en zich als pachter op de kasteelhoeve „De Borcht" vestigde. De familiereünie begint om drie met een mis, aansluitend wordt de expositie „Wijnandsrade toen" bekeken en daarna wordt er in het gemeenschapshuis een boerenkoffietafel genuttigd. Er komen reünisten uit België, Duitsland, en zelfs uit Australië.

Lef

„Hebt u lef?" Misschien een ... wat rare vraag, maar 't lijkt ... wezenlijk belang voor het voortbestaan van onze nationale eenheid. Van diverse zijden ... zijn wij benaderd met de vraag ... wij dat beetje lef bezitten dat Nederland nodig heeft. Het is het gevolg van een uitspraak van minister Fons van der Stee, overgenomen door Kees van Kooten: „Wat dit land neeuudig heeft, is lef!" Zo zie je maar, er zijn toch ook nog mensen die naar de VPRO kijken.

Een

Geplaagd door Mendelsplitsingen, dominante en recessieve chromosomen wilden de leerlingen zich revancheren en stelden de leraar biologie de volgende vraag: „Is er een zoogdier ... het mannelijke geslacht ... maar één teelbal?" De leraar, in zijn schier onmetelijke wijsheid moest het antwoord schuldig blijven. En als ú het ... weten zult u de krant even ... de kop moeten houden. Het

ɐǝɥuɐqɐ ʎɟɐɥ uǝǝ

Tweedehands

„Mama kijkt, die mevrouw ... loopt in een tweedehands jas" ... hoorden wij hoge kinderstemmetjes roepen op de Promenade ... Heerlen. En wij maar zoeken ... we een sjofel geklede dame ... konden ontdekken. Maar niets ... voor, de enige die daar paradeerde was deftige mevrouw in ... bont — zo te zien — dure bontjas. ... we erachter kwamen dat de ... kinderen die mevrouw bedoelden. En elke bontjas is inderdaad tweedehands, want het bont was eerder al als jasje van ... dier in gebruik.

Alfabet

Wie vanmiddag zijn pauze ... nuttig en leerzaam wil doorbrengen, moet even de volgende ... zin in het Engels vertalen: „De ... snelle bruine vos springt over de ... luie hond." En wat hebt u dan? ... Alle letters van het alfabet in ... zin. En degenen die er niet ... uitkomt, die belt maar even met ... de koffieredactie. Vragen naar ... de afdeling „humor".

Bij Kerkraadse carnavalsvereniging

Wiel Buck geen president meer

KERKRADE – Kerkradenaar Wiel Buck zet definitief een punt achter zijn jarenlange presidentschap van d'r Kirchröatsjer Vasteloavendsverain. Hij is 22 jaar lid van de Raad van Elf, waarvan negentien jaar als president. Leeftijd – Buck wordt binnenkort 55 jaar – gezin en zakelijke verplichtingen hebben een belangrijke rol gespeeld in de uiteindelijke beslissing. Zijn aftreden heeft hij bekendgemaakt aan het bestuur van de Kerkraadse carnavalsvereniging en de beschermheer, burgemeester mr. J. Smeets. Tijdens de opening van het nieuwe carnavalsseizoen op 11 november zal Wiel Buck voor het laatst de scepter zwaaien en zijn taak overdragen aan de nieuwe president.

Buck is na Gerard Franssen (24 jaar) en Jo Gerards (2½ jaar) de derde president van de carnavalsvereniging. In zijn ambtsperiode is heel wat gebeurd. Het kindercarnaval kreeg een nieuwe injectie en de kinderoptocht groeide met medewerking van de scholen uit tot een complete optocht. De Rodahal werd gebouwd en zodoende verhuisden de carnavalszittingen van het Hubertushuis naar de Rodahal. Auw-wieverbals en herrnzietsongen werden in het leven geroepen en het kloonetrekke is een waar volkscarnaval geworden. „Inderdaad", zegt Wiel Buck, „er is in de loop der jaren heel wat veranderd. Alles is wat commerciëler geworden. Werkten we in de beginjaren met een budget van 10.000 gulden, nu praten we al over één ton. Gelukkig kunnen we de eindjes aan mekaar knopen via sponsoring door de middenstand, commissie van bijstand en leden. Prettig is echter dat het aantal werkende leden is verdubbeld."

De president voelt zichzelf geen echte carnavalist. „Ik voel me meer een vaderlijk figuur die alles in goede banen wil leiden", vertelt Wiel Buck. „Als er iets te bemiddelen valt, ben ik present. Toen ik bij het bestuur kwam zat de vereniging aan de grond. Nu heeft de vereniging een hoogtepunt bereikt en is het verantwoord om te stoppen. Een frisse wind is wel eens nodig. De presentatie van een carnavalsavond is professioneler geworden, de mensen zijn dit gewend van de televisie. Bezat de vereniging in de beginjaren nog geen schroevendraaier, nu staat er een eigen hal waar de carnavalswagens worden gemaakt."



● De heer Wiel Buck ...frisse wind...

Uitstel

Het heeft er even naar uitgezien dat het complete dagelijks bestuur op zou stappen. Zowel secretaris Leo buck als penningmeester Sjeng Curfs vinden het zo langzamerhand welletjes, maar op verzoek van de president is het vertrek voorlopig uitgesteld. Wiel Buck zal ongetwijfeld nog wel als adviseur gaan optreden wanneer er beroep op hem wordt gedaan. Gelet op de vele functies die vice-president Bert v.d. Weyer bij diverse instellingen en verenigingen vervult, ligt het niet voor de hand dat deze het presidentschap op zich zal nemen.

Kerkraads PPR-raadslid Lei Heyenrath:

„Geen sprake van een beleidsvisie"

Van onze verslaggever

KERKRADE – Bezuinigen, inleveren, matiging, versobering, pas op de plaats, ja zelfs een stapje terug waren gisteren steeds weer terugkerende woorden die de raadsleden gebruikten bij de behandeling van de begroting van de gemeente Kerkrade. Over het algemeen was de politiek van de raadsleden mild. Alleen de eenmansfractie PPR, Lei Heyenrath, sprak zijn ongenoegen uit over het ontbreken van een beleidsvisie van het college. „Het spijt me te moeten constateren dat er van een beleidsvisie en zijn consequenties voor 1982 niet veel terecht is gekomen", zei Lei Heyenrath. „Er is nauwelijks sprake van een duidelijke visie op de bestuurlijke problemen. De financiële beschouwingen zijn volstrekt onder de maat".

CDA-fractievoorzitter Toon Willems sprak in zijn betoog over een „zuinige" begroting. „Spaarzaam", aldus Toon Willems, wanneer men de omvang van de aanbiedingsbrief bekijkt. „Karig" als men kijkt naar de investeringsmogelijkheden voor 1982 en „niet meer dan nodig" is de juiste betiteling van deze begroting. „De CDA-voorzitter vroeg zich af of we ons zelf niets wijsmaken als we menen een begroting sluitend te maken met het weglaten van de investeringsmogelijkheden". In de afgelopen vijf jaren werd gemiddeld voor 45 miljoen gulden door de gemeente geïnvesteerd", zei Toon Willems. „Men zou dit nu kunnen betitelen met struisvogelpolitiek. Kunnen we wel zo doorgaan met het blijven aanbieden van een sluitende begroting?" Tenslotte concludeerde de heer Willems dat het CDA voorstander is van het handhaven van de status van het hebben van een sluitende begroting, verkregen via een ruimtescheppend beleid, waarbij verantwoorde geringe aantastingen van de algemene reserve mogelijk moeten zijn. Hij vroeg dan ook voor een hernieuwd onderzoek naar de onderwerpen die in de begroting voorkomen om zodoende de urgentie van de uitgaven opnieuw vast te stellen.

PvdA-fractievoorzitter André Coumans had op z'n minst van het college tijdens de begrotingsbehandeling een collegeprogramma van de nieuwe coalitiepartners CDA-BBK verwacht. „Al was het maar om een tipje van de sluier op te lichten om de dadendrang van het nieuwe college te kunnen aanschouwen". De heer Coumans drong ook aan op de totstandkoming van een personeels- en organisatiebeleid en het Stadsgewestelijk Structuurplan. „De gemeente Kerkrade moet snel tot een totaalvisie voor het ruimtelijk gebeuren komen", aldus de heer Coumans.

Criteria

Toon Cruesen (BBK) liet het college weten dat er snel een criteria moet worden ontwikkeld voor het bezuinigen. „Per afdeling en dienst dienen kostensoorten en activiteiten te worden doorgelicht en bezuinigingsplannen te worden opgesteld", aldus de heer Creusen. „Een investering van een omvang zoals bij het openluchtzwembad Erenstein is gebeurd, terwijl men nota bene de bui zag hangen, was onverantwoord". Ook was de heer Creusen in verband met de werkgelegenheid in de bouwwereld minder enthousiast over het bouwen van een Maastrichts Euro Center. „Dit geld had men in een zinniger project kunnen investeren", merkte hij op.

Het college zal dinsdag trachten te antwoorden op de vragen die gisteravond door de raadsleden werden gesteld.

WIJNANDSRADE – Bij de vijver in Wijnandsrade gingen gistermorgen zeven bomen tegen de vlakte. Deze zieke bomen vormden een bedreiging voor de twintig „gezonde" bomen, die een fikse snoeibeurt ondergingen. Nieuwe aanplant zal niet gebeuren omdat de bomen veel te dicht bij elkaar stonden. De ruimte, gecreëerd door de kapwerkzaamheden, is dringend nodig voor het voortbestaan van de andere bomen, voornamelijk linden. Het hout dat bij het kap- en snoeiwerk is verzameld, zal voor liefhebbers blijven liggen. De gemeente Nuth heeft hiertoe besloten omdat veel mensen zich afvroegen wat er met het hout zou gebeuren. Derhalve zal in de toekomst voor inwoners van de regio Nuth het hout op de plaats van kappen blijven liggen. Binnenkort zullen ook bomen worden gesnoeid bij het plantsoen Molenveldweg-Valkenburgerweg, Martin Luther Kingschool en het voormalige gemeentehuis Hulsberg.



Halfvastenbal in Pancratiushoes

HEERLEN – Ut Veerde organiseert zaterdag het vijfde halfvastenbal. De avond die in het Pancratiushoes plaatsvindt, begint om 21 uur. Kaarten zijn in de voorverkoop verkrijgbaar bij de Paribas, bij drogisterij Ramaekers, café Brnadpunt en de leden van Ut Veerde en kosten 7,50 gulden.

CDA-Landgraaf wil openlucht ijsbaan

LANDGRAAF – Het CDA-Landgraaf heeft in een brief aan het college van B. en W. gepleit voor de aanleg van een kunstijsbaan in de gemeente. Volgens het CDA moet het een 400 meter lange openlucht kunstijsbaan worden, waarop internationale schaatsevenementen georganiseerd kunnen worden. Het is niet nodig dat de bestaande voor een grote ijshal-evenementenhal in de ijskast gaan. Het CDA is van mening dat de openluchtbaan en de ijshal in één complex gecombineerd kunnen worden.

In de brief schrijft de partij dat een ijshal geen dringende vereiste is. Wel is er behoefte aan een openluchtbaan: „Binnen een straal van 80 kilometer liggen twee van dergelijke banen, namelijk in Eindhoven en Grefrath (Dld.) terwijl ijshallen in de naaste omgeving voorkomen, zoals Geleen, Valkenburg, Hasselt en Aken." Volgens de CDA'ers kan de ijsbaan van oktober tot april worden gebruikt.

Kosten

Voorzitter Jan Knibbeler van het CDA-Landgraaf zei geen idee te hebben van de kosten van een dergelijk projekt, „maar het zal zeker in de miljoenen lopen". Maar daar staat tegenover dat het projekt ook werkgelegenheid zal brengen. Hoeveel arbeidsplaatsen op de korte en de lange termijn geschapen kunnen worden, is niet te schatten.

In de brief wordt daarover alleen opgemerkt dat „hierbij tevens werkgelegenheid gecreëerd kan worden." Het projekt zou in samenwerking met de Draf- en Renbaan gerealiseerd moeten worden.

HEERLEN

● Door de Heerlense groep Revengo wordt zaterdag om 21.30 uur in het collectief kaffee De Nor aan de Geerstraat te Heerlen een concert gegeven.

● De federatie Abva-Kabo houdt vrijdag om 20 uur in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat een informatieavond voor adoptanten en belangstellenden over het Chiliprojekt.

HEERLERHEIDE

● Het mijnwerkerscomité Heerlerheide houdt zaterdag om 20 uur in café H. Boosten aan de Ganzeweide voor de zevende maal een reünie.

● In de Sionskerk aan de Kampstraat wordt zaterdag tussen 13 en 16 uur een grote kledingbeurs gehouden. Gedurende deze tijd is er een groot aantal dames, heren en kinderkleding te koop.

BRUNSSUM

● Door de stichting jeugd- en jongerenwerk wordt vrijdag in het jeugdhuis Fatima aan de Populierenstraat een cabaretavond gehouden. Voor het voetlicht komt de cabaretgroep 220 Volt. De entree voor deze avond die om 20 uur begint, bedraagt ƒ 2,50.

NUTH

● De werkgroep bejaarden van de wijkraad Opn den Toren houdt vrijdag om 19.30 uur in de grote zaal van het bejaardencentrum een twee uur durende show. Voor de leden is toegang gratis.

KLIMMEN

● Tijdens de bestuursvergadering van de parochie bibliotheek werd mejuffrouw N. Sijstermans aan de Penderstraat gekozen tot secretaresse. De bibliotheek is thans ondergebracht in de kantoren van de voormalige technische dienst in het oude gemeentehuis. De openingstijden zijn vrijdags van 18 tot 19 uur, zaterdags van 13.30 tot 14.30 uur en zondags van 10.30 tot 12.30 uur.

SIMPELVELD

● De diëtiste mevrouw Kikken-Kohnen houdt vrijdag van 13 tot 17 uur in het Groenekruisgebouw In gen Bemde spreekuur. Vooraf dient men een afspraak te maken. Dit kan gebeuren tussen 13.30 en 14 uur.

Tankstation overvallen

HEERLEN – Vijf jongemannen tussen 19 en 23 jaar hebben in de nacht van dinsdag op woensdag een benzinepompstation aan de voet van de Schelsberg in Heerlen overvallen. De mannen hadden nylonkousen over hun hoofd getrokken. Een van hen drukte de pompbediende een pistool onder de neus en eiste geld. De daders gingen er vandoor met de geldtas van de pompbediende waarin een bedrag tussen 200 en 250 gulden zat. Ze vluchtten in een gereedstaande auto over de Heerenweg, richting Brunssum. Tot nu toe ontbreekt ieder spoor. De eigenaar van het station heeft een beloning van 1000 gulden uitgeloofd voor tipgevers die de overval helpen oplossen.

Vogelvanger aangehouden

SCHIMMERT – De rijkspolitie heeft in Schimmert gistermiddag L.S. uit Stein op heterdaad betrapt bij het vangen van vogels. Met twee lokvogels en een net probeerde hij vinken te lokken. De politie heeft de lokvogels en het net in beslag genomen. S. werd meegenomen naar het politiebureau, maar na verhoor weer in vrijheid gesteld.

Juwelier bestolen

BRUNSSUM – Uit de etalage van een juwelierszaak in Brunssum is dinsdagavond een hoeveelheid juwelen en horloges gestolen. De dief sloeg de etalageruit aan diggelen en graaide de kostbare voorwerpen bij elkaar. Het is nog niet bekend hoeveel de waarde is van het precies gestolenen.

Reisverslag van Gustaaf Begas

BRUNSSUM – In het gebouw van VJV Vosum aan de Raadhuisstraat te Brunssum wordt vrijdag om 20 uur een audiovisuele reportage vertoont van de Belgische fotograaf Gustaaf Begas. In ruim 1500 dia's doet Begas verslag van een reis door de Sovjetunie, Japan, Zuid-Korea, Taiwan en de Filippijnen. Van deze reisindrukken heeft Begas een diaporama (een geluidklankbeeld, waarbij de dia's door twee projectoren in overvloeisysteem worden vertoond) samengesteld.

Thema-avond over Bolivia

HEERLEN – Onder auspiciën van de Wereldwinkel Heerlen wordt een tweetal Bolivia-bijeenkomsten gehouden waarin het leven en welzijn van dit land aan de orde worden gesteld. De eerste bijeenkomst vindt morgen plaats om 20.30 uur in het vormingscentrum Inpoet aan de Klompstraat te Heerlen. De tweede wordt zaterdag om 14.30 uur gehouden in het Vrouwenhuis aan de Coriovallumstraat 17 te Heerlen. Op beide dagen staat de film „Double Day" of „Een dag van een vrouw" op het programma. De film laat het dagelijks leven van de mijnwerkersvrouw Domitila zien. De Wereldwinkel zal beide dagen een stand inrichten met produkten uit Bolivia.

Afscheid P. Mingels

HEERLEN – Na 26 jaar werkzaam te zijn geweest bij de gemeente Heerlen zegt de heer P. Mingels zijn werk vaarwel en maakt gebruik van de VUT-regeling. De laatste jaren was de heer Mingels belast met werkzaamheden op de afdeling Uitvoering en Onderhoud van Bouwkundige Werken. Vrijdag is in de kantine van de dienstgebouwen aan de Voskuilenweg 109 gelegenheid tussen 16 en 19 uur afscheid te nemen van Mingels.

Als subsidie Project Leerlingenbegeleiding stopt

In april ontslag voor medewerkers

HEERLEN – Veertien medewerkers van het Projekt Leerlingenbegeleiding in de Oostelijke Mijnstreek dreigen per 1 april op straat te komen. Het projekt loopt dan af en er is voorlopig nog geen zicht op dat er gelden beschikbaar zijn om dit projekt voort te zetten. De vereniging van schoolbesturen probeert op dit ogenblik subsidies los te peuteren om het projekt te continueren. Dertien schoolbegeleiders werken op part-time basis, de coördiantor was full-time, maar is inmiddels ontslagen.

Het projekt leerlingenbegeleiding werd gefinancierd met PNL-gelden en met gelden uit de zogenaamde Boersmaregeling. Deze financiering is nu afgelopen. Dat was al in januari bekend bij de vereniging van schoolbesturen, maar door procedurefouten is niet tijdig voor vervangende financiering gezorgd.

Een woordvoerder van de vereniging deelde mee dat verschillende gesprekken tot nu toe geen resultaat opgeleverd hebben. In de loop van de volgende week praat de vereniging met het provinciebestuur. De woordvoerder verwachtte dat er toch een oplossing gevonden zou worden vóór 1 april.

Met droefheid, maar tevens met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden, na een langdurige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in zijn 80ste levensjaar, mijn lieve echtgenoot, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Leo Maria Hubertus Graven

echtgenoot in het 1ste huwelijk van wijlen

Maria Hubertina Agnes Custers

echtgenoot in het 2e huwelijk van

Hubertina Wilhelmina Henssen

St. Geertruid: **H. Graven-Henssen**

Familie Graven
Familie Custers
Familie Henssen

6265 AK St. Geertruid, 17 maart 1982
Dorpstraat 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te St. Geertruid.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00-16.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Maria Lehnen

weduwe van

Hein Dejalle

Zij overleed, gesterkt door de laatste H. Sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, in de Hamboskliniek te Kerkrade.

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: **J. Dejalle**
C. Dejalle-Dautzenberg
Ubach over Worms: **E. Brand-Dejalle**
H. Brand
Heksenberg: **K. Dejalle**
en al haar kleinkinderen

Familie Lehnen
Familie Dejalle

Ubach over Worms, 16 maart 1982
Terwaerderveldje 17
Corr.adres: Past. Erensstraat 22

De plechtige rouwdienst wordt gehouden op zaterdag 20 maart a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoléance.
Aansluitend vindt de begrafenis plaats op de r.k. begraafplaats te Eygelshoven.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Vrijdagavond om 18.45 uur rozenkransgebed gevolgd door eucharistieviering in vorengenoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Lückerheidekliniek, St. Pietersstraat, Kerkrade. Bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd om haar onverwachte heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, in de leeftijd van 76 jaar, van onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Lily Kleffmann

weduwe van

Felix Meijers

In dankbare herinnering:
Uit aller naam:
Heerlen: **fam. Breithuber**

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 20 maart a.s. om 11.00 uur, in de Pauluskerk, gelegen aan de A. Tasmanstraat 11 in De Wieër – Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

De vele bewijzen van deelneming ons betoon het plotselinge heengaan en bij de crematie mijn inniggeliefde vrouw, onze dierbare doc zuster en schoonzuster

Marita Bour-Urbac

zeggen wij langs deze weg hartelijk dank.

Peter Bour
K. Urbach-Schüller
Bernd und Roswita

Heerlen, maart 1982
Laurierstraat 249

---

†

Diep bedroefd, maar vervuld van dankbare herinneringen, delen wij U mede, dat heden na een kortstondig ziekbed, voorzien van de Sacramenten der Stervenden, op de leeftijd van 73 jaar, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Emilia van Melick

echtgenote van

Jacques Lendfers

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De diep bedroefde familie:
Hoensbroek: **J. Lendfers**
Maastricht: **Elly en Jacques Heijboer-Lendfers**
Elian en Veronique
Hoensbroek: **Elly en Hub Lendfers-Heijboer**
Charlotte en Ruud
Heerlerheide: **Marijke en Hub Beaujean-Lendfers**
Nicole, Geraldine en Desirée
Cadier en Keer: **Jacqueline en Theo Wintraecken-Lendfers**
Bart, Thom en Janine

Familie Lendfers
Familie van Melick

6432 EG Hoensbroek, 17 maart 1982
Sleinadastraat 6.

Correspondentieadres:
Heigrindelweg 43
6414 BS Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 20 maart om 11.00 uur in de Dekenale kerk St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna zij begraven zal worden op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg.
Vrijdag 19 maart tijdens het rozenkransgebed om 18.30 uur in het oude kerkje aan de Markt zal Im Lendfers-van Melick worden herdacht.
Zij is opgebaard in de Rouwkapel van het de Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek aldaar dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor aanvang van de plechtigheid.

---

†

Met grote droefheid geven wij U kennis dat heden, geheel onverwacht, tijdens haar vakantie in Krommenie is overleden, mijn geliefde vrouw, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hubertina Christina Eggen

echtgenote van

Aryan Boon

Zij werd 71 jaar.

In dankbare herinnering:
Merkelbeek: **A. Boon**

Familie Eggen
Familie Boon

6447 AJ Merkelbeek, 16 maart 1982.
Groeneweg 11.

De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 20 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Eligius te Schinveld, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar zal plaatsvinden.
De avondwake is a.s. vrijdag 19 maart om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Geen condoléance.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel naast de kerk. Bezoekuur dagelijks van 18.45-19.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd om het verlies, maar dankbaar dat wij moeder zolang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis, dat na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, op bijna 95-jarige leeftijd van ons rustig en in vrede is heengegaan onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en zuster

Maria Szlapka-Konradowski

weduwe van

Thomas Szlapka

Spijkenisse: **Frans en Jo**
Hoensbroek: **Edmond**
Oirsbeek: **Annie en Hans**
klein- en achterkleinkinderen
familie Szlapka-Konradowski

Brunssum, 16 maart 1982
Corr.adres: 6431 GA Hoensbroek, Korteweg 10

De plechtige Eucharistieviering vindt plaats vrijdag 19 maart 1982 om 11.00 uur in de kapel van het St. Gregorius-ziekenhuis, Brunssum, waarna de begrafenis op het kerkhof van St. Jan Ev. te Hoensbroek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van genoemd ziekenhuis. Bezoek van 17.30-18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Nog midden in haar leven, nog vol plannen voor haar gezin en werk werd heden door haar Schepper teruggeroepen, onze goede en zorgzame moeder, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Leny Hermes

op de leeftijd van 34 jaar.

In dankbare herinnering
[illegible] Sandra, [illegible]
André, Ronny
Heerlen: **M.H. Hermes-Caelen**
kinderen en kleinkinderen

Familie Vluggen

Brunssum, 16 maart 1982
Venweg 30
Cor.adres: Uterweg 32
6414 SP Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 19 maart om 10.30 uur, in de benedenkerk van Christus-Koning te Vrieheide-Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Donderdag om 19 uur, avondwake in voornoemde kerk.
Leny is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 17.30-18.30 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

OVERLEDEN

† **Elisa Maria Kerbusch**, weduwe van Jacobus Hubertus Feck, oud 80 jaar. Wernerstraat 8, 6041 CS Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 19 maart a.s. om 14.00 uur in de Onze Lieve vrouw Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in verpleegtehuis St. Agnetenberg te Sittard, gesterkt door de H.H. Sacramenten, in de ouderdom van bijna 79 jaar, onze dierbare moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Catharina Adriaens

weduwe van

Peter Valkenburg

Born: **Jeanne Fijten-Valkenburg**
Jan Fijten
Grevenbicht: **Gerda Joosten-Valkenburg**
Grevenbicht: **Wil Valkenburg**
Mia Valkenburg-Cramers
Sittard: **Thieu Valkenburg**
Agathe Valkenburg-IJzendoorn
Nijmegen: **Mick Kamper-Valkenburg**
Rob Kamper
Vaesrade: **Jan Valkenburg**
Mary Valkenburg-Slots
Haar kleinkinderen

Born, 17 maart 1982
Corr.adres: Molenstraat 31,
6121 XD Born

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 maart a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.
Geen condoléance.
In de avondmis van a.s. vrijdag te 19.00 uur zullen wij moeder bijzonder gedenken.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek 17.30-19.00 uur.
Mocht U geen persoonlijke kennisgeving ontvangen, dan gelieve U deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze diepe droefheid overleed op 17 maart mijn lieve man, vader, opa, schoonvader, broer, oom en neef

Mathijs Cleuskens

weduwnaar uit het eerste huwelijk van

Anna Houben

echtgenoot uit het tweede huwelijk van

Hubertina Mulders

Namens de familie:
Beek: **H. Cleuskens-Mulders**
Kinderen en kleinkinderen

6191 BD Beek, 17 maart 1982.
Stationstraat 18.

De plechtige crematiedienst zal plaatshebben op vrijdag 19 maart om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Heden, donderdagavond zal in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek een avondmis worden gehouden mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur.
Vertrek vanaf het rouwhuis, Stationstraat 18, om 9.50 uur.

Totaal overzicht va de drie trekkinge 711e Staatsloteri

Ruim 30 miljoen aa prijzen

Lotnummers eindigend op:	Eindcijfer(s) of lotnummer(s):	Totaal prijzen b
1	1	f 3
	21	8
	81	8
	221	18
	7831	1.0
	014281	10.08
2	02	5
	12	5
	018342	5.0
	053842	2.0
	096072	5.0
	096542	2.0
3	53	5
	323	40
	643	20
	853	15
	8373	1.00
	040863	2.00
	047173	2.00
	062613	2.00
4	4	1
	94	6
	254	21
extra prijs serie F	033364	100.01
troostprijs andere series	033364	2.01
	061944	5.01
extra prijs serie P	064764	500.01
troostprijs andere series	064764	5.01
	083014	50.01
5	15	5
	115	45
	985	10
	012435	5.00
	025585	50.00
	035225	25.00
	073265	5.00
6	66	5
	436	10
	896	40
	036036	5.00
	055966	2.05
	085036	2.00
7	017	1.00
	567	7
	9037	2.00
	028977	2.00
	070357	5.00
8	338	20
	001278	100.00
extra prijs serie P	031838	250.00
troostprijs andere series	031838	4.00
	071658	25.00
9	070809	2.00
extra prijs serie W	099799	100.00
troostprijs andere series	099799	2.00
0	40	10
	003050	2.00

U hoeft geen prijzen bij elka op te tellen.

Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, is achter het nummer van de hoogste gewonnen prijs het totale prijzenbedrag vermeld. De prijzen zijn dus al bij elkaar opgeteld.

Zetfouten voorbehou

Prijzen boven f 1.000,– zijn aan kansspelbelasting onderworpen. Deze belasting bedraagt 25% en wor op de prijzenbedragen in mindering gebracht. De hoofdprijs van f 500.000,– wordt „schoon" uitgekee

meer spelers meer kansen

Speel de volgende keer (wéér) mee. En speel dan e samen, dan kunt u meer loten kopen en heeft u dus meer kansen.

Volgende lotenverkoop begint maandag 5 april 1982.

De verkoopkantoren staan in de Gouden Gids.

Spelen per postgiro kan ook.
Als u een postgiro hebt, kunt u hele loten per giro bestellen. Dan maakt u zoveel maal f 25,– over als u loten wilt hebben. Als het bedrag vóór 't eind van de maand van uw postrekening is afgeschreven, speelt in de volgende maand mee. Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u dan uw lotnummer(s) thuisgestuurd. Noteer het gironummer: 5151 t.n.v. Collec Directie Staatsloterij, Den Haag. U kunt de Staatslo ook machtigen voor automatische afschrijving (11 k per jaar of 6 keer per jaar). Aanvraagformulieren hiervoor kunt u telefonisch opvragen: 070-469647. Gewonnen prijzen worden na de derde trekking automatisch op uw rekening gestort.

Alle informatie: 070-469647.



„Alle fabrieken meldplicht opgelegd"

Vervolg van pagina 1

…CKHOLM – Op de …g aan commissaris …erg of hij er van op …oogte was dat Ne…andse „specialis…die weten hoe men …tamine moet ma…nu in Zweden …zaam zijn in op…ht van Zweedse …ticahandelaren, …ij: „Ja, dat is be… en daar hebben …en tijd geleden in …ij al iets aan ge…. We hebben welis…nog niemand …en arresteren, …r we hebben alle fabrieken een meldplicht opgelegd. Alle fabrieken dus waar men grondstoffen voor de amfetamineproducten kan kopen, zoals formanide. Het schijnt veel gemakkelijker te zijn om in Nederland die stoffen te kopen. Daar hebben we ook over gesproken. (Formamide wordt in de wegenbouw gebruikt als verharder, red.) We weten dat er enkele fabriekjes in de buurt van Stockholm liggen waar amfetamine wordt gemaakt: een week geleden – dat kan ik nu wel vertellen – hebben we zo'n klein laboratorium weten op te sporen. Maar voorlopig is het nog steeds zeer winstgevend om amfetamine vanuit Nederland naar Zweden te smokkelen."

Prijsverschil

Tijdens het proces tegen de Brunssummer L. van G., die momenteel het vonnis van het hooggerechtshof afwacht, maakte de officier van justitie duidelijk wat amfetamine momenteel kost. „In Limburg wordt het spul voor 5 tot 7.000 gulden per kilo te koop aangeboden," zo zei ze, „afhankelijk van hoeveel men koopt. Dezelfde partij kan dan in Zweden 20 tot 30.000 gulden per kilo gaan opbrengen. Er worden enorme winsten gemaakt, daarom blijft de smokkel toenemen."

Het is bovendien bekend dat de amfetamine die aan misbruikers wordt verkocht dikwijls wordt „verdund" met poedersuiker, aardappelmeel ect. Dit om de winst nogmaals te vergroten. Zeldzaam in de hele hantering is dat Zweden zo'n grote markt vormt voor amfetaminehandelaren. Bovendien was Zweden het land waar men jaren geleden begon met het injecteren van amfetamine, i.p.v. het zoals in andere landen opgelost in water te drinken. Duizenden gevallen van geelzucht zijn daarvan het gevolg.

Moord

Tijdens het proces ten Van G. en ook de affaire in Hoensbroek blijkt steeds sterker dat de betrokken narcoticahandelaren zelfs niet meer terugschrikken voor moord. „Aangenomen kan worden", zo vertelde commissaris Nyberg, „dat de chauffeur die in Hoensbroek werd doodgeschoten een fout heeft gemaakt. Misschien heeft hij zijn mond voorbij gepraat en vormde daardoor een gevaar voor de organisatie. Of wat ook mogelijk is: hij heeft een partij amfetamine hier afgeleverd, maar het geld niet, of maar gedeeltelijk afgedragen. En dan gebeuren zulke dingen, daar schrikken ze niet meer voor terug in zo'n organisatie," aldus de commissaris die zei te hopen dat het schrijven over dit soort zaken, en speciaal publicatie ervan in het Limburgs Dagblad, een mogelijk afschrikwekkend effect zou kunnen hebben. Blijft dus de vraag of er inderdaad een „Limburgse maffia" bestaat, en of moord een veel te hoge prijs is voor de door amfetaminehandel gemaakte winst.

Huub Fincken laat zijn waarschuwende vinger niet zakken

door jan van lieshout

STEVENSWEERT – „Ik hou mijn vinger omhoog", zegt in Stevensweert ir. Huub Fincken (28) als voorzitter van de provinciale commissie viswaterbeheer. Na bestudering van het nog niet openbaar gemaakte rapport van een ecologisch onderzoek dat in 1976, 1977 en 1978 in de Maas is gehouden, rest hem geen andere conclusie dan dat de gemeten hoeveelheden niet-natuurlijke radioactieve stoffen reden tot verontrusting zijn.

● *Ir. Huub Fincken (28): „Cijfers moeten tot nadenken stemmen..."*

„Met collega's heb ik alles goed nagerekend. Ik heb bovendien professoren en vakliteratuur geraadpleegd. Ik weet derhalve wat ik zeg en kan mijn stellingen staven."

Voor het ecologisch onderzoek werden gedurende drie jaar voor drie rijksinstituten van drie verschillende ministeries vis en slib uit de Maas onderzocht op de aanwezigheid van radioactieve stoffen en op de aanwezigheid van polychloorbifenylen (PCB's) en zware metalen.

De hoeveelheid niet-natuurlijke radioactieve stoffen – dus de radioactieve stoffen die van kernbommen of uit kerncentrales afkomstig zijn – welke in het slib van de Maas werd gemeten was meer dan het dubbele van de hoeveelheid natuurlijke radioactieve stoffen.

De gemeten cijfers hebben de onderzoekers getoetst aan Europese normen, die in nog geen enkele wet blijken voor te komen. Het zijn de zogenoemde CRV-ontwerpnormen.

Normen

Ik heb cijfers getoetst aan normen uit Amerikaanse literatuur. Waarbij ik aanteken dat die normen inmiddels zeker zijn verlaagd.

Zo stelt Lucy T. Pryde, professor aan de universiteit van San Diego, in haar in 1973 uitgegeven boek „Environmental Chemistry" dat een natuurlijke radioactieve straling van 120 millirem en een extra belasting van 170 millirem per jaar aanvaardbaar zijn. In Maasvis werd slechts 30 tot 50 millirem per kilo gemeten. Een hoeveelheid die derhalve ver onder de norm ligt; zonder meer.

Maar bij consumptie van vis moet er rekening mee worden gehouden dat de vis in de voedselketen op een lager niveau staat dan de mens. Bij iedere stap hoger in de voedselketen treedt ophoping van verontreiniging op: met een vermenigvuldigingsfactor van twee tot zeven. Dit zou kunnen leiden tot een stralingsdosis welke in de buurt van het maximale niveau komt of die het maximaal toelaatbare kan overschrijden.

Eskimo's

Met professor Pryde zou ik het voorbeeld van de Eskimo's willen aanhalen. Vóór 1963, toen nog kernbomproeven in de atmosfeer werden genomen, werden bij Eskimo's op Antartica hoge waarden van Cesium 137 gemeten. Cesium 137 is een typische kernbomstof. De Eskimo's stonden aan het einde van een voedselketen, die begon bij het vermogen van kleine toendraplantjes om radioactieve isotopen op te nemen en te accumuleren. Deze ophoping zette door bij de caribou's, die in de toendra hadden gegraasd en vervolgens bij de Eskimo's, voor wie caribouvlees het hoofdvoedsel is.

Datzelfde gebeurt bij de consumptie van radioactieve vis. De onderzoekers bestrijden dat er sprake van accumulatie bij vis is. Maar het feit dat de radioactieve stoffen in het water niet of vrijwel niet zijn aan te tonen, echter wel in vis en vooral in slib is voor mij het bewijs dat de stof zich wel degelijk ophoopt.

Ik geloof best dat het nu nog geen kwaad kan, maar bij voortduring van deze verontreinigingen in de Maas zal het accumulerende effect van deze radioactieve stoffen alleen nog maar groter worden.

Een algemene hypothese is trouwens dat alle extra straling, hoe laag ook, schadelijk is zelfs als 't effect niet gemeten of waargenomen kan worden in een gezond persoon. Pryde onderschrijft dat.

En wat betreft de zware metalen: ook de onderzoekers spreken in hun rapport hun verontrusting daarover uit. Het loodgehalte in vis overschrijdt in de vele gevallen de CRV-ontwerpnormen. Het cadiumgehalte in aal ligt in de buurt van of overschrijdt de grens van het toelaatbare.

De hoeveelheid polychloorbifenylen (PCB's) ligt boven het toegestane norm van vijf milligram per kilo. In Maaspaling werd zeven tot negen milligram gemeten: bijna het dubbele.

Het zijn cijfers die tot nadenken moeten stemmen", aldus ir. Huub Fincken. Voor hem is het onthullende rapport in ieder geval reden voor nader beraad met de Limburgse hengelsportfederaties, die met het oog op de aanstaande Statenverkiezingen een voorkeursactie voor de chemische technoloog voeren.

VERHUISOPERATIE KOST 40 MILJOEN GULDEN

Start TNO-bedrijf voor proefdieren pas in '83

DEN HAAG – Volgens de woordvoerder van de afdeling wetenschappen van het departement van onderwijs en wetenschappen heeft het kabinet het provinciebestuur van Limburg vrijdag te voorbarige toezeggingen gedaan over de verplaatsing van het proefdierenbedrijf-TNO van Zeist naar Onderbanken. Het is een principebesluit waarmee TNO nog akkoord moet gaan, en het zal onmogelijk blijken nog dit jaar met de nieuwbouw te beginnen. Het wordt op z'n vroegst januari 1983.

Volgens de woordvoerder zal TNO het akkoord zeker gegeven want er zijn uitgebreide voorbesprekingen gevoerd. Het was daarbij TNO dat Onderbanken voorstelde als plaats van vestiging van het nieuwe bedrijf. „En hoewel TNO geen rijksinstelling is, heeft de organisatie uiteindelijk nauwelijks iets te zeggen als de regering vindt dat het bedrijf te Zeist naar Limburg moet verhuizen."

Het proefdierenbedrijf in Zeist kweekt alleen honden, katten, ratten ed. voor de proeflaboratoria van de verschillende TNO-onderzoekinstituten. Er is 70 man personeel bij betrokken. De bedoeling is in Limburg ook proefdieren te gaan fokken voor de laboratoria van de universiteiten en voor niet-universitaire laboratoria. Er wordt eveneens gedacht aan export van proefdieren. In totaal zullen in het bedrijf in Onderbanken 123 personen komen te werken. De verhuisoperatie kost 40 miljoen. De daarvoor in aanmerking komende departementen betalen samen 35 miljoen. TNO moet zelf vijf miljoen betalen. TNO heeft nog niet met dat bedrag ingestemd.

Er moet ook nog overeenstemming worden bereikt over de organisatorische opzet van het bedrijf in Onderbanken. In Zeist heeft alleen TNO het voor het zeggen. De uit te breiden taakstelling maakt wellicht ook zeggenschap van het rijk nodig.

Examen

BRUNSSUM – Aan de rijksuniversiteit te Leiden slaagde voor zijn studie „Niet westerse sociologie" de heer M. de Vaan. Hij was de eerste die afstudeerde op het onderwerp „Toerisme in ontwikkelingslanden".

Het college van Maastricht bekijkt een miniatuur van het stadhuis.

Maastricht krijgt "mini-eurostad"

MAASTRICHT – De … is groot dat …stricht binnen af…bare tijd er een …iatische beziens…digheid bij krijgt: …mini-Euroat d. …s Den Haag zijn …urodam heeft met …nini-schaal een va…iet uit wat er in …erland staat en te …ter zee en in de … wordt onderno… zo zal de minia…stad in Maastricht …de naam „Mini…gestalte geven (uitsluitend) mo…entale en histori… gebouwen uit …el Europa. In het …istrichts stadhuis …zich gisteren een volledig en naar het zich laat aanzien opgetogen college van B. en W. geconfronteerd met enkele gebouwen van de toekomstige mini-Eurostad.

De idee voor het bouwen van een Miniropa is ontsproten aan de maquettebouwer Arthur Thuijs (29) uit Partij-Wittem en de chef van de civiele dienst Jan Boosten (35) uit Schin op Geul. Beiden begonnen vier jaar geleden in hun vrije tijd en tot dusver geheel voor eigen rekening met de opbouw van de miniatuurstad, die inmiddels enkele tientallen gebouwen – alle op een schaal van 1:25 – omvat. Daartoe behoort een feilloze mini-uitvoering van het Maastrichts stadhuis, waarvan de totstandkoming bijna 600 uren vergde.

De miniaturen zijn gebouwd aan de hand van originele bouwtekeningen, afkomstig van monumentenzorg of van gemeentelijke diensten.

Asl materiaal wordt een speciaal soort kunststof gebruikt, dat slechts vijf minuten flexibel is om er de gewenste vorm aan te geven. De aangewende materialen en verven zijn met overtuigend succes beproefd op sterkte en kwaliteit en zijn daarbij volledig weerbestendig gebleken in temperaturen variërend van min 20 tot plus 40 graden celcius.

Door een toevalstreffer werd het pad van beide ministedenbouwers gekruist door het Maastrichtse raadslid ir. John Claessens, die onmiddellijk het perspectief vaan een nieuwe toeristische attractie voor zijn stad snoof. Hij formeerde het comité „Miniatuurstad Maastricht", dat zijn in eerste aanzet uitgewerkte plannen inmiddels met enthousiastme zag getoetst bij diverse Maastrichtse instanties. Het wachten is thans op de officiële adhesie van het college van B. en W., de mogelijkheden tot realisering nader zal bezien.

Motie in raad-Sittard: „Heringedeelde gemeenten en geld vragen aan minister"

…TARD - In een motie heeft de …eenteraad van Sittard gister…nd uitgesproken dat alle herin…gsgemeenten in Zuid-Lim… tot actie moeten overgaan om … ministers van binnenlandse …en financiën aan te dringen …tra uitkeringen. …ls bekend is een aantal nieuwe …eenten er financieel op achter…egaan en „een van de belang…ste argumenten voor herindeling …eweest om naast daadkrachtige …eenten ook financieel daad…chtige gemeenten te creëren", al… de motie. Indiener Jan van He…om (Nieuw Sittard) wwer erop …artikel 16 in de Financiële Ver…dingswet mogelijkheden in…dt om bij grenscorrecties een …epaste bijdrage uit het gemeen…nds te vragen. Volgens het …slid is er nog nooit gebruik ge…akt van deze mogelijkheid. Di…e nieuwe gemeenten in Zuid-…burg zoals Beek en Sittard lo…tonnen aan inkomsten mis om…zij niet aan een bepaald in…iertal komen.

Doodslag op Heerlense taxichauffeur

Procureur-generaal eist 12 en 10 jaar

door servé overhof

DEN BOSCH – Met de rechtbank in Maastricht, die vonnis had gewezen op 9 november van vorig jaar, achtte gisteren in hoger beroep ook procureur-generaal mr. W. Wetzels de 19-jarige P.P. uit Nuth en de 23-jarige E.C. uit Heerlen schuldig aan de geweldadige dood van de 23-jarige Heerlense taxichauffeur Ger Meeuwsen. Dat gruwelijk gebeuren vond plaats in de vroegste ochtenduren van 17 mei van vorig jaar in het Heerlense industriegebied „In de Cramer". Had de officier van justitie in Maastricht tegen beiden 10 jaar gevangenisstraf geëist en de rechtbank daarbij voor P. nog onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering gevoegd, de procureur-generaal in Den Bosch hield gisteren in zijn requisitoir de 10 jaar voor C. overeind, maar verhoogde zijn eis ten aanzien van P. tot 12 jaar, zonder daaraan evenwel tbr te verbinden. Mr. Wetzels achtte alleen P. schuldig aan de primair tenlastegelegde doodslag. Voor C. meende hij slechts bewijsmiddelen te kunnen bijeenbrengen voor het subsidiair tenlastegelegde: geweldadige beroving met dodelijke afloop. Op 31 maart zal het gerechtshof arrest wijzen.

„Karakter en aard van dit misdrijf vragen om een zware bestraffing", stelde de procureur-generaal gistermiddag vast. „Niet uit wraak of vergelding, maar uit eerbied voor het leven, hetgeen de grondslag is van het gebod „Gij zult niet doden" en de basis ook van onze rechtsorde.

Door te tonen dat ook hij het leven eerbiedigt, kan de strafrechter personen als taxichauffeurs het gevoel geven dat zij dag en nacht op een veilige manier hun beroep kunnen uitoefenen." Naar de mening van mr. Wetzels had de rechtbank in Maastricht beide jeugdige daders allerminst zwaar gestraft.

14 steken

De behandeling van beider zaak verliep gisteren tot aan het requisitoir gescheiden. Evenals zij dat voor de rechtbank hadden gedaan, gaven beide verdachten ook voor het hof een uiteenlopende lezing van hun geweldadig optreden tegen de taxichauffeurs. P. had vanaf de Kasteellaan tot In de Cramer naast de bestuurder gezeten, zonnebril op en geopend vanwege een verborgen handbereik. C. had plaatsgenomen op de achterbank. Bij aankomst op de aangegeven bestemming had P. voorgewend te willen afrekenen. Op datzelfde moment sloeg C. zijn arm om de hals van de chauffeur en trok hij diens hoofd met kracht naar achter, tezelfdertijd drukte P. zijn mes met kracht tegen de borst van de man. In de lezing van P. had hij daarmee uitzonderlijk kracht willen bijzetten aan zijn sommatie geld af te geven. C. echter, aldus hield P. staande, zou plots een harde klap hebben gegeven op de hand met het mes waardoor dat het lichaam van hun slachtoffer binnendrong. Later zou echter blijken dat in totaal 14 steekwonden waren toegebracht. P. wierp alle schuld ver van zich af en C. zette uiteen dat hij in de feitelijke onmogelijkheid had verkeerd om te steken. Hij ontkende ook de door P. aan hem toegeschreven eerste klap. Wel beweerde hij harde klappen op de voorbank te hebben gehoord, maar daarbij geen mes in de hand van zijn makker te hebben gezien. De volgende dag zou deze hem hebben gezegd de eerste drie messteken „rot" te hebben gevonden, maar er later „plezier" aan gekregen te hebben. Daarnaar gevraagd ontkende P. deze weerzinwekkende uitspraak.

Aan het eind van de ondervraging van P. richtte de procureur-generaal zich van mens-tot-mens tot deze verdachte: „Ik heb de indruk dat je geen open spel speelt. Als u dat wel zoudt doen, zou zeer waarschijnlijk een pak van uw hart vallen en zoudt u zich bevrijden van een last..." De aangesprokene reageerde niet.

Onderscheid

Pleitend voor P. opperde mr. W. Wetzels uit Beek twijfel aan het in de dagvaarding vermelde oorzakelijk verband tussen het steken met het mes en de dood van de chauffeur. Op grond daarvan drong hij aan op vrijspraak. Subsidiair wenste hij zich te refereren aan het oordeel van het hof onder nadrukkelijke aantekening, dat de opvoering en de veiligheid naar zijn mening in dit geval allerminst een t.b.r. verlangen. Als verdediger van C. trad op mr. H. van Oppen uit Heerlen. Deze noemde het aandeel van zijn cliënt betrekkelijk gering, zowel mentaal als uitvoerend. Hij verzocht het hof in overeenstemming C. anders te beoordelen en hem lager te straffen.

Auto's en motoren

Te k. v.d. liefh. NSU RO 80 in perf. st. elek. schuifd., get. glas. pullmanbekl. Te bevr. Dr. Nolenslaan 24-III Sittard.

Te k. DYANA 6 groen, 12e maand '76, i.z.g.st. ƒ 2650,–, 04490-23139.

Te k. ALLEGRO 1100 geel, '76, i.z.g.st. ƒ 1850,–, 04490-14239.

Te koop RENAULT 12 TL i.p.s. bwj. '74, prijs ƒ 1250,–. 04494-51654.

Gevr. AUTO'S, bj. '73 t/m '79, bet. goede prijs en vrijwaring. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

OPEL Kadett 1200, 4-drs., met trekh., bj. '79. Eurenderweg 19, Heerlen.

Te k. RENAULT Fuego TX 2 ltr. met access. als nw. oud 15 mnd., kmst. 4600 met ANWB-rapport, tel. 043-646083.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, 045-214929.

Te k. FORD Escort bwj. '76, z. mooi ƒ 3.250,–. Salviastr. 18, Kerkrade.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '76, ƒ 2.500,–. De Vossekuil 290, Heerlen.

Te k. weg. sterfgeval zeer mooie AUSTIN Allegro kmst. 46.000, type '77, z.g.a.n. Tel. 045-722034, na 18.00 uur.

Te k. KAWASAKI 900, Kawa Z1000 bj. '73-'77, K. Doormanstr. 48, Ubach over Worms, tel. 045-319229.

Te k. ESCORT bj. '73, Brunssummerweg 141, Ubach over Worms.

Te k. BMW 318 I autom. 5 mnd. oud. Garage Maessen Klimmen, tel. 04405-1358.

Te k. MERCEDES 300D autom. '77; Merc. 280 Benz '77; Renault 14 TS '80; Peugeot 505 SR '80 met schuird.; Peugeot 504 GL '75; Opel Kadett 13N '79; Opel Kadett 13 N '80; BMW 318 I autom. 5 mnd. oud, oldtimer Kadett 1937. Garage Maessen Klimmen, 04405-1358.

Te k. BMW 2500, getinte ruiten, stuurbekr. electr. buitenspiegels, kl. metall.grijs, inr. mog., bwj. '75. Corisbergweg 106, H'baan.

Auto's en motoren

Keuze uit 15 VW BUSJES, alle typen. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te k. aan: TALBOT Solara GL en LS '80; Talbot 1510 LS '81 en '80; Talbot Horizon 1.5 GL '81; Simca 1308 GT '77; Simca 1308 GLS '78, '77 en '76; Talbot 1.6 GL okt. '81; Citroën GSA Club '81; Citroën CX 2200 '76; Peugeot 504 GL '79; Peugeot 504 TI '78; Honda Accord autom. okt. '80; Fiat 127 '76. Inr. en financ. mog. 's zat. gehele dag geopend. Fiat 131 stat.car. '76.

Te k. PEUGEOT 505 SR '80 met schuifd. Garage Maessen, Klimmen, 04405-1358.

Te k. MERCEDES 300 D '77, autom. met trekh. Garage Maessen Klimmen, 04405-1358.

Te k. OPEL Ascona 2 ltr. de luxe bj. '80, inruil mog. Hertogstr. 5 Schaesberg.

LET OP! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op: Chevrolet Camaro, 6 cil., op gas, '76, ƒ 3950,–; Opel Admiraal '76, ƒ 3950,–; Audi 80 LS '76 op gas, ƒ 3250,–; BMW 520 '75, ƒ 3750,–; Chevrolet Camaro, 8 cyl., auto., '75, ƒ 3069,–; Citroën GSA '78, ƒ 3750,–; Ford Mercury, 8 cil., auto., op gas, ƒ 3750,–, '76; Citroën CX, '76, ƒ 2750,–; Mazda 616, op gas, '77, ƒ 2750,–; Renault 4 TL, '77, ƒ 2750,–; Toyota Corolla, '76, ƒ 2750,–; Mazda 1300, '76, ƒ 2750,–; Renault 16, '77, ƒ 2750,–; Simca 1000, '77, ƒ 2250,–; Opel Rekord '75, ƒ 1900,–; Volvo 142, '73, ƒ 1150,–; Ford Granada, '74, ƒ 1250,–; Ford 1600 L coupé, '75, ƒ 1850,–; Toyota Celica, '75, ƒ 2750,–; DAF 44, '76, ƒ 1950,–; Ford 1600, ƒ 600,–; Renault 15 TS, '76, ƒ 2450,–. Inruil mogelijk. Steeds wisselende voorraad, snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

Diversen

Reclame, PERMANENT, ƒ 35,-; ook 's zaterdags. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Heerlerbaan, tel. 045-413455.

Meubelen STOFF[...] Bel of schrijven en [...] men u geheel vrijb[...] bezoeken door heel [...] v.d. Zwaag, Kantstr[...] Ubach o. Worms, te[...] 314522 b.g.g. 312756.

TV- en VIDEORE[...] TIE. Tel. 045-314122. [...] limburgse TV-servic[...]

LPG-INBOUW, re[...] etc. Bovag-garage V[...] Brunssummerweg [...] Nieuwenhagen, tel[...] 313744 (langs au[...] Brunss.-Kerkrade).

TANKEN met kort[...] rekening (via cred[...] tensysteem), zowel [...] lijk als particulier in[...] gen en Heerlen (d[...] nacht). Tel. 045-3137[...]

ALLUMINIUM [...] DERS. Aanbieding [...] ders met kleine s[...] heidsfoutjes. 2x3 [...] uitgeschoven 5 mt[...] ƒ 278,- nu ƒ 178,-. 2x[...] uitgeschoven 7 mt[...] ƒ 348,- nu voor ƒ 248[...] mtr., uitgeschoven [...] ter, van ƒ 398,- nu [...] Wij komen vrijblijve[...] u thuis. Ladderf[...] Lohmann. Tel. 0440[...]

Directe reparaties aa[...] met garantie. Klaar [...] u wacht. Diepvr[...] koelkasten, bierkoel[...] koelcellen en wasa[...] ten FRIMAX, tel. [...] 726206.

Voor het deskundig[...] len van uw BELAS[...] FORMULIER 045-2[...]

Wilt u snel en gezon[...] SLANKEN? Volg d[...] ze kuur. Inl. tel. [...] 226802.

Antiek

In onze 3000 m² too[...] staat het stukje A[...] wat u zoekt! Antiek[...] Wijshoff BV, Hoens[...] Amstenraderweg [...] 045-211976. De groot[...] meubels, klokken[...] kleingoed.

Te k. complete [...] SLAAPKAMERS, [...] kast, kamerkasten, [...] kenkast, commode, [...] kastjes, losse tafels, [...] zen hanglamp, opas[...] Laeven, Rozenstra[...] Vaesrade, tel. 04447-[...]

Te k. antiek originee[...] mahonie KAB[...] Strakke Norman[...] kast met koper sch[...] ren ± 1800 eiken hoe[...] Duitse tinkast, eiken[...] se boerenkast strak[...] ten boekenkast, T[...] en commode, Ban[...] 25, Bocholtz, tel. [...] 441356.

Op de St. Pietersberg en in de put van Eijsden

ENCI onderzoekt dieper afgraven

HAAG – Directeur de Haan van de Enci heeft gistermid- p een hoorzitting van de Tweede Kamercommissie voor er en waterstaat meegedeeld dat in overleg met het de- ment van volksgezondheid em milieuhygiëne en met nciale waterstaat van Limburg onderzocht zal worden de Pietersberg tot zestig meter onder het grondwaterni- bruikbare mergel gewonnen kan worden alsmede tot elfde diepte onder het grind van de put in Eijsden.

ci graaft op het ogenblik af tot ter onder het grondwaterop- k. Tot op die diepte wordt richts krijt gevonden. Daaron- t het zogenaamd Gulpenkrijt indere kwaliteit. Nu het moeilijker wordt met ont- en en er steeds meer alterna- cementsoorten op de markt n wordt het interessant te on- ken of dieper ontgronden sch en economisch haalbaar

danks handhaaft de Enci zijn ssieaanvrage bij Margraten. de Enci moet voor 25 jaar ze- id hebben te kunnen ontgron- Margraten is pas na 1990 nodig. ijkt dat op de Pietersberg en sden dieper kan worden ont- en als voorts meer alternatie- mentsoorten mogelijk en ren- blijken, kan de vergunning Margraten weer worden inge- n.

mercommissie hield een hoor- over het ontgrondingenbe- De Vereniging van Betonmor- rikaten in Nederland kreeg zo- n links als rechts ernstige kri- e horen over de grindwinning meer te berde te hebben ge- t dan een brief aan het provinciebestuur van Limburg, vorig jaar april, dat de grindontgronding tot in lengte van tijden onbelemmerd moet voortgaan.

Ook organisaties, die deel uitmaken van de Federatie van Oppervlaktedelfstoffenwinnende industrieën klei, grind, zand, mergel e.d. hielden, zij het genuanceerder, de boot af bij het beantwoorden van de vragen van de kamerleden over vervangende grondstoffen. Het toewerken naar het gebruik van vervangende grondstoffen zit in het ontgrondingenbeleid van de provincie Limburg. De natuurorganisaties willen een verhoging van de heffing op het winnen van oppervlaktedelfstoffen en subsidiëring van de produktie van bouwmaterialen uit afvalstoffen.

De vooral in Midden-Limburg geconcentreerde dakpannenindustrie liet de commissie weten geen alternatieve grondstoffen te kunnen gebruiken. De grondstof moet bijzonder fijnkorrelig zijn en als geglazuurd wordt, van een laag kalkgehalte. Wel is tot nu toe te lichtvaardig omgesprongen met de klei, die bij de grindwinning vrijkwam. Grote hoeveelheden klei zijn verloren gegaan. Maar in overleg met de provincie wordt gewerkt aan verbetering.

De baksteenindustrie liet de kamerleden weten dat bakstenen verkocht worden op vorm en kleur. Gebruik van baggerspecie of chemische afvalstoffen kan kleur opleveren waar geen vraag naar is. Vliegas is mogelijk gevaarlijk door radio-activiteit.
De woordvoerder van de zand- en grindgebruikers hield de alternatieve boot eveneens af. „We willen wel onderzoeken, maar alternatieve grondstoffen moeten economisch haalbaar zijn, daarom willen wij een grotere zekerheid van blijvende ontgrondingsmogelijkheden van zand en grind dan thans bij het terughoudende beleid het geval is".
Alleen toen Enci-directeur de Haan het woord voerde, klaarden de kamerleden zichtbaar op. De Enci loopt, overigens al sinds 1930, voorop in het gebruik van hoogovenslak. Zestig procent van wat de Enci produceert is hoogovencement. In België is het minder dan 50%, in Duitsland minder dan 25%.
Deze maand komt metselcement op de markt waarin 25% kalk wordt bespaard. Cement met vliegas, dat nog dit jaar op de markt moet worden gebracht („We wachten met smart op het rapport over de radio-activiteit") bespaart eveneens 25% kalk.

Nieuwe naam gekregen

VIN Limburg zelfstandige organisatie

HEERLEN – De VIN afdeling Limburg, vormt geen onderdeel meer van de landelijke Vereniging van Indische Nederlanders. De afdeling gaat nu zelfstandig verder onder de naam: Indisch-Nederlands Verbond.

Zaterdag aanstaande is er een ledenvergadering van dat Indisch-Nederlands Verbond, voorheen VIN-Limburg in het Casino te Treebeek. Tijdens die vergadering, die om 14 uur begint, zal de officiële naamwisseling en het uittreden uit de landelijke VIN, zijn beslag krijgen.
„Overigens betekent een en ander niet, dat we niet meer willen samenwerken met de VIN in Nederland, maar we hebben een iets andere kijk op een aantal zaken en daarom voelen we ons prettiger in een eigen organisatie. Overigens blijven we in goede harmonie contact onderhouden met de VIN", aldus Jo Vaessen, de voorzitter van de vroegere VIN-afdeling.

● *Deken Leo Pelzer.*

Komende zondag 40-jarig priesterfeest

Deken Leo Pelzer: man van verbondenheid

door pierre rousseau

MAASTRICHT – „Ik ben een persoon van de verbondenheid". Zo kenschetst zichzelf pastoor-deken Leo Pelzer van Maastricht om in het licht van zijn voormalig prof-schap in het kerkelijk recht zijn voorzitterschap van de Limburgse Raad van Kerken en van de Maastrichtse „afdeling" daarvan te verklaren. Die verbondenheid heeft naar zijn zeggen het mogelijk gemaakt om vanuit zijn functie als deken (pas later gecombineerd met het pastoorschap van de St.-Servaasparochie) naar een goede verhouding te streven met de protestantse geloofsgenoten en te zoeken naar vormen van samenwerking. Dat er in het eukumenisch gebeuren probleemvelden zijn, kleineert de deken geenszins.

De geopperde verbondenheid met de medemens grijpt overigens dieper bij de pastoor-deken (die aanstaande zondag zijn 40-jarig priesterjubileum zal vieren) dan het begrip suggereert. Sprekend over de 21 jaren van zijn leven waarin hij professor was aan het groot-seminarie in Roermond en talloze toekomstige priesters de nodige bagaeg kerkelijk rechtskennis meegaf, kan hij niet zeggen dat de interpretatie van de letter hem parten heeft gespeeld. „Natuurlijk kunnen er zich situaties voordoen waarin het kerkelijk recht in strijd is met concreet menselijke zaken, maar in zo'n geval treedt het menselijk aspect op het voorplan", is een uitspraak waarmee hij niet de minste moeite schijnt te hebben.

Controversen

Daarentegen zijn polariserende controversen hem een doorn in het oog. Volledig vreemd als die zijn aan de christelijke opdracht van de kerk, die aanzet tot samenbrengen in plaats van verdelen. De pastoor-deken lacht goedmoedig als men hem erop attent maakt dat juist zijn persoon object van verwikkeling is geweest van polariserende „evenementen". Bijvoorbeeld toen de naam van dr. L.H. Pelzer als een van de drie kandidaten naar voren was geschoven voor de bisschopsbenoeming na het overlijden van mgr. Moors. Rome ging echter aan de voordracht van insprekend Limburg voorbij en plaatste tot grote verbazing van velen dr. J.H. Gijsen op de Roermondse cathedra.

Noemt de jubilerende priester zich wars van controverse, hij heeft er dikwijls mee te maken gehad, alleen al in het college van dekens waar controversiële zaken ter tafel kwamen. „Ik beschik gelukkig over een groot incasseringsvermogen", laat hij lakoniek weten. Die eigenschap is hem al van meet af aan te hulp gekomen. Terugblikkend op zijn leven komt het jaartal 1947 naar voren, toen hij nog kapelaan was in de mijnwerkersparochie Lindenheuvel in Geleen. Na daar 4½ jaar gewerkt te hebben kwam opeens zijn benoeming tot professor in het kerkelijk recht uit de lucht vallen. Daar zat op een goede dag bisschop Lemmens in de kapelanie. De bisschop wist dat de jonge Pelzer een goed stel hersens had en hij kwam hem daarom weghalen om hem tot opvolger van prof. dr. Hanssen aan te stellen die tot coadjutor (hulpbisschop) van Roermond was benoemd. „En ik was nog wel zo verslingerd aan het werken in die parochie", zegt Pelzer nu nóg met spijt in de stem. „Maar Lemmens zei: „Kom maar, het is maar tijdelijk". Twee jaar later vroeg ik: „Wat is nu eigenlijk de bedoeling? En toen werd me duidelijk dat ik het voorlopige karakter van mijn aanstelling wel kon vergeten".

Leek

In 1968 werd de destijds in Leuven gepromoveerde dr. Pelzer deken van Maastricht als opvolger van Karel Roncken. En twee jaar geleden werd aan zijn full-time functie van deken het pastoorschap van Maastrichtse oudste parochie toegevoegd. Bisschop Gijsen maakte er geen geheim van niet zo geporteerd te zijn met de functie van „vrijgestelde deken" en verdubbelde in feite het takenpakket van dr. Pelzer. Die het overigens een van zijn fijnste ervaringen noemt dat de leek zijn intrede heeft gedaan in de pastorale zorg en – weliswaar begeleid – een hem of haar geëigende taak op de schouders heeft willen nemen. Niet alleen van de deken van Maastricht, ook voor de pastoor en de kapelaan van de „Servaas" blijft er desondanks werk te over. Al telt de parochie vanwege de ontvolking van de binnenstad in verleden decennia nog slechts 1600 personen, de toeloop van oud-parochianen en anderen bij huwelijken, vormsel en eerste communie, vergroot het voor dat aantal normale aantal werkzaamheden.
Verder is de ingrijpende restauratie (door het kerkbestuur gedelegeerd) onderwerp van overleg omdat een kerk hoe monumentaal ook op de eerste plaats een functionerend en op de liturgie afgestemd gebouw moet blijven; de naderende Heiligdomsvaart in 1983 en de herdenking van de 1600e sterfdag in 1984 van St.-Servatius, zijn ook al zaken die de pastoor behoorlijk wat kopzorg meebrengen.

De enige verzuchting van de jubilaris – die tijdens de plechtige eucharistieviering op zijn feestdaga zelf de predikatie zal verzorgen – is dan ook: „Soms heb ik het gevoel dat ik de parochie niet die aandacht kan geven zoals ik dat zou willen". Dan is het even stil en opeens lacht de deken weer, zonder enige verbittering, precies zoals de mensen hem kennen en zoals hij zich onder de Maastrichtse burgerij veler sympathie heeft verworven. Deken Pelzer recipieert zondag van 12 tot 14 uur in de Redoute van de stadsschouwburg in Maastricht.

Raadslid wenst opheldering

Aanhouding na bezoek aan de sociale dienst

MAASTRICHT – Het Maastrichtse PvdA-raadslid G. Bijnen wil van het college van B. en W. van de gemeente opheldering over een recent voorval bij de gemeentelijke sociale dienst, waarbij een bezoeker werd geconfronteerd met een sociaal rechercheur en vervolgens na het verlaten van het gebouw werd aangehouden door twee marechaussees in burger, die hem uiteindelijk op transport stelden naar Nieuwersluis.

Het raadslid vreest dat bij het vaker voorkomen van dergelijke gebeurtenissen de vertrouwenspositie van ambtenaren van de sociale dienst zal worden aangetast.

Volgens het raadslid was de betrokkene uitgenodigd voor een bezoek aan de sociale dienst Maastricht omdat diens wekelijkse RWW-uitkering niet op de bank was overgemaakt. Na een kort gesprek en het plegen van een telefoontje verliet de ambtenaar van de sociale dienst de spreekkamer, waar vervolgens een sociale rechercheur binnenstapte voor het stellen van vragen over de woon- en verblijfplaats van de betrokkene. Na enige tijd kon deze vertrekken met de mededeling dat hij het geld 's middags kon komen ophalen. Nauwelijks buiten het gebouw beland, werd hij door marechaussees in burger aangehouden en op transport gesteld.

In zijn brief aan het college wil het raadslid weten of de uitnodiging om naar de sociale dienst te komen was bedoeld om op die manier aanhouding mogelijk te maken en voorts of het juist is dat de ambtenaar van de sociale dienst van deze vooropgezette bedoeling niet op de hoogte was. Het raadslid peilt in zijn brief verder de mening van B. en W. over het gegeven dat de activiteiten van de sociale recherche zich dienen te beperken tot het opsporen van strafbare feiten binnen het kader van de sociale wetgeving.

Weverbergh in plaats van Schillebeeckx

N – Prof. Schillebeeckx zal ls gastspreker optreden op de tmoetingsdag die Open Kerk urg houdt op 20 maart in col- Rolduc in Roermond. Schil- kx heeft laten weten die dag dere afspraak te hebben. Het van de ontmoetingsdag is ar „De kerk van morgen is an gisteren" – Kerk van men- : u én ik.

astspreker zal in de plaats van lebeeckx optreden pastoraal- oog Roger Weverbergh, docent e Katholieke Theologische Ho- ool van Utrecht, die zich voor- zig houdt met de praktische n, die het veranderingsproces erk en samenleving met zich brengt. De spreker zal het on- erp behandelen. De heer We- rgh zal spreken over „de kerk nderop, met als concrete vra- hoe kun je een verbreding in de beweging krijgen, hoe van on- meer invloed op het kerkge- n en welke instrumenten heb rbij in handen". Het contacta- van de werkgroep Open Kerk chterweg 10, 6161 BT Born.



● *De familie Soegito: zij hebben inmiddels een woning gekregen in Kerkrade.*

Gezin kreeg woning in Kerkrade

Soegito's mogen in Nederland blijven

KERKRADE – De familie Soegito te Kerkrade mag in Nederland blijven. Dat heeft de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken besloten. De in 1978 uit Indonesië naar Nederland gekomen familie, die in november vorig jaar bijna een jaar werd uitgezet heeft inmiddels een woning gekregen in Kerkrade.

Toen bekend werd dat de Soegito's het land uit zouden worden gezet, werd er actie gevoerd dat te verhinderen. Advocaat Groen, Jo Vaessen van de VIN en mevrouw Ria Oomen (CDA-Kamerlid) zetten zich met name in om de familie in Nederland te houden op grond van het feit dat de moeder van mevrouw Soegito die in Kerkrade woont en ernstig ziek is, verzorging behoeft. De Kerkraadse bevolking kwam in opstand tegen de uitwijzing en ook het gemeentebestuur zag veel liever dat de inmiddels aardig ingeburgerde familie zou mogen blijven. Op 1 december zou een kort geding dienen dat door de familie was aangespannen tegen de Staat der Nederlanden. Zover kwam het niet, de minister zei toe dat er een onderzoek zou worden ingesteld. Inmiddels heeft dat onderzoek geleid tot verleging van de verblijfsvergunning van het gezin tot oktober aanstaande en het ziet ernaar uit dat ook daarna de vergunning verlengd zal worden.

CPN niet met PNL-uitkomst tevreden

HEERLEN – De CPN-Limburg vindt dat de vreugde van het provinciebestuur over de in Den Haag bereikte resultaten in het Perspectievenbeleid niet doet spreken van een reële inschatting van de ontwikkelingen in de bouw, de industrie en de overheidssectoren. „Hier zijn massa-ontslagen aangekondigd of te verwachten, gezien de ontwikkelingen in de bouw, de industrie (KNP) en de bezuinigingen", zo zegt de CPN-Limburg in een reactie op het PNL-resultaat van eind vorige week.

Weliswaar beoordeelt de partij een aantal van de toezeggingen positief (Ac. Ziekenhuis, verlenging VUT ex-mijnwerkers, leerlingbouwplaatsen), maar zij meent dat op andere punten de definitieve besluitvorming „handig over de statenverkiezingen is heengetild". Er is niet gesproken over arbeidstijdverkorting, er is geen sprake van beschermende maatregelen voor basisindustrie en tegen concurrentie uit het buitenland en evenmin van extra steunmaatregelen voor het midden- en kleinbedrijf. Ook qua energiebeleid (kolen-exploitatie, energie uit de Maas) vindt de CPN-Limburg niets in het PNL-resultaat.

Van G. wacht op uitspraak

door henk ruyssenaars

STOCKHOLM – De uitspraak van het hooggerechtshof in Stockholm in het proces tegen Brunssummer Leo van G. kan binnen enkele dagen worden verwacht. De advocaten van Van G. en zijn medeplichtige Lars H., mr. Gunnar Berg en mr. Sune Haller, verzochten om vrijspraak en het direkt op vrije voeten stellen van beiden. Alle twee zijn ze in de eerste instantie door het hof van appèl veroordeeld tot 3 jaren gevangenisstraf met aftrek van voorarrest.

De rubricering van de aanklacht is hetzelfde gebleven: de handel in en het bevorderen van het gebruik van narcotica. Het hooggerechtshof bleek niet bereid te zijn toe te geven aan de wensen van de verdedigers om het tweetal vrij te laten, maar de voorzitter van de uit 5 hoge juristen bestaande rechtbank, justitieraad Bengt Hult, verklaarde na afloop van de zitting gisteren dat het rechtbankbesluit zo snel mogelijk bekend zal worden gemaakt.
In een gesprek met Van G. tijdens de zitting vertelde deze de toekomst met vertrouwen tegemoet te zien: „Het eerste wat ik ga doen als ik vrij ben en in Limburg terug ben, is het indienen van een aanklacht tegen opperwachtmeester H.G. Goze E van de rijkspolitie in Maastricht. Het is aan zijn verklaringen te danken dat ik hier gevangen zit sedert vorig jaar. Ik heb me geen enkele keer zelf kunnen verdedigen tegen zijn beschuldigingen en aanklachten.
Volgens mij heeft hij meineed gepleegd toen hij hier onder ede van alles stond te beweren dat niet waar was. En ik kan er niks tegen doen."
De naam van opperwachtmeester H.G. Goze E kwam gisteren tijdens de zitting herhaaldelijk ter sprake. Rechter Hult begon 's morgens al met de vraag aan de officier van justitie, mevrouw Inger Nystroem: „Wanneer u van plan bent de getuigenis van de heer Goze E te gebruiken, waarom is hij dan niet hier?"
De officier van justitie verklaarde kontakt te hebben gehad met de Zweedse rijkspolitie die op haar beurt weer de rijkspolitie in Maastricht om opheldering had gevraagd.
„Daar verklaarde men dat opperwachtmeester Goze E niet meer bij de narcotica-afdeling werkte. Het is niet duidelijk of zijn overplaatsing op eigen verzoek is gebeurd", verklaarde de officier.

Met een hand op de balie steunend, en de andere hand op de heup, wist advocaat Gunnar Berg de indruk te wekken dat zijn cliënt zo onschuldig was als een lam.
„Natuurlijk", zo zei hij, „is ieder weldenkend mens tegen de handel in verdovende middelen. Maar het kan niet in de bedoeling van de officier liggen om zonder enige vorm van bewijs twee mensen drie jaren gevangenisstraf op te leggen.
De hele verklaring die opperwachtmeester Goze E heeft afgelegd tijdens het eerste proces, zoals iedereen zelf kan lezen, een lange aaneenrijging van geruchten, verdenkingen, een beetje eigen observatie en z.g. "tips uit de onderwereld".
Dat heeft hij op verzoek van de Zweedse rijkspolitie op schrift gesteld, en wordt hier dan meteen gebruikt als een officieel bewijsstuk. En dat terwijl Goze E zelf hier verklaarde dat dit schriftstuk in Nederland nooit als bewijs geaccepteerd zou worden door een rechtbank.".

Kafka

Advocaat Haller, de verdediger van Van G.'s medeplichtige Lars H., ging zelfs nog een stapje verder verder door de competentie van de officier en opperwachtmeester Goze E in twijfel te trekken en het geheel een "Kafka-proces" te noemen.
In zijn lange betoog wist hij uiteindelijk ook een verklaring voor de 110.000 gulden te geven die in het bezit van Van G. werd gevonden.
„We weten het niet zeker", zo zei hij, „maar de mogelijkheid moet worden overwogen of dit niet een oude schuld was van Lars H.'s broer Stig. En dat Van G. niet wist of het nu om "zwart geld" ging of iets anders."
Op deze manier werd de verantwoording voor de hele transactie in de schoenen geschoven van de broer van Lars H., die dood is.
Stig H. werd op 2 november 1979 in Stockholm op beestachtige wijze vermoord: „een executie op bestelling" noemde de politie het.
Stig H. zou namelijk hebben nagelaten een geleverde partij amfetamine "af te Dat Dat Van G. en H. in een wespennest zitten is daarentegen duidelijk: „Lars heeft toestemming gekregen om van identiteit te verwisselen", zo verklaarde advocaat Haller, „omdat zijn leven hier in Stockholm in gevaar is."

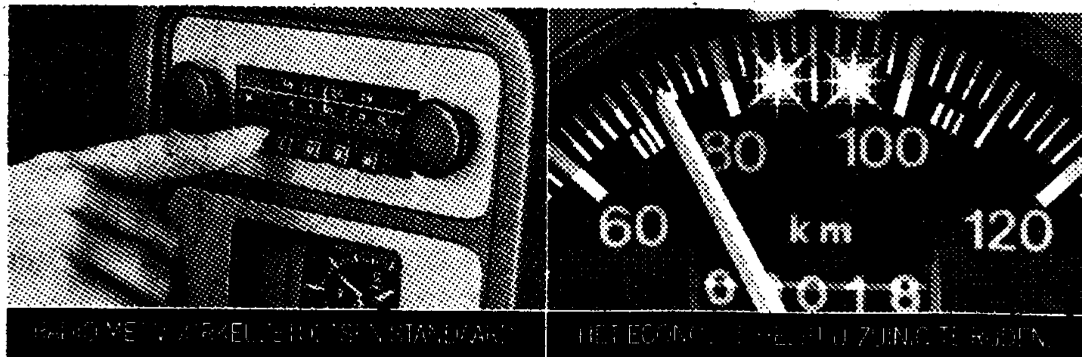
Officier van justitie

De officier van justitie moest toegeven dat ze inderdaad niet over bewijzen beschikte wat tijd, plaats, aard van narcotica, etc. betrof.
„Maar", zo verklaarde ze, „alhoewel de schakel van de bekentenissen ontbreekt in het geheel, kunnen we met grote zekerheid aannemen dat het hier om een betaling voor een partij narcotica gaat. Het feit dat ze in het bezit waren van deze grote som geld toont hun medeplichtigheid aan."
Het blijft nu afwachten of het hooggerechtshof een andere beslissing gaat nemen als in de eerdere twee instanties het geval is geweest.
Van G.: „En als ik wordt vrijgesproken ga ik ook schadevergoeding eisen", waarna hij werd weggevoerd naar zijn cel in de gevangenis Hall.

DE FORD FIESTA BRAVO '82. MEER DAN KOMPLEET EN ZEER VOORDELI

"BRAVO" BETEKENT VOOR U: KOMPLEETHEID VOOR EEN LAGE PRIJS. DAAROM WERDEN VORIG JAAR MEER DAN 16.000 FORD BRAVO'S VERKOCHT AAN AUTOMOBILISTEN, DIE GRAAG PROFITEERDEN VAN FORD'S LAAG GEPRIJSDE BRAVO AANBOD.

Ford vervolgt het grote Bravo sukses van vorig jaar door ook nu van de ingrijpend vernieuwde Ford Fiesta een Bravo model aan te bieden.



Deze nieuwe, zeer komplete Ford Fiesta Bravo onderscheidt zich aan de buitenzijde door de volgende standaard gemonteerde extra's: nieuwe, brede bumpers met naar de zijkanten doorlopende beschermstukken, een veilige voorruit van gelaagd glas, staalgordel radiaalbanden, achterruitverwarming, wis/was-installatie op de achterruit, mistachterlicht, afsluitbare tankdop.

En natuurlijk wordt het markante profiel van de Ford Fiesta Bravo ook nu weer geaksentueerd door funktionele, brede beschermstrips opzij.

ROYAAL MET RIJPLEZIER, ZUINIG MET BENZINE.

Fiesta Bravo rijden betekent: plezierig rijden. De krachtige, soepele motor levert een flink vermogen en de harmonieus aangepaste versnellingsbak maakt het beeld van een probleemloze, moeiteloos te bedienen auto kompleet.

De bijzonder doordacht gekonstrueerde voorwielaandrijving vormt daarbij een extra garantie, dat de Ford Fiesta Bravo ook onder extreme omstandigheden altijd exakt aan het stuur blijft gehoorzamen.

Bij al dat rijplezier is het echter bijzonder prettig om te weten dat de Ford Fiesta Bravo ten aanzien van het benzineverbruik grote bescheidenheid aan de dag legt.

Want de Ford Fiesta Bravo verbruikt slechts 1 liter benzine op 16,9 kilometer (bij 90 km/h konstant vlg. ECE-norm).

Bovendien is er het ingenieuze "Econolite": twee lampjes op het dashboard die u helpen om nòg zuiniger te rijden.

Tegen de aantrekkelijke meerprijs van f168,-* is uw Ford Fiesta Bravo daarbij leverbaar met het nieuwe "Economy Plus Pack", waarbij de zuinige 1117 cm³ motor wordt gekombineerd met een variabele Venturi karburateur, een aangepaste versnellingsbak en eindreduktie voor een werkelijk extreem laag benzineverbruik.

Omdat een Fiesta pas na 20.000 km (of na 12 mnd.) een grote onderhoudsbeurt nodig heeft, past-ie perfekt in uw autobudget.

Te meer daar zijn "Long Life" uitlaatsysteem en zijn anti-korrosie-behandeling in 18 fasen garanderen dat uw Ford Fiesta Bravo zijn waarde lang behoudt.

VEEL LUXE EN KOMFORT.

Wie in een Ford Fiesta Bravo stapt, verbaast zich meteen al over de riante interieurruimte.

En dan is er natuurlijk nog de lijst van standaard gemonteerde Bravo extra's: zachte, luxueuze "York"-bekleding op de stoelen, wagenbreed tapijt, vernieuwde voorstoelen met traploos verstelbare rugleuningen en opengewerkte hoofdsteunen, zelf oprollende 3-punts veiligheidsgordels vóór, middenconsole met klokje, sigare-aansteker, 4-spakig stuurwiel, radio met voorkeuzetoetsen en een intervalschakelaar voor de ruitewissers.

MAAK NÚ EEN PROEFRIT MET DE FORD FIESTA BRAVO.

U koopt de Ford Fiesta Bravo in 3-deurs uitvoering met 957 cm³ motor al voor f 14.388,-*

De uitvoering met 1117 cm³ motor (inclusief rembekrachtiging) is ook bijzonder scherp geprijsd.

Deze kost namelijk: f 15.121,-* Bovendien kunt u bij de Ford Fiesta Bravo een zeer voordelig "zomerpakket" krijgen: uitneembaar zonnedak plus getint glas rondom, samen voor slechts f 684,-*

EXTRA: De Ford Fiesta Bravo zal in zeer beperkte aantallen verkrijgbaar zijn in drie schitterende 2-kleurenkombinaties: Titan Blue/Silver, Graphite Grey/Silver en Cardinal Red/Silver.

De meerprijs voor elk van deze uitvoeringen bedraagt f 535,-*

VERBRUIKSCIJFERS FORD FIESTA BRAVO (VLG. ECE-NORM)

	90 KM/H	120 KM/H	STADSVERKEER
957 CM³ MOTOR	1:16.9	1:12.0	1:12.2
1117 CM³ MOTOR	1:16.7	1:11.9	1:11.4

FORD. MEER WAARD OP DE WEG.







FORD FIESTA BRAVO KOMPLEET VOOR F 14.388,-*

* Adviesprijzen incl. BTW af importeur. Afleveringskosten v.a. f 347,-. Prijswijzigingen voorbehouden. Vraag uw Ford Dealer naar de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook deskundig informeren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van F

AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V.
Showroom: Heerlerbaan 66
HEERLEN. Tel. 045-721152

AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V.
Weth. Sangersstraat 7,
BEEK. Tel. 04402-5353

AUTO KÖNINGS B.V. *Het adres voor uw nieuwe Ford*
Off. Ford-dealer. Mgr. Vranckenstraat 20
SITTARD. Tel. 04490-16046

VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V.
Rijksweg Zuid 90-100
SITTARD. Tel. 04490-15200



Centrum CHARLES FEIJTS B.V.
Korvetweg 20-22 Beatrixhaven
MAASTRICHT. Tel. 043-16755

Auto's en motoren

Te k. CITROËN, bwj. '75, i.z.g.st. vrpr. f 2500,-. Maanstr. 6, Treebeek.

Te k. van part. VW BUS, bj. 1975, i.z.g.st., kmst. 76.600, te bevr. Nic. Beetsstraat 54, Heerlen.

Te koop FORD Escort combi, bwj. '73, t.e.a.b. tel. 04447-2541

Te k. gevraagd MERCEDES 280, groot model, v.a. '73 of kl. Amerikaan van recente datum, beide met LPG. Tel. 045-225181.

Te k. FIAT 127 bwj. '73, i.z.g.st. pr. f 800,-, 04494-51654.

Te k. HONDA 750 KZ bwj. '80 met toerkuip, als nw. 8000 km gel. pr. f 4.750,-, 04494-51787.

Te k. RENAULT 30 TS '77, verk.i.st. als nw., weinig gel., div. extra's f 3.850,-. Inl. 043-51518.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-751446 tev. grat. afh.

Te k. Dodge CAMPER, '73, inruil Lada Niva mogelijk, 04406-12672.

MERCEDES 280 S autom. LPG '75, get. gl. sportw. 4 hoofdst. el. schuid. enz. Inr. mog. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. OPEL Commodore aut. bwj. '73, tel. 045-458580.

DKW RP 250 S goedlopend, i.pr.st. Vrpr. f 950,-. Bwj. 56, Heibisweg 10, Schaesberg.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

AUTO'S te koop gevr. na bwj. '76. Ridderhoenstr. 151 Hoensbroek.

Te k. FIAT Ritmo '75 CL '79 als nwe. f 7950,-; Fiat 131 TC Racing '79 f 8900,-; VW Jetta '81 LPG duurste uitv. f 13.500,-; Ford RS type '78 f 7900,-; Honda Accord '78 f 6750,-; BMW 528 '75 BMW 2002 '75 f 4500,- inr. Escort '75 VW Golf LS '75 f 2500,-; Simca 1307 '76 f 1250,-; Simca 1501 aut. '75 f 900,- enz. P. Joosten Scharnerweg 3, Maastricht tel. 043-627308, inkoop auto's contant geld.

Te k. OPEL Kadett 2-drs, bwj. '70, vrpr. f 850,-. I.z.g.st. motorisch goed, paar roestpl. wegwerken. Tel. 045-250983.

Diverse goedkope INRUILERS o.a. Opel Kadett 1e eigen. bwj. 1972; Simca 1100 bwj. 1974; Opel Rekord bwj. 1975; Opel Rekord automaat op LPG bwj. 1975. Betaling eventueel gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg tel. 218573.

Te koop gevraagd LAND-ROVER, tel. 045-454005.

Te k. SIMCA 1000 GLS bwj. '75, i.z.g.st. Schoutstr. 28, Brunssum.

Te k. BMW 2500 met LPG gasinst. nw. buitenvulling, stuurbekr. sportv. gekl. glas, bwj. '75, 80.000 km, goed onderh. vraagpr. f 4.800,-, Schubertstr. 58-III Sittard.

Te k. TOYOTA Corolla 1977 met BOVAG z.g.a.n. f 6975,-, weg. omst. tel. 04494-48009.

Van part. te k. BMW 316 i.z.g.st. bwj. type '76, alle keur. toegest. Inl. Burg. Bovenstraat 10, Buchten.

Te k. OPEL Kadett speciaal 1200 type '76, als nw. vraagpr. f 3450,-, Fiat 127 L zeer mooi, 1e eig. f 2250,-, Alfa Romeo 2 ltr GTV sportwagen bwj. 11e mnd. '74, zeer mooi blauw metal. ATS-velgen en nw. banden + radio f 5750,-, Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Te k. MERCEDES 230/4 automatic stuurbekr. bwj. '74, LPG Custersln. 19, Nieuwenhagen.

Te k. MINI 1000 m. sportw. leren dak, bwj. '75, t.e.a.b. Lodewijkstr. 14, Kerkrade.

KADETT 1300 S '80, metallic blauw, Chevrolet Camaro Berlinetta alle extra's nov. '79, Ascona 1900 N '78 f 7800,-; Renault 14 '78 f 7800,-; BMW Touring '74, oranje. Datsun Cherry '77 f 4.500,-; Toyota Celica '74 f 4500,-; Mini 1000 '76, 2 stuks v.a. f 2250,-; Toyota K 30 op gas '77 f 3750,-; Ford 1600 XL '74 f 1900,-; BMW 1602 '75 f 4500,-; Escort '75 f 2950,-; Opel GT voor liefhebber bwj. '69; Honda Civic '76, geel i.z.g.st. Gar. fin. inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

VW type Golf L '76 als nieuw f 3950,-. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. MERCEDES bwj. '73 200 Diesel. Zuid-Weststr. 4 Schaesberg.

Te k. VOLVO Stationwagen 245 GL donkerbruin 1979, i.z.g.st. Keuring toegest. f 14900,- met radio. Tel. 045-416675.

Automatic MAZDA 818 bwj. '76 pracht auto van 1e eigenaar i.z.g.st. f 2750,- Betaling eventueel gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34 Heerlen-Heksenberg 045-218573.

Te k. OPEL Asc bwj. '73, veel acc. f na 18.00 uur, Pieter helstr. 8, Heerlen.

Te k. Mercury FOR '75, zeer mooi 100% metallic, 4-drs., pr Tel. 045-411260.

Te koop TRIUMPH re 1500 bruin incl. h bwj. '78, f 8500,-, t 411527, na 18.00 uu

HONDA CB 350 t Annalaan 13, Heerl

Te k. R5 Alpine n f 12.500,-, tel. 04 Na 18.00 u.

Limburgs Dagblad



Fameuze tijdrit-overwinning in Tirreno-Adriatico

Knetemann leider

door wiel verheesen

SAN BENEDETTO DEL TRONTO – Voor de tweede keer in vijf dagen Tirreno-Adriatico toonde Gerrie Knetemann zich de sterkste tijdrijder. Het machtsvertoon dat hij demonstreerde, bracht hem ook weer terug op de eerste plaats in het algemeen klassement.

Evenals in de proloog moest Knetemann vooral afrekenen met Moser en Saronni. Of hij vandaag de beide Italiaanse cracks in de slotetappe over 211 kilometer eveneens de baas kan, zal nog bewezen moeten worden. „De Kneet" waagde zich niet aan een voorspelling. Hij dacht daarbij aan de geringe onderlinge tijdsverschillen. „Spannend zal het in ieder geval worden", grapte hij in het vooruitzicht van de aanvallen op zijn leidende positie. Saronni volgt hem met 13 seconden achterstand; Moser met 17 seconden en de onttroonde Amerikaan Lemond met 20 seconden verlies. De marge met de als vijfde geklasseerde Hinault is iets meer dan een minuut.

Tijdsvergoeding

Dat de slotetappe een spannend gevecht belooft te worden, komt mede doordat er nogal kwistig met tijdsvergoedingen wordt gestrooid. Aan de finish van de etappe krijgen de eerste vier renners vandaag respectievelijk 20, 15, 8 en 5 seconden bonificatie. Onderweg zijn bovendien twee tussensprints en twee voor het bergklassement tellende obstakels. In alle vier situaties valt er voor de eerste twee respectievelijk tien en vijf seconden te verdienen. Het wordt op een allesbehalve gemakkelijk parcours dus computerwerk en koersen tegelijk.

„We moeten er iets aan doen dat de concurrentie geen of weinig tijdsvergoedingen krijgt", merkte ploegleider Peter Post op. „Hoe we het gaan proberen weet ik nog niet".

Gerrie Knetemann was uiteraard ook reeds volop bezig met het taktisch spel dat in de laatste etappe gespeeld moet worden. „Hopelijk is Jantje goed", zei hij, met welke woorden „de Kneet" aan zijn ploegmakker Jan Raas dacht. Raas lijkt immers de enige die Saronni in de sprint de baas kan. „Ik ben daartoe niet in staat", erkende Knetemann ruiterlijk. „We zullen in ieder geval met vereende krachten de leiderstrui verdedigen. Hopelijk lukt het, maar het blijft afwachten. Trouwens, je weet in geen enkele koers tevoren hoe het alleemaal afloopt. Bovendien zit deze en gene ook al met zijn gedachten bij Milaan-San Remo".

Carrière

Voor Knetemann zou het seizoen nu reeds geslaagd zijn als hij in Tirreno-Adriatico op de eindoverwinning beslag legt. Tijdens zijn carrière hebben etappekoersen van dit kaliber hem steeds aan de top gehouden. Ronde van Nederland (twee keer), Vijfdaagse van Duinkerken, Ronde van België en Parijs-Nice staan reeds op zijn erelijst, inclusief natuurlijk de wereldtitel 1978, Rund um den Henninger Turm, Amstel Goldrace plus een serie etappezegepralen in de Tour en andere rittenkoersen. Nu nog de eindzege in een Italiaanse wedstrijd van importantie en er kan weer extra glans aan de carrière van „de Kneet" gegeven worden.

Ad Wijnands klom in de rangschikking twee stellingen (27e), zonder dat hij tot het uiterste was gegaan.



● *Knetemanns kracht en souplesse te veel voor Italiaanse cracks.*

„Niet bepaald mijn specialiteit dit tijdrijden", zei de Maastrichtenaar.

De uitslag: 1. Knetemann, 18 km in 22 min. 27 sec. (gem. snelheid 48.108 km per uur); 2. Moser op 11 sec.; 3. Saronni op 20 sec.; 4. Visentini op 28 sec.; 5. Willems op 31 sec.; 6. Lemond op 32 sec.; 7. Gisiger op 33 sec.; 8. Hinault op 35 sec.; 9. Haghedoorn op 42 sec.; 10. Dill-Bundi z.t. 15. De Rooy op 50 sec.; 16. Raas op 52 sec.; 24. Lubberding op 1.07; 25. Van Houwelingen op 1.08; 29. Priem op 1.18; 33. Veldscholten op 1.22; 38. Van Houwelingen op 1.27; 41. Pirard op 1.31; 66. Van der Velde op 2.08; 68. Wijnands op 2.11; 72. Van Vliet op 2.21; 120. Maertens op 3.07.

Algemeen klassement: 1. Knetemann 16.18,26; 2. Saronni op 13 sec.; 3. Moser op 17 sec.; 4. Lemond op 20 sec.; 5. Hinault op 1.04; 6. Willems op 1.09; 7. Raas op 1.10; 8. De Rooy z.t.; 9. Gisiger op 1.29; 10. Braun op 1.35; 13. Lubberding (Ned.) op 1.48; 22. Van der Velde op 2.45; 27. Wijnands op 3.26; 61. Van Houwelingen op 8.13; 70. Veldscholten op 8.52; 74. Priem op 8.58; 75. Pirard op 8.59; 79. Van Vliet op 9.30; 136. Van Houwelingen op 17.25; 186. Maertens (Bel) op 34.07.



Karl-Heinz Rummenigge ziet zijn poging door doelman Boldici verijdeld. De navolgende botsing tussen het tweetal bezorgde de Bayern-speler een fikse knieblessure.

Van der Hart nog één jaar bij FC Den Haag

DEN HAAG – Cor van der Hart tekende een contract bij FC Den Haag, dat hem ook volgend seizoen aan de eredivisieploeg bindt. Van der Hart zal dan, samen met Lex Schoenmaker en Piet de Zoete, de selectiegroep onder zijn hoede nemen. Schoenmaker wordt voornamelijk belast met het tweede elftal, terwijl De Zoete, Van der Hart en Schoenmaker assisteert bij de veldtrainingen.

FC Utrecht in halve finale KNVB-beker

UTRECHT – FC Utrecht heeft zich door een zege van 3–1 op DS'79 geplaatst voor de halve finales van het toernooi om de KNVB-beker. Doelpuntmakers voor Utrecht: Carbo, Vsn der Lem en Van Veen. Lens scoorde tegen. De eerste wedstrijd tussen beide ploegen was in 1–1 geëindigd. FC Utrecht komt in de halve eindstrijd uit tegen Haarlem, dat eerst thuis speelt op 31 maart. Het tweede duel wordt op 13 april in Utrecht afgewerkt.

Feyenoord naar Limburg

ROTTERDAM – Feyenoord houdt van 19 tot en met 24 juli weer een trainingskamp in Meijel. Het is voor het vierde opeenvolgende jaar dat de Rotterdammers naar Limburg gaan. Feyenoord speelt tijdens het trainingskamp vier oefenwedstrijden, waarvan één tegen de plaatselijke club RKMSV.

Wereldrecord Anne Audain

AUCKLAND – De Nieuwzeelandse Anne Audian heeft in Auckland voor een nieuw wereldrecord op de 5000 meter voor dames gezorgd. Zij liep de afstand in 15 minuten en 13.22 seconden. Het oude record was sedert vorig jaar met 15.41.51 in handen van de Engelse Paula Fudge.

Herstel van Peter Scheeren

AMSTERDAM – Heerlenaar Peter Scheren herstelde zich uitstekend van de nederlaag die hij eerder deze week leed tegen Paul van der Sterren. In 24 zetten wees Scheren de op de laatste plaats staande Chris Baljon terug. In een koningsindier toonde Scheren zich veel slagvaardiger dan zijn opponent. De uitslagen in de vierde ronde: Langeweg-Donner ½-½, Kuijf-Böhm 0–1, Ree-Ligterink 1–0, Kuijf-Van der Sterren 0–1, Van der Wiel-Witt afgebroken, Scheren-Baljon 1–0. Stand: 1. Scheren, Van der Sterren en Ree 3, 4. Donner 2½, 5. Van der Wiel 2 + 1 afgebroken, 6. Ligterink, Langeweg en Böhm 2, 9 Witt 1 + 1, 10 R. Kuijff en H. Kuijff 1, 12 Baljon ½.

Drie Westduitse en twee Belgische clubs in halve finales

Real: drie keer rood

Van onze sportredactie

KAISERSLAUTERN – Real Madrid heeft het Spaans voetbal slechte dienst bewezen. Niet alleen werden de Madrilenen via een klinkende 5–0 nederlaag uit de UEFA-Cup gewipt door FC Kaiserslautern. De koninklijken misdroegen zich dusdanig, dat scheidsrechter Palotai tot drie keer toe een rode kaart uitdeelde. De boosdoeners waren San Jose, Cunningham en Pineda.

De Westduitse doelpuntenmakers waren achtereenvolgens: Funkel (2), Bongartz, Eilenfeldt en Geye. Kaiserslautern-doelman Ronnie Hellström stopte halverwege de tweede helft een strafschop van Cortes.

HSV

Ook de andere Westduitse vertegenwoordiger in de UEFA-beker HSV, plaatste zich voor de halve finale. Na thuis met 3–2 van smaakmaker en reuzendoder Xamax Neuchatel te hebben gewonnen kroop de miljoenenformatie van Ernst Happel in Zwitserland door het oog van de naald. Een furieus aanvallend Xamax, dat aan een doelpunt voldoende had, had gedurende de hele wedstrijd een veldoverwicht, maar kwam uiteindelijk niet verder dan twee schoten op de paal.

Bayern München kende een dubbele tegenslag. Weliswaar wist de formatie van Pal Csernai door te stoten tot de halve finales via een 1–1 gelijkspel tegen Universitatea Craiova, maar de tol die de Duitse kampioen moest betalen was hoog.

Het handjevol toeschouwers dat zich de moeite getrooste het imposante Olympisch stadion met een bezoek te vereren, was bij lange na niet voldoende om de premies aan de spelers te dekken. Daarnaast verloor Bayern reeds na vijf minuten sterspeler Karl-Heinz Rummenigge. De blonde aanvaller kwam in botsing met Craiova-doelman Boldici en moest met een ernstige knieblessure het veld verlaten. Rummenigge zal door de ze blessure de oefenstage van het Duitse elftal in Zuid-Amerika moeten missen.

Spurs

Eintracht Frankfurt, de vierde Bundesliga-club die nog actief was in Europees verband, kan zich weer volop op het competitiegebeuren concentreren. Tien minuten voor het einde van de ontmoeting tegen Tottenham Hotspur - Frankfurt leidde op dat tijdstip met 2–0 door doelpunten van Borchers en Tscha, scoorde Glen Hoddle de treffer die de Spurs nodig had om een ronde verder te komen.

Anderlecht leverde in Belgrado een uitstekende prestatie door Rode Ster op eigen terrein met 2–1 te verslaan. Daarmee bereikte de Brusselse ploeg de halve finales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen. De thuiswedstrijd was met dezelfde cijfers gewonnen.

Dat betekende voor coach Tomaslav Ivic geenszins een rooskleurig uitgangspunt. Zijn landgenoten, die hij nu als coach van Anderlecht moest bestrijden, hadden in feite aan één doelpunt genoeg om zeker te zijn van een halve finaleplaats. Anderlecht legde evenwel Rode Ster zijn wil op. De club, die in de Belgische competitie niet kan imponeren, combineerde beter en vlugger dan de Joegoslaven die bij tijd en wijle amechtig achter de bal aan holden zonder het leder te beroeren. De Nederlander in Belgische dienst Wim Hofkens bracht Anderlecht voor de pauze op een 1–0-voorsprong. Kort daarop had Anderlecht de strijd al kunnen beslissen. Brylle werd onderuit gehaald, maar Juan Lozano wist de strafschop niet te benutten. Vlak voor rust bracht Savic zijn ploeg naast Anderlecht. Hij passeerde doelman Munaron wel van elf meter. Tien minuten na rust tekende Vercauteren met een handige lob het vonnis van Rode Ster.

FC Porto en Standard Luik speelden een chaotisch duel, waarbij de plaats van Standard bij de laatste vier geen moment in gevaar kwam. Met een voorsprong van 2–0 in de zak, namen de Belgen twee keer een voorsprong door Leclou en Van der Smissen. Porto kwam beide keren terug, maar dat hielp de ploeg niets verder.

Cijfers Europa Cup

EUROPACUP I

Aston Villa - Dynamo Kiev	(0–0)	2–0
CSKA Sofia - Liverpool (naar verl.)	(0–1)	2–0
Bayern München - Uni. Craiova	(2–0)	1–1
Rode Ster Belgrado - **Anderlecht**	(1–2)	1–2

EUROPACUP II

Eintr. Frankfurt - **Tottenham**	(0–2)	2–1
Dyn. Tiflis - Legia Warschau	(1–0)	1–0
FC Porto - **Standard Luik**	(0–2)	2–2
Barcelona - Lok. Leipzig	(3–0)	1–2

UEFA-CUP

Kaiserslautern - Real Madrid	(1–3)	5–0
Gothenburg - Valencia	(2–2)	2–0
Amax Neuchatel - **HSV**	(2–3)	0–0
Radnicki Nis - Dundee Un.	(0–2)	3–0



● *Bert van Marwijk (midden) kon zich tijdens de officiële opening van zijn sportzaak in Meerssen verheugen in een massale belangstelling. De MVV'er, die onlangs zijn contract bij de Geusselt-équipe verlengde met twee jaar, had ook over belangstelling van collega's niet te klagen. Jan Peters (met bal) en Peter Arntz (tweede van rechts) gaven acte de presence.*

Foto: THIJS HABETS

Kneet: „Vorig jaar vergeten"

SAN BENEDETTO DEL TRONTO – Het verschil in optreden van de Raleighploeg in Tirreno-Adriatico ten opzichte van vorig jaar is groot. Toen een afgang, dit keer reeds twee overwinningen en de leiderstrui voor Gerrie Knetemann. „Laten we het even duidelijk stellen dat we vorig jaar de wedstrijd echt niet onderschat hadden", aldus de Kneet. „Het lag gewoon aan mij dat we zo magertjes voor de dag kwamen. Ik legde weliswaar op de tweede plaats beslag in de proloog, maar 's anderendaags verspeelde ik vele minuten. Vanaf dat moment had de ploeg eigenlijk niemand meer die als klassementsrijder voor de eindoverwinning in aanmerking kwam. Jan Raas misschien, maar hij was veel meer met de voorbereiding op Milaan-San Remo dan met iets anders bezig. Laten we de vorige Tirreno-Adriatico vergeten. Dit keer gaat het stukken beter. Dat is belangrijker dan terugblikken".

Veldscholten stelde teleur

SAN BENEDETTO DEL TRONTO – Gerard Veldscholten kon in de vierde etappe van Tirreno-Adriatico zijn faam die hij vorig jaar als tijdrijder verwierf niet waarmaken. De eerstejaars prof, die in 1981 als amateur in de Grote Prijs Eddy Merckx tweede werd en toen zelfs Hinault achter zich liet, bleef steken bij een tijd van 23 minuten en 49 seconden. Dat leverde in het veld van bijna 200 man niet meer dan de 33e plaats op. „Veldschopben draaide niet best", zei Raleigh-ploegleider Peter Post, nog voordat de speaker de tijd had bekendgemaakt. „Ik zag al gauw dat hij geen rol van betekenis zou spelen".

KNWU wil Pijnen als bondscoach

HOGERHEIDE – De KNWU wil René Pijnen aantrekken als nieuwe bondscoach. De 35-jarige profrenner uit Hogerheide is op dit moment de voornaamste kandidaat om de opvolger te worden van Rini Langkruis, die na een korte dienstperiode anderhalve maand geleden al weer zijn ontslag nam. René Pijnen wil echter voorlopig nog zeker twee winters op de baan blijven koersen. De sportcommissie van de KNWU heeft hier begrip voor en wil Pijnen voorlopig op part-timebasis aantrekken. Na zijn actieve loopbaan zou Pijnen dan op full-timebasis in dienst van de bond treden. „Onwelwillend sta ik tegenover dit aanbod zeker niet. De KNWU kent mijn probleem. Ik wacht rustig af hoe ver ze me tegmoet willen komen", aldus René Pijnen.

Auto's en motoren

Autobedrijf Heijnen Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Welten. Tel. 045-713600. RENAULTDEALER biedt de volgende auto's te koop aan: Renault 4 GTL '78, '79; Renault 5 TL '74; Renault 5 TS '78; Renault 12 TL '76, 80; Renault 14 TL '79; Renault 14 LS '81; Renault 15 TL coupé '79; Renault 15 GTL coupé '78; Renault 16 TL '78; Renault 18 TS '79; Renault 20 TS '77; Renault 30 TS '78, '80; Honda Civic '80; Fiat Ritmo 5-deurs '81; Fiat Mirafiori '78; Simca 1100 Fourgonette '77. Magazijn geopend werkdagen van 8.15 tot 17.00 uur. Zaterdags van9.00 tot 13.00 uur.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Autosloperij Hub Niessing koopt oude, goede en SCHADEAUTO's. 045-215838.

Te k. CITROEN DS 21 super 5, bwj. '73 m. gas, leren bekl. en trekh. geh. opgeknapt. ev. inr. kl. auto mog. Tel. 045-219549.

Te k. TOYOTA Corolla 30 coupé i.z.mooi bwj. 31-9-'75, pr. ƒ 2450,-. tel. 045-414202.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en goede auto's tegen redelijke prijs. 045-752215.

Bij Donny kijken is kopen

60 luxe bedrijfsauto's, bussen, bestel en open laadbakken, div. ombouw voor camping. Int. directe financiering ook zonder eigen geld, 20 luxe auto's, 3x Kadett automaat 79, '77, Kadett gas '79, 3x Renault R30 automaat gas '77, R14 '78; R4 '77, Lada 1200 gas '78, 3x VW Golf en Passat diesel '79, '78, VW kever '74, 4x stationcars Ford 1600 L, 2x Lada 1200, Toyota Corona '77, diverse goedkope inruilauto's af ƒ 1500,-. 40 bussen, bestel, bedrijfsauto's en open laadbakken, 10 Mercedes bestel diesels en open laadbakken, alle typen, 16x VW bussen en bestel en open laadbakken alle typen, 6x Ford Transit bestel en open laadbakken. Div. Fiat 242 De diesel, Bedford open laadbak, diverse bestelauto's verlengd en verhoogd en kleine bestelauto's en stationcars. Teveel om op te noemen. Let op adres D. Klassen B.V., in- en verkoop. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Goed debuut Wilbert Suvrijn

Jong Oranje stoeide

Van onze sportredactie

IST – Jong Oranje speelde op KNVB-Sportcentrum in Zeist oefenwedstrijd tegen het Nelands militair elftal. De tegend van de militairen was zo ge-, dat elke Oranje-speler zich r hartelust kon uitleven. Een onder aandeel in de 8–0-overning van de pupillen van Rob n, had Fortunees Wilbert Su- die vooral in de eerst helft delijk zijn selectie waarmaak-Peter van de Ven van Roda JC d het verdedigend utistekend, akte aanvallend echter enkele tjes.

waren vaker misverstanden, dat je de spelers niet kent. Ik natuurlijk geen enkel risico. eerste wat je moet voorkomen doelpunten van de tegenstan-, dan pas kun je aanvallen."

dat Koeman, Van der Gijp en Tol 3–0-ruststand op het scorebord den geschoten, werd er in de ede helft onstuimig aangevallen r Jong Oranje. Wilbert Suvrijn, in de eerste helft veel ruimte had ad, kwam zodoende in de verkking. „Iedereen rende maar r voren. In het strafschopgebied en soms wel vijftien spelers d. Ik voelde er niets voor om r ook nog bij te gaan staan. In elk al heeft me die eerste wedstrijd t Jong Oranje uitstekend beval-."

né van der Gijp onderstreepte klasse door ná rust nog tweeal te scoren. Naast Van der Gijp en Gaasbeek en Tol de uitblinters.

Zoetemelk en De Vlaeminck afgestapt in Parijs-Nice

Geslaagde machtsgreep Gilbert Duclos-Lassalle

MANDELIEU – Pierre Bazzo en Gilbert Duclos-Lassalle hebben op de zevende dag van de 32e editie van Parijs-Nice het wedstrijdbeeld bepaald. Bazzo besloot de zesde etappe, van La Seyne sur Mer naar Mandelieu, na een solo winnend en Duclos-Lassalle verdreef Sean Kelly voor het eerst sinds het begin van Parijs-Nice, van de eerste positie in het algemeen klassement.

Hetzelfde tweetal ondernam twee jaar geleden, in dezelfde „koers naar de zon", de beslissende vluchtpoging. Bazzo won destijds de etappe en Duclos-Lassalle legde een ferme basis voor de eindoverwinning. Toen ging de etappe door de sneeuw, nu maakten voortdurende regen en mistflarden, de zesde etappe tot één van de lastigste uit deze etappekoers.

Uitvallers

Het resultaat was dan ook, dat het algemeen klassement op zijn kop werd gezet en dat een groot aantal coureurs, onder wie de gebroeders Planckaert, Roger de Vlaeminck en Joop Zoetemelk het verder voor gezien hielden. In totaal stapten 24 renners van hun fiets, voordat zij de finishlijn hadden bereikt.

De machtsgreep van Duclos-Lassalle, inmiddels 27 jaar, mislukte bijna. In de afdaling van de gevreesde Tanneron kwam hij in de voorlaatste bocht ten val. Kelly kon evenwel niet profiteren. In de laatste kilometers wist Duclos-Lassalle zich met zijn landgenoot Frederic Vichot toch nog los te maken van de groep Kelle, waarin ook Hennie Kuiper zich bevond. De vijf seconden winst op de eindstreep betekende voor Duclos-Lassalle de eerste plaats in de algemene rangschikking.

Oosterbosch

Met nog een rit in lijn en de afsluitende klimtijdrit op de col d'Eze voor de boeg, loopt de eindzege voor de renner uit de ploeg van Maurice de Muer nauwelijks meer gevaar. Twee jaar geleden liet hij op de col d'Eze namelijk zien, dat hij de klimtijdrit uitstekende beheerst.

Bert Oosterbosch, die in de derde groep over de streep kwam, op 4.20 van Bazzo, neemt na de zesde etappe de derde plaats in op 44 seconden van de leider. Hij zal Parijs-Nice niet winnen, maar wellicht is hij in staat de tweede plaats van Kelly over te nemen.

Uitslag:

1. Bazzo 185 km in 5 uur 3 min 1 sec. (gem. snelh. 36,651 km per uur); 2. Vichot op 4.03; 3. Duclos-Lassalle z.t.; 4. Van den Broucke op 4.08; 5. Kuiper z.t.; 6. Kelly z.t.; 7. Pollentier op 4.20; 8. Oosterbosch z.t.; 9. Criquielion z.t.; 10. Roche z.t.; 11. Anderson op 4.49; 12. Van der Poel z.t.; 13. Garde op 5.00; 14. Van den Brande op 5.30; 15. Lejarreta op 5.33.

Algemeen klassement: 1. Duclos-Lassalle 30.13,22; 2. Kelly op 4 sec.; 3. Oosterbosch op 44 sec.; 4. Van den Broucke op 48 sec.; 5. Kuiper op 54 sec.; 6. Roche op 57 sec.; 7. Criquielion op 1.08; 8. Anderson op 1.31; 9. Beucherie op 2.18; 10. Laurent op 2.20; 19. Daams op 8.00.



Barre weersomstandigheden in de 'Rit naar de Zon'. Pierre Bazzo kon het best overweg met de elementen, vandaar ook dat de zege in de zesde etappe terecht naar hem ging.

Vic Hermans

BEEK – Vic Hermans die, zoals het Limburgs Dagblad gisteren berichtte, volgend seizoen de kleuren van Caesar zal verdedigen, verdwijnt niet helemaal uit de zaalvoetballerij. Wel staakt de gave technicus zijn activiteiten als international en zijn optredens buiten de provincie. Hermans: „Ik kan die vele wedstrijden en de daaraan verbonden langdurige reizen niet meer combineren met het werk in mijn sportzaak. Wel blijf ik actief lid bij De Haantjes."



● Zo won Ron Snijders verleden zaterdag de klassieke Ronde van Zuid-Holland. Vorig jaar moest hij in de Hel van het Mergelland alleen voor de nu afwezige René Koppert het onderspit delven. Zaterdag is Ron Snijders, die in de Ster van Zwolle tweede werd, de te kloppen man in de „Hel".

Eijsden zaterdag weer wielerstad

Boelsploeg extra gemotiveerd voor Hel van Mergelland

van onze sportredactie

EIJSDEN – Voor het tiende jaar in successie staat Eijsden zaterdag in het teken van de wielerklassieker Hel van het Mergelland. De eerste belangrijke van-stad-tot-stad-wedstrijd op Limburgse bodem van het seizoen heeft de afgelopen jaren zowel in binnen- als in buitenland grote bekendheid verworven. Zoals gebruikelijk wordt de Hel van het Mergelland in drie schijven verreden: een wedstrijd voor sponsorploegen, een koers voor clubteams en een race voor junioren. Bovendien wordt in Eijsden ook nog een afwachtingscriterium voor nieuwelingen afgewerkt. In totaal verschijnen zaterdag 520 renners aan de start in het grensplaatsje. Eijsden beleeft zaterdag dus weer een rennersinvasie.

Vooral de koers voor merkenteams geniet in Nederlandse wielerkringen hoog aanzien. Bekende renners als Toine van de Bunder, Math Dohmen, Herman Snoeyink, Ronnie Claes en amateurkampioen René Koppert (vorig jaar winnaar) schreven de Hel van het Mergelland op hun naam. Kwalitatief is deze klassieker (predikaat „buiten categorie") steeds sterk bezet. Dat is ook in de 10e uitgave van deze wegwedstrijd op Nederlandse – (circa 80 km) en Belgische (circa 100 km) bodem het geval. De vijftien sterkste formaties van Nederland verschijnen aan de start voor de selectieve wedstrijd, waarin een tiental bekende bergjes als scherprechters moet dienen. Het is alleen jammer dat de Nederlandse amateurformatie, die aan Parijs-Nice deelneemt (o.a. Koppert, Daams, Boudouin, Solleveld, Klein en Slenderbroek) niet van de partij kan zijn. Bovendien verschijnt de Meubelformatie van Wiel Lambrichts enigszins gehandicapt aan de start omdat routinier Frits Schür, Peter Damen, Han Vaanholt en Stan Snijders momenteel actief zijn in de Ronde van Mexico.

Niet kansloos

„Maar met Ron Snijders, verleden zaterdag winnaar van de Ronde van Zuid-Holland, Toontje van der Steen en Herman Snoeyink zijn we beslist niet kansloos", meent Wiel Lambrichts.

De meest gemotiveerde ploeg in de Hel van het Mergelland is misschien wel de formatie Boels Verhuur-Lemmens. „Wij krijgen zaterdag de kans om te bewijzen dat onze ploeg door de bond bij de A-teams had moeten ingedeeld worden. Wij beschikken nog steeds dat we naast de boot zijn gevallen. Bovendien is het als Limburgse sponsor doodjammer dat we straks niet in de Ronde van Limburg mogen starten. Neem maar van mij aan dat onder andere Wim Demandt, Wim Jennen, Ad Prinssen, Ruud Maas en Peter Koppen daarom extra gemotiveerd in de Hel van start zullen gaan", zegt sponsor Pierre Boels.

Natuurlijk wil ook de ploeg Brouwers-Bonfanti-Rossin voor eigen publiek hoge ogen gooien. Armand van Mulken, Henri Manders, Jo Defaux, Jean Habets en Detlef Kurzweg gaan in de Hel van het Mergelland in ieder geval op jacht naar de eerste klassieke overwinning voor hun sponsor. Maar om te slagen zullen ze eerst moeten afrekenen met de ploegen Gazelle (Van de Poel, Nevels, Verschuur), Van Erp (Boom, Moons, Peels en Plantaz), Markthof (Bosch), Amstel Bier (Hassink, Van Vliet), Driessen Stoffen (gebroeders Harings, Lammers en Winkel) en Batavus (Wekema en Schipper).

Omdat de Hel van het Mergelland weer meetelt voor het Merkenkampioenschap wordt de eigenlijke „Hel" morgen (vrijdag) vooraf gegaan door een individuele tijdrit tussen Eijsden en Mheer (14 km). Van iedere ploeg starten twee renners in deze zware rit tegen het uurwerk.

Clubteams

De wedstrijd voor clubteams (op hetzelfde parcours als de merkenploegen) is eveneens sterk bezet. Behalve Nederlandse amateurs starten ook Belgen en Zweden. De belangrijkste kanshebbers in de „Hel" voor clubs zijn: Nico Emonds, Eric Lamers, Leif Carlsson, Eric Stevens, Willie Bouman, René van IJzendoorn en Eijsdenaar Peter Schroen.

In afwachting van de koersen voor amateurs en junioren rijden de nieuwelingen in Eijsden een afwachtingscriterium, waarvan de start om 15.45 uur gegeven wordt.

Routeschema „Hel"

Plaats	km	Clubs	Merken
Eijsden	0	11.00	13.30
Herve	19	11.28	13.58
Aubel	27	11.40	14.10
Henri-Chapelle	36	11.54	14.24
Eupen	43	12.05	14.35
La Calamine	64	12.36	15.06
Sippenaeken	76	12.54	15.24
Warsage	93	13.21	15.51
Mesch	99	13.27	15.57
St.-Geertruid	104	13.37	16.07
Gulpen	117	13.57	16.27
Mechelen	126	14.10	16.40
Vaals	133	14.21	16.51
Slenaken	144	14.36	17.06
Noorbeek	153	14.51	17.19
St.-Geertruid	160	15.01	17.31
Eijsden (finish)	174	15.21	–.–
	179	(finish merken)	17.58

De „Hel" voor junioren (105 km) start om 12.00 uur en eindigt om 14.37 in Eijsden. Routeschema tijdrit (14 km) merkenkampioenschap (vrijdag): start Eijsden, via Mesch, Moerslag, St.-Geertruid, Libeek naar finish in Mheer. Start eerste renner: 16.00 uur. Finish laatste renner: 17.48 uur.

Starlift met knikkende knieën naar Limburg

EERLEN – Hoewel de volleybalams van Starlift/Voorburg op basis van de stand op de ranglijst favoriet zijn tijdens hin kompetitiebezoek zaterdag aan Van Houten VCH in Heerlen (dames) 15.15 uur Kaldeborn, en VCJ Sutherland .00 uur De Heeg in Maastricht eren), reizen beide ploegen niet heel gerust af. Het vorig seizoen bleven de punten in Limburg en ok deze uitgave mogen op spannende krachtmetingen gerekend worden.

Vorm

Van Houten VCH-oefenmeester Ger Dijkers hoopt daarbij op daadwerkelijke ondersteuning van het publiek. „We hebben die achterban gewoon hard nodig. Ons publiek is eigenlijk veel te tam, maar Starlift heeft hier in de Kaldeborn nog niet vaak gewonnen. Als de toeschouwers achter ons gaan staan, wordt het ook deze keer weer moeilijk voor ze."

VCJ Sutherland heeft niets te verliezen en treedt de in topvorm verkerende formatie van coach Mathieu met open vizier tegemoet. Jos Geraedts de keuzeheer van Sutherland, is van mening dat Starlift meer onder druk staat dan zijn ploeg. „Zij moeten gewoon winnen om een kans op de titel te maken. Wij steken eveneens in een goede vorm getuige de vijf overwinningen achtereen. Daarom zijn we, ondanks het respect voor de grote namen in de Voorburgse selectie, niet bij voorbaat kansloos", voorspelt Geraedts.

In de eerste divisie ontvangt SDO het hooggeklasseerde Vierhout/Valbovol, terwijl de dames van Geevers/P&P de degens kruisen met koploper Verbunt/VVC. Uiterst belangrijk is ook de ontmoeting tussen de teams van Van Houten VCH en VC Rooy, omdat bezetting van de tweede plaats met recht op de nakompetitie op het spel staat. Van Houten VCH 2 (dames) wacht een interessant treffen tegen VC Utrecht, terwijl Linne gastheer is van Ceverbo/Orawi. In Beek staat zaterdag de topper tussen B&S en Mertens/VCW op het programma.

Leo Steegs naar Limburgia

BRUNSSUM – Leo Steegs, oudspeler van ondermeer EHC en momenteel trainer van tweedeklasser Born, zal volgend jaar als speler de kleuren verdedigen van Limburgia. Leo Steegs, zevenvoudig international over zijn keuze: „Het functioneren als trainer kost mij te veek tijd. Ik heb te weinig tijd over voor mijn gezin. Karel Bauling, de toekomstige trainer van Limburgia, vroeg of ik er niets voor voelde om weer actief te worden. Ik ben 31 jaar. Te oud voel ik mij zeker niet."

Bridgetournooi LD op vrijdag

HEERLEN – De derde zitting van het toernooi om de LD-bridgetrofee wordt niet vandaag gehouden, maar morgen in gemeenschapshuis Caumerbron te Heerlerbaan. Overigens staat in de hoofd- en eersteklas het paar Diederen-v.d. Weijer aan de leiding met een score van 112.50%.

Jan Rutten (ex-Vijlen) onder dak

WAUBACH – Jan Rutten wordt met ingang van het nieuwe seizoen trainer bij de derdeklasser Waubachse Boys. De Kerkradenaar kwam enkele weken geleden in het nieuws toen hij voortijdig ontslag nam bij Vijlen. Het bestuur van die club had voor volgend seizoen een nieuwe trainer gecontracteerd (Ger Klein) zonder daar vooraf Jan Rutten van in kennis te stellen. Ander trainersnieuws: Jean Houben wordt bij SVM opvolger van Math Schmeitz die eind seizoen vertrekt bij de Munstergeleense ploeg. Swalmen en Theo Nieskens verlengde hun contract. Pierre Jansse blijft nog een jaar bij Reuver. Ex-Panningenspeler Wim Peters volgt trainer Mewissen op bij Helden.

Boksers op weg naar Carré

HEERLEN – Via de voorronden gaan negen Limburgse boksers proberen een finaleplaats te bereiken in de Nederlandse kampioenschappen die zaterdag in Rotterdam beginnen. Het zijn: Jef Zwakhalen van MTS, Calvin Ducray (BHV '67), Wim Heiligers (Olympia), Sonny Verhoeven, Jos Paffen, titelverdediger John van Elteren en Clarence Dewberry (allen BSM) en Arnold Vanderlijde en Ger van Haan van De Amateur. De finales zijn op maandag 5 april in het Amsterdamse Carré.

Biljartfenomeen Ben Leek naar NK 57/2 in Nuth

NUTH – Het Nederlands biljartkampioenschap hoofdklasse 57/2 in Nuth krijgt een sterke bezetting, maar een winnaar is er duidelijk uit. Het is Ben Leek uit Obdam die ondanks grote lichamelijke handicap al sinds jaren op het hoogste Nederlandse biljartniveau handhaaft. De Noordhollander plaatste zich met een moyenne van 32.14 (lang niet het slechtste) bijzonder knap voor de finale die van 1 tot en met 4 april in De Daal in Nuth wordt gehouden. Hoensbroekenaar Piet Gerrits verdedigt daar zijn landstitel. Zijn andere tegenstanders zijn: Davids uit Ten Boer, Nobels (Haarlem), Westerbeek (Lonneker), Klijn (Kaatsheuvel), Maarsman (Rotterdam) en Freeke (Castricum).

19 MAART - EEN BEZOEK AAN SITTARD WAARD

DE SITTARDSE MIDDENSTAND HEET U WELKOM!

Onroerend goed

Te k. halfvrijst. geïsol. WOONHUIS in Brunssum, benedenhuis voorz. v. rolluiken. Tel. 09-4924322800.

HEKSENBERG: halfvrijst. woning, 4 slpks., gunstige ligging. Dir. aanv. ƒ 119.000,– k.k. Tel. 045-212613.

Te k. Duitse HERDER teef 1 jr. oud, pr. ƒ 300,–. Reeweg 135, Ubach w. Worms.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

Do. 18 mrt. 12.30-13.30 u. Foyer	**LUNCHPAUZECONCERT** **Limburgs Symphonie Orkest** Progr.: F. von Suppé – Ouverture „Dichter und Bauer". F. Schubert – Ouverture, Zwischenaktmusik III und Balletmusik III uit „Rosamunde" (Zauberharfe). L. Delibes – Suite uit het ballet „Sylvia". E. Chabrier – España. **Toegang gratis.**
Vr. 19 mrt. 20.00 u. Kleine zaal	**LITERATUUR- EN MUZIEKAVOND „Luisterletters"** m.m.v. Literatuurgroep Letterlik, Johan van Doorn, Hans Dorrestijn, Jaap van de Merwe, Simon Vinkenoog. Entree: ƒ 7,50, CJP Pas 65: ƒ 5,–.
Zo. 21 mrt. 20.00 u. Ab.voorst. nr. 51	**JULIETTE GRÉCO** Entree: ƒ 26,50, ƒ 23,50, ƒ 20,50, ƒ 16,–. Coupons en paspoorten geldig.
Ma. 22 mrt. **19.30 u.** Kleine zaal	**Openbare repetitie** Heerlense Oratorium Vereniging **„DIE SIEBEN LETZTEN WORTE DES ERLÖSERS AM KREUZE"** van Haydn. Toegang gratis.
Di. 23 – wo. 24 mrt. 20.00 u. Ab.voorst. nrs. 52 – 53	**ROBERT LONG en LEEN JONGEWAARD „Tot hiertoe (heeft de Heere ons geholpen)"** Entree: ƒ 19,–, ƒ 17,–, ƒ 15,–, ƒ 12,50. Coupons en paspoorten geldig.
Vr. 26 mrt. 20.00 u. Ab.voorst. nr. 54	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** o.l.v. Lucas Vis; soliste: Brigitte Engerer, piano. Werken van Moussorgsky – Tsjaikowsky – Bartok. Entree: ƒ 13,–, ƒ 11,–, ƒ 9,–, ƒ 6,50. Coupons en paspoorten geldig.
Za. 27 – zo. 28 mrt. 19.00 u.	**MUZIEKPARADE HEERLEN 1982** Toegang gratis.
Di. 30 mrt. 20.00 u. Ab.voorst. nr. 55	**HET NATIONALE BALLET** Programma: **Grosse Fuge – Ramifications – 5 short stories.** Entree: ƒ 26,50, ƒ 23,50, ƒ 20,50, ƒ 16,–. Coupons en paspoorten geldig.
Wo. 31 mrt. 19.30 u. 12/14 jaar serie	**Theater Wim Zomer, "TOTAL LOSS".** Entree : ƒ 7,50
Vr. 16 april 20.00 u.	**Zuidnederlands Opera- en Operettegezelschap ORPHEUS** "EINE NACHT IN VENEDIG" operette van Johann Strauss. Entree : ƒ 26,50 - ƒ 23,50 - ƒ 20,50 - ƒ 16,- excl. gard. en plaatsbespr. Coupons en paspoorten **niet** geldig. (Verkoop vanaf heden).

Kaartverkoop: voor abonnement- en couponhouders: vanaf **twee** weken vóór de voorstelling. Pas 65, CJP en verkoop: vanaf **een week** vóór de voorstelling. Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur; zaterdag: 10.00 tot 12.00 uur; op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur; zondag 14 mrt. vanaf 10.00 uur. Tel. 045-716607.

cultureel centrum sittard 04490-12041

Donderdag 18 mrt. 20.15 uur	**Robert Long en Leen Jongewaard** in **Tot hiertoe (heeft de Heere ons geholpen).** Deze voorstelling is geheel uitverkocht.
Vrijdag 19 mrt. 20.15 uur	De **Koninklijke Militaire Kapel** o.l.v. Majoor-direkteur J. van Ossenbruggen. Toegangsprijs ƒ 10,- CJP/Pas 65 : ƒ 7,50
Zaterdag 20 mrt. 20.30 uur, Foyer	**Pasadena Roof Orchestra** Toegangsprijs : ƒ 14,- CJP/Pas 65 : ƒ 7,50
Dinsdag 23 mrt. 20.30 uur Studio	**Concert** te verzorgen door het **Guarneri Trio.** Met werken van Martin, Fauré en Tschaikowski. Toegangsprijs : ƒ 12,50 incl. kaas en wijn.
Woensdag 24 mrt. 20.15 uur	**Zuidelijk Toneel Globe** brengt : **De miraculeuze Comeback van Mea L. Loman.** Toneelstuk van Guus Vleugel en Ton Vorstenbosch. Toegangsprijs : ƒ 7,25 ƒ 11,- ƒ 12,50 ƒ 14,- CJP/Pas 65 : ƒ 7,25
Donderdag 25 mrt. 20.15 uur	**Cabaret Nar** brengt **'Zonder Twijfel'.** Toegangsprijs : ƒ 11,- CJP/Pas 65 : ƒ 6,50
Vrijdag 26 mrt. 18.00 uur ; 19.30 uur, en daarna doorlopend. Foyer	**Film- en dansavond Optochtcomité.** Hierbij zal de film van de carnavalsoptocht 1982 worden vertoond. Na afloop bal in de foyer o.l.v. de **Marotte-Kapel.** Toegang gratis.
Zaterdag 27 mrt. 20.15 uur	**Flairck.** Toegangsprijs : ƒ 18,50 CJP/Pas 65 : ƒ 13,-
Woensdag 31 mrt. 20.15 uur	**Ik voor Jou, jij voor mij.** Blijspel van Loleh Bellon met o.a. Josephine van Gasteren. Toegangsprijs : ƒ 10,- ƒ 14,- ƒ 19,- ƒ 21,- CJP/Pas 65 : ƒ 10,-

N.B. : **Die Jahreszeiten** van de Oratorium vereniging Sittard, welke was gepland op 30 maart, **wordt verschoven naar donderdag 15 april.**
Openingstijden kassa : maandag t.m. vrijdag : 10.00 uur - 15.00 uur, zaterdag : 10.00 uur - 12.00 uur, zondag 21 mrt. : gesloten.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

do. 18 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**LUIKS PHILHARMONISCH ORKEST** m.m.v. Richard Pieta : dirigent ; Pierre Bartholomee : solist. Voorstelling in het kader van het Belgisch Nederlands Cultureel Verdrag.
vr. 19 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**DE ZACHTMOEDIGE** solotoneel van Jules Croiset.
zo. 21 mrt. 11.00 Wijngrachttheater	Ochtendconcert **MUZIEKSCHOOL KERKRADE**
wo. 24 mrt. 20.00 do. 25 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**Musical MADAM** van Annie M G. Schmidt m.m.v. Conny Stuart en Trudy Labij
vr. 26 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**FLAIRCK**
za. 27 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**CANTERBURY TALES** Studio Laren o.l.v. Marijke Ferguson
zo. 28 mrt. 20.00 Rodahal	**THE DUBLINERS** met als speciale gast : Nigel Warrn Green
di. 30 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**MEDEA,** toneel door Çanci Geraerdts en Josée Ruiter
wo. 31 mrt. 20.00 Wijngrachttheater	**Cabaret ROBERT PAUL**
do. 1 apr. 20.00 Wijngrachttheater	**MORESCA/SALTARELLA** Intern. Folkloristisch Danstheater

Openingstijden kassa : ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur, za. 10.00-12.00 uur
Telefonisch reserveren vanaf 11.00 uur 045-454141.
Vrije verkoop vanaf 14 dagen voor de voorstelling.

Voerendaal-Teggert

Fraai woonhuis omvattende ruime hal, toilet, woonk. (40 m2), moderne keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, garage, berging, c.v.-gas, termopane beglazing grondopp. 500 m2. Het geheel is uitstekend onderhouden. Vr.pr. ƒ 178.000,- k.k.

Frankort assurantiën b.v.
Heerlerweg 146, Voerendaal
tel. 045-751871

Ubbink tuimeldakramen

dubbel beglaasd, incl. gootstukken, met komocertificaat. Type 52, afm. 71x98 van ƒ 759,95 nu ƒ 595,–, type 54 afm. 114x98 van ƒ 942,85 nu ƒ 675,–, type 55 afm. 114x118 van ƒ 1001,85 nu ƒ 705,–. Prijzen zijn incl. 18% BTW.

Afbouwcentrum Jan Opreij BV
Holstraat 41, Margraten, tel. nr. 04458-1762, -1541.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijnen/pluimveehokken vanaf ƒ 195,–, bez. Houtbouwshow, Ubachs Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

Te k. M SL SCHNAUZER, teef, 2 jr. m. stamboom Z.W. ƒ 500,-, tel. 045-251511.

Te k. mooi DAMESRIJPAARD vos ruin h. 1.60 m. klaar voor M. dressuur. Inl. 045-715372 na 18 uur 045-714483.

Te k. Duitse HERDER te bevr. Schuttestr. 62, Brunssum, tel. 045-257164.

Te k. 4 jr. Friese STERMERRIE, ƒ 5500,– + 2 jr. Friese hengst ƒ 2800,–, tel. 05613-1497.

Te koop aangeboden t.e.a.b. FIAT 127, type 1050/L 1979. Auto verkeert in prima staat. Tel. 045-711013.

Auto's en motoren

Mitsubishi Galant GL '81

VW kever 1200 '75; Pol '77, '78, 79; Golf '75, '76, '77, '78, '79, '80; Audi 80 '74, '76, '79, '80; Audi 100 '78; Scirocco GT '80; Alfasud '79; Renault 14 GTL '79; Ford Taunus '79 met gas; Opel Kadett '80; Daihatsu Charade XTE 5 '80; Honda Civic '77; Opel Ascona '76, '77; Mazda 818; Datsun Silva 180 SX '80; Passat automatic '74; Fiat Ritmo automatic '79; Audi 100 automatic '78; diesel Golf D LD '77, '78, '79, '80; Passat LD '80. Peter Schunckstr. Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken
Lada Zastava garage Schoenmakers

Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814, 3 maanden Bovaggarantie, financiering mogelijk: Lada 1500 S '80 groen; Lada 1200 met gas '78 groen; Lada 16 GL '77 bruin; Lada 1600 GL met gas koraalrood '80; Audi 80, '76 geel; Peugeot 304 stationcar '78 rood; Fiat 128 1300 '79 rood rally; Ford Taunus 1600 '77 beige; Fiat 131 '78 rood; Renault R6 TL '78 beige; VW Golf LS '76; Lada 2105 '81 wit; Opel Manta 1900 '78 geel; Lada 1200 stationcar '76 groen; Lada 1200 stationcar '78 geel; Opel Kadett '75 blauw.

Kadett coupé '77

Alfa Romeo Giulietta 1.3 blauw '78; CX Pallas 2400 nieuwst. '78; Alfa Romeo Spider 2000 '79; Alfa Romeo Spider 1600 '78; Mini Special 1100 '79 (zilver), Mercedes 280 S (gas-autom.) ƒ 7750,–; Opel Ascona '77; Alfasud 5 L '77; Peugeot 104 GL 6 '77; Datsun F11 '78; Honda Civic '76 en '75; Lada Viva Jeep '78; CX diesel 2500. Bus bestel '78. Geusselt auto's Viaduktweg naast Mobil-station, bij autobaan stoplichten Maastricht, tel. 043-621861, open tot 19.00 uur.

Te k. **VW-BUSJE** '76, 3 VW-Busjes '77 en 3 VW-busjes '78. Allen met geel kentekenbew. Tel. 045-212259.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Te koop aangeboden
Mercedes 300D
'81, in staat van nieuw, m. div. extra's. Prijs ƒ 37.500,–. Toebakstr. 8, Stein, tel. 04495-3062.

Voor export!! met spoed gevraagd BEDRIJFSWAGENS schadewagens, tel. 045-456963.

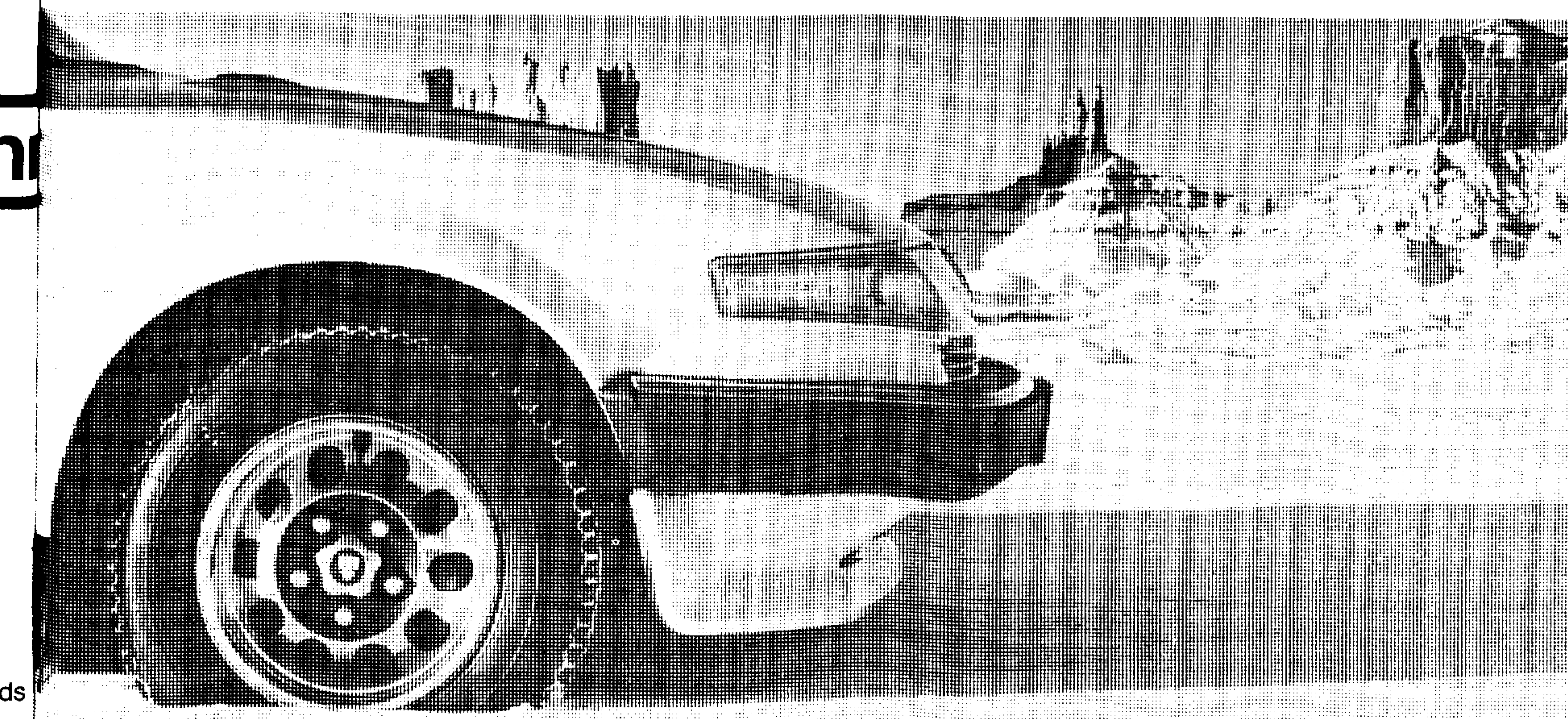
Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 94, Heerlen, tel. 045-720418.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Revisie RUILMOTOREN met volle fabrieksgarantie voor alle typen auto's. Mercedes, alle typen diesel 200 - 220 - 240. Ook Opel, VW enz. Diesels en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, banden, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage 30-40% korting. Donny Klassen b.v. Groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

LPG-INBOUW - repar etc., Bovag-garage Vite Brunssummerweg Nieuwenhagen, tel. 0 313744 (langs autob Brunss.-Kerkrade).

TREKHAKEN, uitlaten schokbrekers 30% kort of gratis montage, ac 35% korting, automate len 30% korting. Ga Ettema, Spekhouwer 10, Voerendaal.



Niet alleen een spoiler maakt een auto sportief.

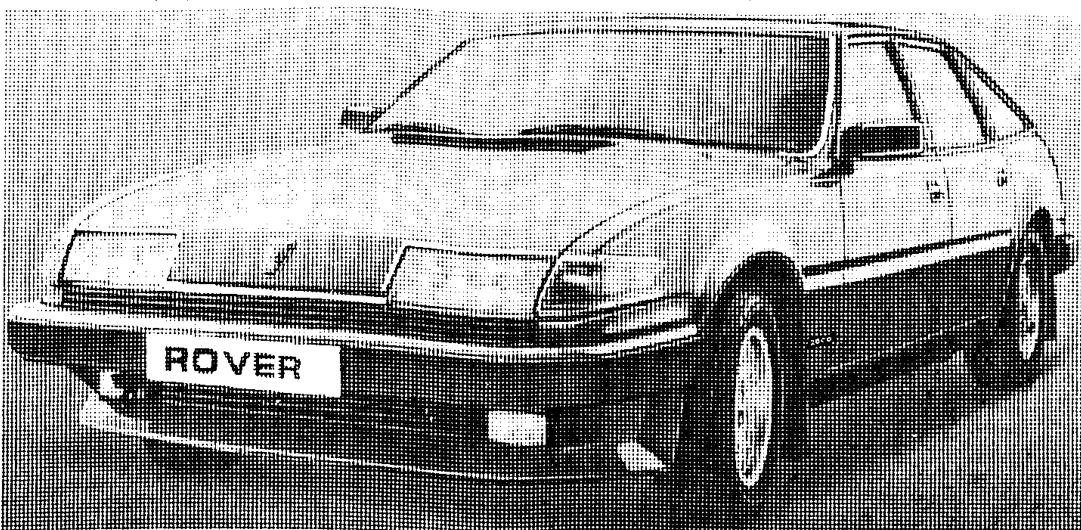
Het zal misschien voor sommige autoliefhebbers bijzonder teleurstellend zijn: alleen een spoiler maakt een auto nog niet sportief. Een auto is sportief, omdat hij van huis uit als zodanig bedoeld is.

Bezie de nieuwe Rover modellen bij ons in de showroom en u snapt onmiddellijk wat wij bedoelen.

Neem bijvoorbeeld de 2600 S, een uitgesproken voorbeeld van een auto die net zo sportief is als hij er uit ziet. Om de welbekende 0 tot 100 te realiseren, stelt de zes cylinder lijnmotor uw geduld slechts 11,3 seconden op de proef. En wanneer u de berispende blikken van een tweetal gehelmde heren in een Porsche durft te riskeren, dan lijkt het ons in dit verband van belang te melden dat de top van de 2600 S honderdtweeënnegentig kilometer per uur bedraagt. De nieuwe Rover 2600 S heeft standaard onder andere vijf versnellingen (automaat tegen meerprijs leverbaar), stuurbekrachtiging, compleet instrumentarium en centrale deurvergrendeling. Kortom, de nieuwe Rovers zijn zo compleet en luxueus, dat extra accessoires nauwelijks denkbaar zijn.

Bovendien combineert de Rover 2600 S zijn sportieve prestaties met een economisch [illegible] bij 120 kilometer per uur [illegible]. Het risiko van een dikke benzinebon loopt u bij hoge snelheden dus zeker niet.

De nieuwe Rover is nu verkrijgbaar in zes uitvoeringen. De Rover 2000 vanaf f 30.990,-, de 2300 S v.a. f 35.900,-, de 2600 S v.a. f [illegible] en de 3500 Vanden Plas v.a. f 49.900,-. Mogen we u dan nú uitnodigen voor een stevige proefrit?



Prijzen zijn incl. BTW af fabriek, excl. rijklaarmaakkosten. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden.

*De Rover 2600 S rijdt 1 op 14,5 bij 90 km/uur, 1 op 11 bij 120 km/uur en 1 op 6,7 in stadsverkeer (volgens ECE-norm).

ROVER
The Dynamic Car
vanaf f 30.990,-

Uw British Leyland dealer

AUTO CENTRUM ROERMOND	Keulsebaan 501, tel. 04750-23923	ROERMOND
LAUSBERG	Spoorweglaan 20, tel. 043-16253	MAASTRICHT
H. SCHOBBEN	Tegelstraat 3, tel. 045-250675	BRUNSSUM
SPRONKEN-BECKERS	Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-5945	BEEK

Huwelijk/

Wed. 70 jr., goed verzorgde VROUW, jong uiterl., gezond, goed v. alles, br. liefst m. telef. Br.o.no. KE 371 6461 ED Markt 42 Kerkrade.

R.K. gescheiden man b.s. 56 jaar zoekt lieve VROUW, prachtig huis, landelijk. Br.o.nr. 718 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Jonge man zkt. VRIENDIN om samen op vakantie te gaan in augustus. Liefst tussen 25-30 jr. Fin. onafh. Br. o. nr. SH 346 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Ben 50 jaar, leef gescheiden van vrouw, niet off. Wil graag kennismaken m. lief VROUWTJE om het leven wat aangenamer te maken, leeftijd 35-45 jr. liefst alleen. Offic. scheiden mogelijk. Alleen br. m. foto worden beantwoord. Br. o. nr. HK 579 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer 66 jr., weduwn. zkt. kennism. m. WEDUWE tot 65 jr. om voor de eenzame avonduren gezellig sam. te zijn. Br.o.nr. KE 375 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Contacten/clubs

Leuk jong MEISJE brengt bezoek bij u aan huis of hotel, 100% discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-222802.

2 leuke JONGEDAMES brengen bezoek bij u aan huis of in hotel. Tel. 045-218476.

Charmante JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-225009.

ROSI en Lolita 19 en 21 jaar, de beste en goedkoopste. Hommerterweg 5 Hoensbroek.

SEXSHOP Passage bied aan, videobanden v.a. ƒ 65,- nieuwe collectie dames- en herenlingerie en dan meer als 1500 sexartikelen. Passage-Heerlen, Putgraaf 15, tel. 045-717988.

NATALIE is weer daar, kom op een drink bij haar. Ma. t/m vr. van 11 tot 23 uur, tel. 045-322116.

MIA privé ma. t/m vrij. vanaf 14.00 uur, tel. 04492-4157.

Een bezoek aan onze HARDPORNO cinema is zeker de moeite waard! Elke week de nieuwste pornofilms met geluid en programma van ruim 1 uur en doorlopend dit elke dag tijdens de winkeluren. Espé, Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

Dame VERWÖHNT Herrn. Aachen Harscampstr. 33 Schleuter.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, bekend om discr., ruime keus uit de nieuwste inschr. d.m.v. naaktfoto's. All-in. Heerlen, dames + boys, tel. 045-225237, Kerkrade, dames + echtparen, tel. 045-458940, Geleen, dames + party's, tel. 04494-50921.

NOENDA (mollig), 100% discreet, 10.00 tot 20.00 u., ook zaterd., 04492-4518.

Ik ben Lucy helemaal NIEUW. Incl. video en drankje. 13-23 uur. Tel. 043-623416, meijes gevr.

De NIEUWSTE videofilms huren à ƒ 15,- per week, bij Vicaf, Stationstr. 31, Sittard.

CONTACTBURO Privé voor uw discr. bemiddeling 10-22 uur. Stationstr. 31, Sittard, dames gevr.

Charmante jongedame verwent u op DISCRETE wijze in haar privé-app., incl. video en drankje. Tel. 04494-48933, meisjes gevr.

Uw privé RELAXADRES bij „Mary-An", 13-23 uur, relaxen en of bemiddelen. Tel. 043-623416, meisjes gevr.

Nieuw in Sittard live show S.M. en Frans mass.

2 knappe slanke jonge meisjes, 21 jr., wij willen u graag eens van onze kwaliteiten op een excl. manier laten genieten. Ma. t/m vr. 04490-25283, van 11 tot 23 uur, all-in.

Riverside Club

Charmante jonge assistentes, gez. bar, m. film. Gr. luxe kamers m. ruime badgel., film, spiegelbedden, stereoinstall. aircontrole etc. Sinds kort opgenomen in ons aanb. (Op cliënten verz.) 4 pers Amerik. massagebad (v. de echte liefhebbers). Er is trouwens nog meer en er komt gereg. wat nieuws bij. Een reden te meer om Mid. Limb. standaard voor amour luxe eens te bez. Bij dit alles verz. wij een ongedw. sfeer. Nieuwe assistentes. Het hele jaar door welkom. De zaak is gel. Dijk 2, Ohé en Laak. E9 afslag Echt. 04755-854 geop. maand. t/m vrijd. 12.00 tot 2.00 uur.

Sexy Lolly Pop

No. 1 voor Franse massage, tel. 045-721759.

lente mode goedkoper bij massa-schoen

Vlotte modieuze pumps en ballerina's in vlecht. Beide modellen in de modekleuren rood en wit. Maten 36 t/m 41. Voor superlage Massa-schoen-prijzen.

45,-

35,-

MASSA SCHOEN

SITTARD, Gruissenstraat 6 Venlo - Maastricht - Heerlen - Eindhoven - Den Bosch - Oss - Vaals - Bergen Op Zoom

verrassend in prijs

Polo-shirt
Katoen. In wit met bordeaux, navy of royal blue. Maten S t/m XL.
29.-

Jeans
Blue denim in basic 5 pocket model.
55.-

VROOM & DREESMANN

Het Lente-Lichte Grenen

De burgemeester zet het voorjaar zonnig in.

De burgemeester van Sanders Meubelstad heeft de lente in zijn hoofd. Vandaar die uitgebreide collectie meubelen van fris, gezellig grenen. Deze opvallend voordelige zithoek bijvoorbeeld. Gemaakt van de beste kwaliteit massief grenen. Glanzend blank gelakt en met losse kussens van sterke katoenen ribstof. In donkerbruin, camel of aktueel blauwgrijs, net zo u wilt. De hier getoonde 3-2 combinatie met zijn mollig-ronde armleuningen kost tijdelijk geen 1998.- maar slechts **1698.-**

Ook andere combinaties zijn mogelijk, zoals met één of meer fauteuils. Blankgrenen salontafel. Van 458.- Voor **398.-**

De spreekwoordelijke Sanders Service:

Ook al is deze zithoek nóg zo laag geprijsd, hij wordt toch geheel gratis thuisbezorgd, waar u ook woont. En... u krijgt er een vol jaar garantie op!

Daar vind je 't wel.

Sanders Meubelstad

HATTEM, Industrieweg 2, tel. 05206-41131. BERKEL/RODENRIJS, Industrieweg 31 (achter het veilinggebouw), tel. 01891-3137. UDEN/VOLKEL, Industrielaan 13, tel. 04132-63890. KERKRADE-WEST, Valkenhuizenerlaan 20 (vanaf de autoweg: afslag Heerlen-Zuid), tel. 045-415990. OOSTERHOUT- ZUID (N.BR.), Beneluxweg 3 (aan de autosnelweg Gorinchem-Breda, naast AC-wegrestaurant), tel. 01620-50154. GRONINGEN, Protonstraat 8, (bij het Hoendiep), tel. 050-184022. HEERHUGOWAARD, Winkelcentrum Middenwaard, tel. 02207-18944. AMSTERDAM, Overtoom 557 (hoek Amstelveenseweg), tel. 020-184733. Makkelijk bereikbaar met tram (1, 6) en bus (7, 171, 172). Bovendien een eigen parkeergarage. VLAARDINGEN, Haringbuisweg 33 (aan de Nieuwe Waterweg), tel. 010-359800.

Alle vestigingen zijn van maandag t/m zaterdag geopend. Donderdagavond koopavond bij Kerkrade-West, Groningen en Amsterdam. Vrijdagavond koopavond bij alle andere vestigingen.

Contacten/clubs

PRIVE en leuke ass. gevr. intern mogel. van 12-22 uur Hrl. Tel. 045-714006.

Privé! INGE en Pascalle v. ma. t/m vr. Tel. 04494-50999.

Club: intiem sexvideo-voorstellingen, hostess aanw. van 11-22 uur. Verhuur van sexfilms en sexvideobanden. Kleine Gracht 10, Maastricht (500 mtr. van markt). Tel. 043-51067.

'n Kopje koffie en dan naar.... SM SLAVIN. Tel. 045-321599.

ROXANNE BIEDT: discrete privé-sfeer, diverse massages, bondage variaties. speciaal SM-programma. Tel. 04750-33416.

Nieuw, blondie, KARIN, slank en lief. Tel. 043-14485.

Exclusief RELAXEN in Omegaclub met Rita, Karin, Jessica en Petra, sp.prijs voor SM en triosex. Tel. 043-14485.

MEISJES gevr. v. diverse privéhuizen, intern mog. Stationsstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

PRIVÉ bij Biggy en Katja van 10 u. tot 24 uur. Tel. 045-226369.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! VIOLA is er weer nu privé bereikbaar o. nr. 04490-18350.

Privé MARJO Maastricht. Tel. 043-17081.

KONTAKTBURO Sören Störholm, heerlijk en discreet bij dames, heren, paren, geh. vrouwen, thuis relaxen. Keuze d.m.v. foto's. FM, RM, escort en SM mogelijk. Prijzen gem. ƒ 25,-. Dames vanaf ƒ 50,-, heren vanaf ƒ 10,-. Keuze uit ruim 40 inschrijvingen. Nieuwe aanm. mogelijk, géén privé-huizen. Adres halen Pr. Hendriklaan 56b, Brunssum, tel. 045-271127, ma. t/m do. van 11 tot 22 uur, vr. van 11 tot 19 uur. Bij onze medew. op afspr. zat. en zon. mogelijk.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor goedlopend privéhuis en voor nieuw te openen privéhuis. Tel. 045-218476.

Privé RELAXEN in Beek? Blondie, Ellie en Miesje, zien uw bezoek gaarne tegemoet. Tel. 04402-4689, tev. ass. gevr.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71a: Videoclub Beek, Stationstr. 9. U kijkt ongestoord in uw privéruimte. Speciale films op verzoek. ƒ 15.- per uur, drankje gratis. Charmante bediening.

CONTACTBURO LIMBURG. Privé-adr. Geen beroeps. Keuze d.m.v. naaktfoto's. Ook v. p.ruil. Kamerverhuur. Van 11-23 u. Rijksweg-Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Mog. voor inschr. dames + boys voor PRIVÉ-THUIS. Tel. 04494-50921.

PRIVÉ. Tel. 045-226417.

Heren, ANITA verwent u, thuis, privé en hotel, zat. tot 21 uur, zond. vanaf 18 uur. Bel 045-256939.

Privé bij ANITA. Ook zaterdags, tel. 045-352543.

Leuke meisjes vervullen al uw WENSEN, ook escort service, v.a. 11.00 uur tel. 045-420017 en v.a. 20.00 uur, tel. 045-455074. Tevens ass. gevr.

KATJA bezoekt u thuis goedkoop en discreet, tel. 045-422564.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr., tel. 045-321580.

SUSY, sexy, jong meisje, 20 jr., tel. 045-321580.

MARGO mollig, Kitty slank van 11-21 uur, tel. 04494-52100.

Cont.buro L'AMOUR discr. relaxen bij dames of boys thuis, keuze d.m.v. foto's, aan onze huisbar met gratis drankje. Adressen nu 20% korting, 045-225237.

Nieuw PRIVÉ voor echtparen, dames + boys, tel. 045-419665.

Super handig **veeggarnituur** met uniek lange steel (ca. 90 cm.), waardoor bukken niet meer nodig is. Zeer geschikt voor plavuizen, zeil enz.



8.95



Balkontafel met 2 bladen op formaat 40 x 60 cm. Weerbestendig en vochtafstotend 39,-
Enkele uitvoering, met op hoogte verstelbaar blad

19.95



Tefal hapjes/braadpan (24 cm. ∅), model 'exclusiv', voor gas en elektra. Voorzien van roestvrij stalen deksel met stelknop en anti-aanbaklaag. **Tefal prijs 53,-**

Onze prijs 39.75



Moulinex groente-centrifuge. Maakt op hygiënische wijze al uw sla of groente in een handomdraai droog.
Moulinex prijs 12,50

Onze prijs 8.95



Verrijdbaar **voorraadrek** op lichtlopende zwenkwieltjes. Kompleet met 3 eenvoudig uitneembare mandjes en een bovenplateau. Een praktische bergplaats voor

29.-



Universeel **garderobe-hanger.** Biedt in één hanger alle mogelijkheden voor het ophangen van broek, rok en stropdas

2.50



Tafelkleden van afwasbaar kunststof met fraai kantdessin. Keuze uit een ronde uitvoering (140 cm. ∅) en een rechthoekig model (160 x 130 cm.).

Per stuk **12.95**



Van 14,50 voor 8,95
Wandbloempot van delfts wit aardewerk. Een apart model met fraai reliëf, nu in de Weekend voor een wel bijzonder laag prijsje

Onze prijs 8.95

weekendkoopje
geldig t/m zaterdag
zolang de voorraad strekt

Schunck
huishoudelijk
promenade heerlen • 2e eta

TOTALE AANBIEDINGSVERKOOP

VAN PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

20 TOT 60% VOORDEEL

HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN. TEL.: 045-714914

schuin t/o postkantoor. De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!



BIDJAR	348 x 254 van 6490 voor	**4950,–**
KIRTI	334 x 246 van 3950 voor	**1950,–**
GOLTUK	320 x 250 van 3225 voor	**2450,–**
TABRIZ	336 x 230 van 9350 voor	**4500,–**
GASGHAY	295 x 205 van 2180 voor	**1450,–**
BIDJAR	295 x 198 van 4890 voor	**3450,–**
TABRIZ	290 x 208 van 2195 voor	**1195,–**
KASHAN	294 x 200 van 4430 voor	**2650,–**
DJOSLEGHAN	292 x 206 van 2095 voor	**1550,–**
MIRWAN	297 x 200 van 2290 voor	**1750,–**
KASCHMIR	275 x 186 van 6890 voor	**5250,–**
GOLTUK	227 x 171 van 1550 voor	**1150,–**
BIDJAR	248 x 175 van 2875 voor	**2150,–**
JOZON	234 x 166 van 1395 voor	**990,–**
HERIZ	238 x 174 van 1490 voor	**1095,–**
GHOUM	215 x 135 van 3650 voor	**1450,–**
LILIAN	210 x 163 van 3865 voor	**1950,–**
OSTORNAN	198 x 129 van 1250 voor	**525,–**
BOCHARA	183 x 118 van 690 voor	**375,–**
MAHAL	205 x 128 van 1290 voor	**625,–**

30 stuks **Heriz** ca. 60x40 cm van 75,– voor 40,–
Diverse tapijten voor de helft van 't geld

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader en opa:

Wiel v. Ginneken

Willen wij familie, vrienden, kennissen en buren langs deze weg hartelijk danken voor de condoleances, h.h. Missen en Bloemen

Schaesberg
Maart 1982

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 maart a.s. om 18.00 uur in de Kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg

Mevr. Lies v. Ginneken-Vonckcn
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst van mijn moeder en schoonmoeder

WILHELMINE HENDRIKS-SILBERKUHL

zal plaatsvinden op zondag 21 maart a.s. om 9.30 uur in de Christus Koningkerk te Nieuw Einde

Fam. Roelofs-Hendriks

IN PLAATS VAN KAARTEN
DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn man en onze vader:

PIET BOYMANS

Betuigen wij U onze oprechte dank

SCHAESBERG
MAART 1982

B. Boymans-Franssen
Nico en Marjo

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 maart a.s. om 19.00 uur in de Dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Dankbetuiging

†

Wat doet het goed, als men bij blijde of droevige gebeurtenissen in het leven ondervindt, dat er zoveel mensen zijn die meeleven.
Dat hebben ook wij ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader en lieve opa

Martin Theunissen

Uw belangstelling en medeleven, in welke vorm dan ook, was voor ons een steun.
Wij willen u, in plaats van kaarten, langs deze weg hartelijk dank zeggen.

Mevr. L. Theunissen-Aretz
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, maart 1982
Peter Schunckstraat 872

De zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 20 maart 1982 om 18.00 uur in de kerk van de H. Andreas, Palestinastraat Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader en opa

Herman Pluymen

betuigen wij hierbij onze hartelijk dank.

Mevr. Pluymen-Smeets
Kinderen en kleinkinderen.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 maart a.s. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kaalheide.

De plechtige eerste jaardienst van onze lieve moeder en oma

MARIA WESSELS - SPEE

zal gehouden worden op Zaterdag 20 Maart in de St. Pauluskerk (Limbrichterveld) Sittard om 19.00 uur.

Kinderen en Kleinkinderen.

Voor Uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, bij het overlijden van mijn man en onze vader

Egidius Hubertus Kleijnen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevrouw W. Kleijnen-Vliegen
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, maart 1982
Vijverweg 56

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Leijenbroek Sittard.

Levi's
QUALITY NEVER GOES OUT OF STYLE.

LEVI'S® 'T RITME VAN DE TIJD

LEVI STRAUSS & CO. SAN FRANCISCO CAL. ORIGINAL RIVETED QUALITY CLOTHING

Levi's nieuwe mode. Jeans, jackets en shirts. Swingende modellen in de juiste kleuren. In jouw stijl. Voel je Levi's, voel het ritme van de tijd . . .

U vindt de Levi's kollektie o.a. bij:

BRUNSSUM: *Fast Jeans, Rumpenerstraat 6. Van Ravenstein, Kerkstraat 45.* **BUCHTEN:** *Urlings Schoenen-Sport-Mode, Dorpsstraat 30.* **ELSLOO:** *Jeansshop „Om 't Heukske", Dorien Verschuerenplein 1.* **GELEEN:** *Captain's House, Passage 1. Castex Mode voor Mannen, Salmstraat 38. Fast Jeans, Gravenstraat 10. Frank & Jean, Markt 88. Town Shop, Nieuwe Markt 93. Vet Vrijetijdsmode, Salmstraat 80.* **GULPEN:** *Jeans Shop, Rijksweg 30.* **HEERLEN:** *Bristol Shoes, Hogeweg 2-4. Captain's House, Saroleastraat 80. Captain's House, Stationsstraat 46. Fast Jeans, Saroleastraat 47. Frank & Jean, Saroleastraat 66. Happy Life, Promenade. A. Schunck B.V., Promenade.* **KERKRADE:** *Fast Jeans, Hoofdstraat 3. Fast Jeans, Maria Gorettistraat 1.* **KERKRADE-WEST:** *Fast Jeans, Akerstraat 16.* **MAASTRICHT:** *Broekenshop B.V., Achter het Vleeshuis 1. Canadian Stocks, Nieuwstraat 2-4. Chapman Jeanssellers, Grote Straat 34. Frank & Jean, Muntstraat 48. Van Bree Vrijetijdskleding, Markt 24. Verjans Vrijetijds- en Bedrijfskleding, Achter het Vleeshuis 29. VIP Jeans & Jackets, Wijckerbrugstraat 60.* **ROERMOND:** *Castex Mode voor Mannen, Munsterplein/hoek Paredisstraat. E.S. Mode, Christofielstraat/hoek Bakkerstraat 34.* **SITTARD:** *Captain's House, Limbrichterstraat 36. Castex Mode voor Mannen, Limbrichterstraat/hoek Begijnehofstraat. Fast Jeans, Steenweg 34. Vet Vrijetijdsmode, Gruisenstraat 12.* **VAALS:** *Jeans Shop, Maastrichterlaan 13.*

Levi's in een Freetime Bag.
Koop nu je Levi's. Want we stoppen 'm tijdelijk in een wel heel bijzondere verpakking: de Levi's Freetime Bag!

Te gek licht zomerspul.
De perfekte nieuwe broeken, soepel en licht. In nieuwe flitsende kleuren: turquoise, laserrood, marine, khaki, wit en geel. Kombineer ze met Levi's T-shirts in dezelfde tinten.

Ruige stone-washed denim.
Echte jeans met het enige juiste spijkerjack, beide stonewashed. Daarbij hoort een streepshirt met korte mouwen. Op je lijf geschreven!

Je vindt 'm niet overal. Bel even voor de juiste winkels: 020-11 97 05.

150,–
150,–
50,–
00,–
50,–
50,–
95,–
50,–
50,–
50,–
50,–
50,–
50,–
90,–
95,–
50,–
50,–
25,–
75,–
25,–

Arrondissements-Rechtte Maastricht zal op dong 1 april 1982 om uur des voormiddags het ek behandelen van de lieden Patrick Charles en Maria Johanna s, beiden wonende te en aan de Kleekamps-15, strekkende tot het vern van de goedkeuring de-Rechtbank tijdens hun huhuwelijkse voorwaarden ken.
tuele crediteuren van verers worden hierbij opgen desgewenst deze beeling bij te wonen en het rp van de akte van huwevoorwaarden ligt voor er griffie van voornoemde dissements-Rechtbank zage.
.A.J. Broekman
en
reur van verzoekers.

Met vreugde en dankbaarheid geven wij u kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

Ronald

Charles en Sara Niels-Soedira
Priscilla

Bachstraat 10
6137 RV Sittard

Tijdelijk adres:
ziekenhuis Sittard, afd. 5, kamer nr. 518

Wij zijn erg blij met de geboorte van onze dochters

SUSANNE
en LINDA

Heerlen, 16 maart 1982

Anneke en Paul
Krutzen-Vedder
Vrusschemigerweg 87
6417 PH Heerlen

Tijd. adres
St. Elisabethkliniek
kamer 14

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefenis na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 78 jaar onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Tossanus Jan Jozef
van Kan

weduwnaar van

Maria Gertrudis Kreuwers

De bedroefde familie:
Beegden: **Mariet Hendriks-van Kan**
Lei Hendriks
Stef en Jos
Schin op Geul: **Agnes van Kan**

6365 EB Schin op Geul, 15 maart 1982
[illegible] 164

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 maart a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Tot zijn intentie zal vrijdagavond 19 maart om 19.00 uur een avondmis gelezen worden in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze broer, zwager, oom, neef en huisgenoot

Hendrik Jozef
Mulkens

op de leeftijd van 65 jaar.

In dankbare herinnering
Sittard: **A. Appelmans-Mulkens**
H. Appelmans
kinderen en kleinkinderen
Beek: **M. Martens-Mulkens**
M. Martens
kinderen en kleinkinderen
Nuth: **J. Ruwette**
N. Ruwette-Gielkens
Familie Mulkens
Familie Weijermans

6361 XD Nuth, 15 maart 1982
Keelkampstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 18 maart om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Daelderveld aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Hij heeft volgens zijn eigen stelregel naar waarde van zijn leven genoten, maar is toch nog onverwacht op 48-jarige leeftijd van ons heengegaan. Mijn man, onze vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Robert Jungen

echtgenoot van

Helene Scheffer

Geleen: **Mevr. H. Jungen-Scheffer**
Geleen: **Anita en Yvon**
Angela en Cor
Nicole
Nice (Fr.): **familie Waroquiers-Scheffer**
Nice (Fr.): **Cris Scheffer**
Diemen: **W. Jungen**
Amsterdam: **zijn broers en familie Jungen**

Geleen, 16 maart 1982
Stationsplein 7

Samenkomst vrijdag a.s. om 13.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, waarna aansluitend crematie te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 14.30 uur.

Bij beschikking van de Arr. Rechtbank Maastricht d.d. 25-2-1982 is het faillissement van Paldih wol- en handwerkhuis BV, gevestigd te Heerlen, Oranje Nassaustraat 43 opgeheven bij gebrek aan baten.
De Curator
Mr. J.W. Rauh
Dr. Jaegersstraat 39
6417 CJ Heerlen

ntacten/clubs

y jonge MEISJES en op u in romanti- bungalow. Geen ta- gratis drank, film en nbad in de Tiffany lub. Moltweg 68, sberg, tel. 045-

Y, 21 jr. knap, Hollands meisje, -321580.

in Sittard BARBA- 22-jarig blondje, 20796.

e graag wat molligs, n even bij ANGELA, 490-20796.

! nieuw! live show tner ruil. Bel voor af- t, tevens heren opge- ivé. Bent u zich aan rvelen, kom dan met pelen. Altijd verse . Tel. 045-457093.

bem. adr. LUCIE, discr. nw. inschr. naaktfoto's. Tev. inschr. meisjes, huis- n boys voor privé- Geleen. 04494-50921.

DIA, 20 jaar, slank, sexy, gratis, drankje, el tijd. 04490-20796.

RA, beter, discreter, en escort, tel. 045- 4.

RA ontvangt u heel et thuis en bezoekt u an huis of hotel. tel. 26544.

! Gerandeerd goed! ELA 21 jr. ontv. u ge- rivé in haar mooi gel. alow v. 14.00 t/m 23.00 Tevens assistente Graverstr. 151, Kerk- West, tel. 045-417853.

E Evelien van 10-20 el. 045-412709.

EADRES Patricia 22 Cora 19 jr.!!! Verwach- op hun privéflat van n 23 uur, 100% discr. Ook weekends 045- 0.

n opgelet! In Adam en Club PEEPSHOW Japanse massage en Doorlopend vanaf tot 3.00 uur. Drievo- r. 4, Spekholzerheide.

LA CHANDELLE, pend nieuwe eig., w meisjes. Kom eens bij ons drinken. van 14 tot 2 uur. wstr. 134. Hoens- k.

GEMAN, (36) slaaf, zich aan voor alles u wenst. Geen fin. bed. bus 2907, Heerlen.

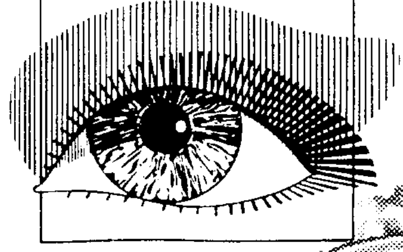
R 35 jr. zoekt cont. dames van 40-60 jr. al uw wensen. Gen bed. Postbus 31127 lesberg.

VE discreet en op goe- land. Met drankje en o, tel. 04750-30547.

VE escort, tel. vermel- Postbus 3065, 6401 Heerlen.

less-service. Leuke GEDAME brengt op discrete wijze bezoek aan huis of in hotel. voor afspr. 045-224735.

mante JONGEDAME igt bezoek bij u aan of in hotel. Bel voor raak tel. 045-223015.



Kijken en vergelijken in eiken



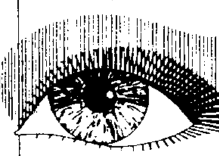
Massief eiken bankstel met voorgevormde zit- en rugkussens in effen tint. Kan in verschillende combinaties geleverd worden. Als drie- en tweezitsbank slechts **2295.-**

Donderdag Koopavond tot 21.00 uur.



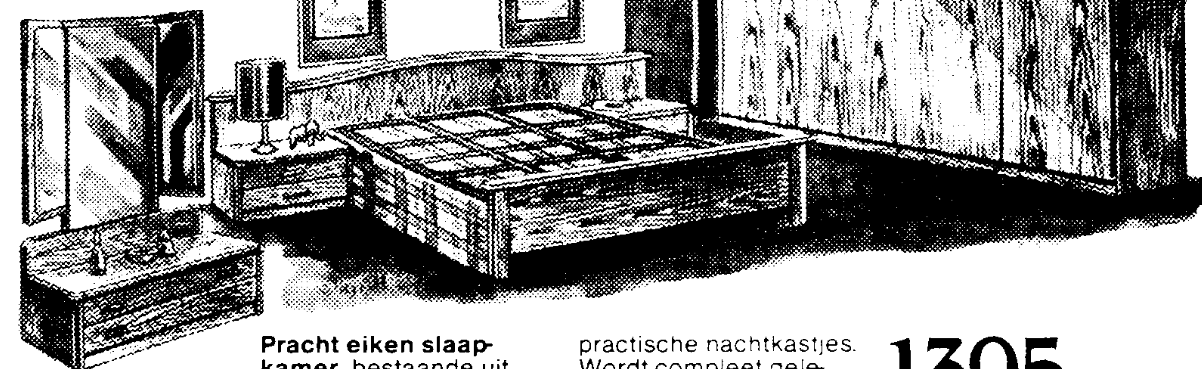
Eiken wandmeubel met plaats voor "alles", de T.V., geluidsapparatuur, bar, boeken, servies etc. Uitgevoerd met opvallend mooie panelen. Breedte 240 cm. Nu slechts **1795.-**

Daarbij een echt massief eiken eettafel met 4 eveneens massief eiken stoelen die heel voortreffelijk zitten. Nu geprijsd voor **1188.-**

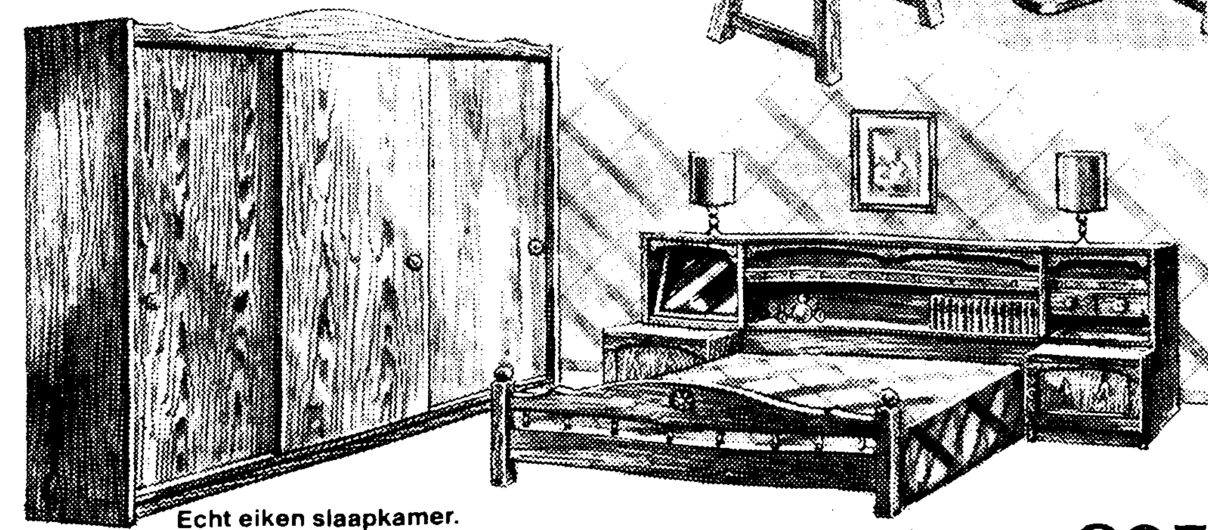


Massiever kan niet. De zware massief eiken kolomtafel (Ø110 cm) heeft een blad met een dikte van maar liefst 8 cm. De 4 eiken zadelzitstoelen maken er een fijn geheel van. Compleet voor **1590.-**

Eiken toogkast met flink wat bergruimte. Breedte 140 cm en een hoogte van 205 cm. Nu voor de extra lage prijs van **1395.-**



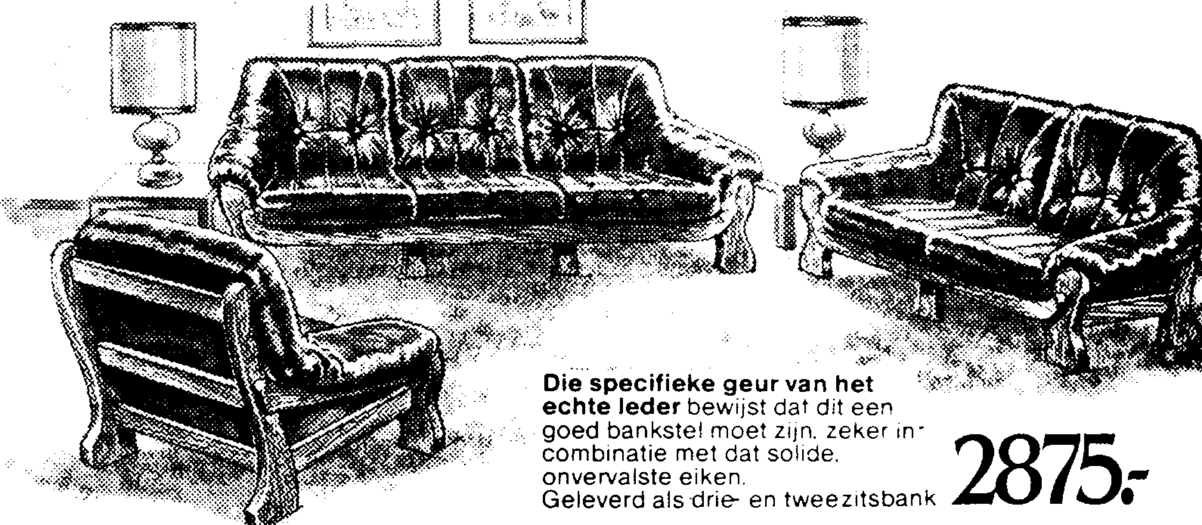
Pracht eiken slaapkamer, bestaande uit ruim 2-persoonsledikant (140x200 cm) met sierlijke achterwand en 2 practische nachtkastjes. Wordt compleet geleverd met driedeurskast. Een echte Piet Klerkx prijspakker. **1395.-**



Echt eiken slaapkamer. Nu als echte prijsbreker: Ledikant (140x200 cm) met bovenbouw, boekenplank en 2 aangebouwde nachtkastjes (waarvan één met toiletspiegel). Garderobe/linnenkast met schuifdeuren als extra leverbaar. **895.-**

piet klerkx b.v. maastricht
sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

✱spreiding betaling mogelijk ✱franco thuisbezorging ✱ook op maandag en zaterdag geopend ✱donderdag koopavond tot 9 uur



Die specifieke geur van het echte leder bewijst dat dit een goed bankstel moet zijn, zeker in combinatie met dat solide, onvervalste eiken. Geleverd als drie- en tweezitsbank **2875.-**



nu profiteren, straks genieten!

Het is nu de tijd om planten en bollen te planten. Vroom & Dreesmann maakt u dat extra aantrekkelijk door de lage prijzen. En straks geniet u volop van een tuin vol kleur, geur en fleur!

Rozen
A-kwaliteit. Keuze uit Josephine Bruce, Erna Harkness, Carla, Sutters Gold, Peace, Queen Elisabeth en Jimini Cricket. Allemaal van het kwaliteitsmerk Florimond. Per soort verpakt in diverse kleuren.
Per 3 stuks 7.95

Fruitbomen
2-Jarig, vertakt. A-kwaliteit. Keuze uit Jonathan en Golden Delicious appelbomen, Conference en Bonne Louise perebomen, Reine Claude en Sar pruimebomen, kersebomen, perzikbomen en nectarinebomen.
Per stuk 7.95
Kastanje- en walnootbomen
Per stuk 12.50

Heesters
2-Jarige planten, A-kwaliteit. Keuze uit Ribes, Deutzia, Weigelia, Forsythia, Spirea, Cotoneaster, Boerenjasmijn en Tamarix.
Per 3 stuks naar keuze 7.95

Klimplanten
A-kwaliteit. Keuze uit Lonicera (Kamperfoelie), Bruidssluier, Clematis (Nelly Moser, Ville de Lyon, The President).
Per stuk 5.25

Fruitstruiken
Zware A-kwaliteit. Keuze uit rode, witte en zwarte aalbes, en rode en witte kruisbes. Per stuk 2.95
Framboos per 2 stuks 2.95

Druiven
2-Jarige planten. A-kwaliteit. Wit of blauw. Per stuk 5.75

Kruisbes op stam
Zwarte of rode bes.
Stamhoogte 60 cm 8.95
Stamhoogte 50/60 cm 6.95

Begonia's
Afmeting 3/4. Gemengde kleuren.
Per 7 stuks ~~6.50~~ 4.50

Bulten zaden en plantbollen
Om zelf bloemen, groenten en kruiden te telen. Enorme sortering. Vanaf 1.40

Dahlia's
Afmeting II. In grootverpakking. 10 Stuks gemengd ~~12.50~~ 7.50
6 stuks of 3x2 stuks gemengd ~~7.95~~ 5.75

Gladiolen
Afmeting 8/10. In grootverpakking. 50 stuks, gemengde kleuren ~~6.50~~ 4.50

VROOM & DREESMANN

Alwéér drie lekkere truitjes in-de-aanbieding.

C&A

SNUFFELEND HET VOORJAAR IN. DA'S TOCH VOORDELIGER LADIES!

C&A SNUFFELPRIJS:	C&A SNUFFELPRIJS:	C&A SNUFFELPRIJS:
25.-	35.-	35.-
'n Zalig bouclé breisel van acryl. Luchtig wijd mouwtje. In verschillende zonnige strepen. 36-44	Het boothalstruitje is gebreid van heerlijk luchtig acryl/katoen. Staat ook leuk over 'n bloesje. 36-44	Blousonpullover met royale omgeslagen mouwen. Lekker wijd. Het acrylbreisel is na 't wassen in 'n wip droog. 36-44

R3

C&A is toch voordeliger!

We hebben deze week vers, Hollands lamsvlees in de aanbieding. Omdat 't zo lekker is

Vers, Hollands lamsvlees is iets heel bijzonders. Vraag dat maar eens aan iemand die 't regelmatig eet. Voortaan kunt u 't bij ons iedere week op donderdag, vrijdag en zaterdag kopen. En ook dat is iets bijzonders. Want vers, Hollands lamsvlees was tot nu toe niet altijd en overal te koop.
U kunt met dit vlees van alles doen. 't Heeft beslist niet zo'n uitgesproken smaak als mensen vaak denken. 't Is juist erg zacht en mals.

We hebben vijf soorten vers lamsvlees in de aanbieding: bout zonder been, kotelet, ragoûtvlees, borst met been en karbonaadjes. Bovendien krijgt u er leuke recepten bij. Probeert u 't eens.

Wedden dat u 't heerlijk vindt? Let wel: natuurlijk hebben we deze week ook nog allerlei ander vlees in de aanbieding. Zelfs konijn.

Schouderkarbonade, 500 gram ~~5.98~~ 3.98, kilo 2345 ~~10.98~~ **6.98**

Ribkarbonade, 500 gram ~~6.75~~ 4.98, kilo 2345 ~~12.48~~ **8.98**

Haaskarbonade, 500 gram ~~7.25~~ 5.48, kilo 2345 ~~13.48~~ **9.98**

Slavinken, 100 gram ~~1.29~~ 1.09, kilo 2345 ~~11.90~~ **9.90**

Eetsosijs, 500 gram ~~4.25~~ 3.48, kilo 2345 ~~7.48~~ **5.98**

Gelderse schijven, 100 gram ~~1.29~~ 1.09, kilo 2345 ~~11.90~~ **9.90**

Kuikenbout, 500 gram ~~5.25~~ 3.98, kilo 2345 ~~9.50~~ **6.98**

Konijn, 500 gram ~~4.98~~ 4.48, kilo 2345 ~~8.98~~ **7.98** C



Lamsbout zonder been, 100 g ~~2.99~~ **2.69** 2345

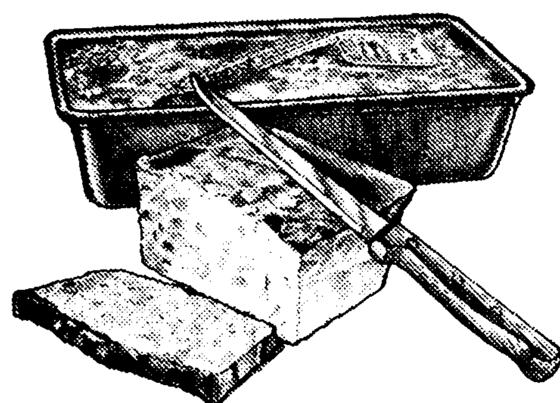
Lams-koteletten, 100 g ~~2.89~~ **2.59** 2345

Lams-ragoûtvlees, 100 g ~~2.19~~ **1.89** 2345

Lamsborst met been, 100 g ~~1.69~~ **1.29** 2345

Lams-karbonade, 100 g ~~1.99~~ **1.4**

'T VLEESWARENWINKELTJE



Deze week alle pâté's bij AH per 100 gram **89***
Keuze uit 10 soorten: 345
Pâté aux champignons - Pâté crème - Pâté aux noix - Pâté de foie - Pâté au poivre - Pâté jardinière - Pâté à l' ail - Boerenpâté - Cranberry pâté - Pâté au jambon.

'T DIEPVRIESWINKELTJE



Nieuw bij AH Pizza broodjes, knapperig stokbrood met heerlijk pizzabeleg. 2 x 125 gram ~~2.95~~ **2.69** 345

Kip- of vleessaté, 3 stokjes ~~1.79~~ **1.39**

Nieuw, heerlijk gebak volgens eigen recept. **Vruchtentaart met kersen, perziken en slagroom,** 345 ~~6.95~~ **6.45**

Snelkookrijst, pak 400 gram ~~1.29~~ **1.09**

'T ZUIVELWINKELTJE

Leeuwezegel margarine, pakje 250 gram ~~.67~~ **59**

Mona Yoki drink, naturel, frambozen, perzik, sinas of banaan, pak 1 liter nu **1.59**

Halfvolle koffiemelk, fles 1000 gram ~~2.19~~ **1.99**

'T BAKKERSWINKELTJE

Pumpernickel cocktail "roggebrood plakjes", rol 220 gram 345 ~~1.58~~ **1.39**

Stokbrood wit, 345 ~~1.50~~ **1.29**



Verkade San Francisco, rol 230 gram **1.89**

De Heer hazelnoot-krokant eitjes, bakje 200 gram ~~2.65~~ **2.19***

Chocolade paaseitjes, assorti, zakje 150 gram ~~2.50~~ **2.19***

Aura gevulde chocolade eitjes, assorti, zak 200 gram ~~3.45~~ **2.98***

Kester paascrème-koekjes, pak 200 gram ~~1.49~~ **1.25***



Pindakaas, pot 350 gram ~~1.98~~ **1.49**

Conimex ketjap bentang manis, fles 250 cl. ~~2.69~~ **2.29**

Vlees met lever, konijn of lam, blik 400 gram ~~1.49~~ **1.19**

Maggi goudvlees-bouillon, voor 6 liter ~~1.98~~ **1.89**

'T BEAUTY & BODYWINKELTJE

Libero luiers, paars, groen of oranje, pak 12 stuks **3 halen - 2 betalen** 345 ~~22.95~~ **15.30***



Cadum toiletzeep, pak 6 stuks 345 **3.75***

8x4 Douche- en badschuim, flakon 500 ml. 345 **3.95***

Zendium tandpasta, 2 tubes 345 ~~5.90~~ **5.30***

Femina inlegkruisjes, pak 45 stuks, **en 40 Demak' up wattenschijfjes** 345 ~~5.60~~ **4.95***

'T ALLERHANDEWINKELTJE

Jongensslip, 100% katoen. Uni kleuren met contrastbies. Maten 104 t/m 164. Set à 2 stuks 345 **5.-***

Meisjes- of damesslip, 100% katoen. Met print in 3 dessins. Maten 104 t/m 164 en S, M, of L. Set à 3 stuks 345 **5.-***

'T BLOEMENWINKELTJE

Fresia's, per bos 45 **3.9**

'T GROENTEWINKELTJE

Grote Jaffa sinaasappelen, 10 stuks ± 2 kilo **3.9**

Democraten fijne handappelen, ± 1½ kilo **3.5**

Grote Jaffa grapefruits, 5 stuks **2.5**

Hollandse komkommer, per stuk **1.3**



De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.
Reklameprijzen gelden van donderdag 18 t/m 20 maart a.s.
*Partijvoordeel: zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.